Des nouvelles tous les jours sur
leclaireurprogres.canoe.ca










## Félix Nuñez nommé dg de Beauceville

Page 3



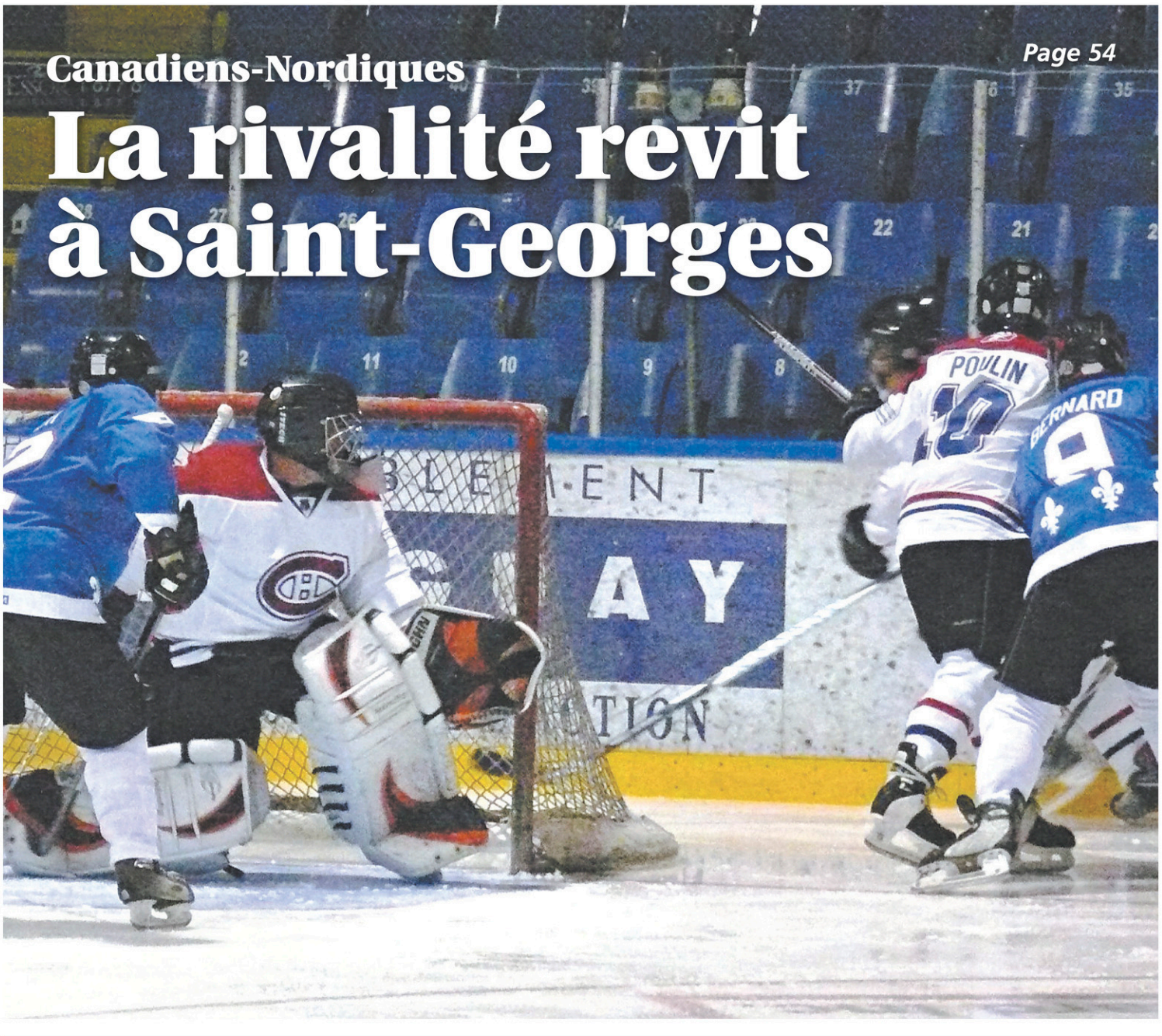

Poste publication 40065473

Saint-Georges, le jeudi 10 février 2011

# L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

QUEBECOR Media

103e ANNÉE – N°26 • 37 785 exemplaires • 96 pages




Page 54

Canadiens-Nordiques

## La rivalité revit à Saint-Georges

## Un piéton happé mortellement à Sainte-Aurélie

Page 4

# Magasinez et devenez Millionnaire

Courez la chance de gagner **1 000 000 $** en argent comptant non imposable



**Sur tout l'électronique et informatique**
**Sur tout le meuble jusqu'à 50 versements**

Accord D Desjardins

Vous êtes admissible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).



Épargnez 400 $

Cuir et similicuir





Épargnez 100 $

PRIMO INTERNATIONAL

399,99 — 11,11 / 36 mois

Causeuse
Courant: 499,99

simili CUIR

LA-Z-BOY

Fauteuil berçant et inclinable

599,99 — 16,67 / 36 mois

Courant: 999,99

Fauteuil 329,99 **299,99** — 8,33 / 36 mois

Canapé 629,99 **529,99** — 14,72 / 36 mois

**Zoom optique 12x 12,1 MP**

LUMIX™ Panasonic

Caméra numérique (493160)

- Objectif DC VARIO-ELMAR grand-angle 25 mm
- Écran ACL de 2,7 po
- Moteur Vénus™ VI
- Stabilisateur optique
- Mode VGA audio et zoom



Épargnez 100 $

249,95 — 20,83 / 12 mois

Courant: 349,95



4e Gagnant-Finaliste
**Alain Laflamme**
*St-Jean-Chrysostome*

Pour connaître les gagnants-finalistes surveillez tous les samedis Salut Bonjour week-end TVA

SAMSUNG

Système de son Blu-Ray (493573)

Courant: 599,95

- 1000 watts à 5,1 canaux • Lecture multiformat incluant DIVX (y compris XVID)
- Station d'accueil pour iPod • Sortie HDMI • USB • Décodeurs Dolby Digital+, Dolby TrueHD, DTS, Dolby ProLogic II et DTS-HD intégrés • Profil BD-Live
- Sortie vidéo composante • Entrée numérique optique • 1 haut-parleur de centre, 2 haut-parleurs colonnes, 2 haut-parleurs avant et 1 caisson de graves « Subwoofer»

Épargnez 100 $

499,95 — 41,67 / 12 mois

40 pouces

SAMSUNG

Téléviseur ACL, HDTV 40 pouces (494056)

- Écran ACL Full HD 1920 x 1080P
- 3 entrées HDMI • Temps de réponse : 6 ms
- Entrée composante • Son SRS TruSurround
- Rapport de contraste dynamique 60 000 : 1
- Grands angles de visionnement de 178°
- Entrée PC

Épargnez 352 $

547,95 — 22,83 / 24 mois

Full HD 1080

Courant: 899,95

1000 watts

CINÉMA MAISON

# LIVRAISON à la grandeur du Québec

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et +. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » se termine le 27 février 2011 à 17 heures. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. SUR TOUT LE MEUBLE, L'ELECTRONIQUE ET L'INFORMATIQUE: Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100$ et moins: Payable au comptant, 100$ à 1000$: 12 versements, 1000$ à 2000$: 24 versements, 2000$ à 4000$: 36 versements, 4000$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Cette offre se termine le 13 février 2011.
Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

TANGUAY 50 ans

**8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce**
**1 877 295-4411 • 418-226-4411**

À SURVEILLER CETTE SEMAINE SUR leclaireurprogres.canoe.ca

Suivez
L'ACTUALITÉ BEAUCERONNE AU QUOTIDIEN

Notre question
Participez-vous à l'un ou l'autre des festivals d'hiver dans la région?

Vidéo



Témoin d'un ÉVÉNEMENT ?
montopo
montopo@hebdosquebecor.com

# Félix Nuñez devient le nouveau dg de Beauceville

Frédéric Poulin • *frederic.poulin@hebdosquebecor.com*



Félix Nuñez deviendra le prochain directeur général de Ville de Beauceville.

**Actuellement directeur général de la municipalité de Sainte-Aurélie, Félix Nuñez a été officiellement présenté, à la recommandation unanime du conseil municipal, comme le prochain directeur général de Ville de Beauceville.**

Le maire de Ville de Beauceville, Luc Provençal, a fait cette annonce le jeudi 3 janvier dernier. M. Provençal a indiqué que cette nomination suit la recommandation du comité de sélection mis sur pied à l'automne 2010 à la suite de la démission de l'ancien directeur général, Jacques Francœur.

Félix Nuñez occupe les fonctions de directeur général et de secrétaire-trésorier à la municipalité de Sainte-Aurélie depuis deux ans. Il est chargé de projet de la politique familiale de la municipalité de Saint-Côme-Linière, un mandat qui se termine vers la fin de l'année.

Chilien d'origine, M. Nuñez a également œuvré à la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin pendant plus de cinq ans. Parmi ses implications sociales, il fait partie du conseil d'administration de la Collection Héritage Chaudière-Etchemin.

Le gestionnaire termine actuellement sa maîtrise en administration publique avec une concentration en management municipal et poursuivra à l'automne prochain un MBA en management.

Le successeur de Jacques Francœur était très heureux de sa nomination. D'après lui, les membres actuels du conseil de Ville de Beauceville sont très dynamiques et ce sera très stimulant de travailler avec eux.

Père de trois enfants et conjoint d'une entrepreneure, M. Nuñez affirme que de déménager à Beauceville constitue un projet familial. Il voit d'un bon œil l'idée de pouvoir envoyer ses enfants à l'une des deux écoles secondaires du territoire de Beauceville dans quelques années.

C'est donc le vendredi 18 février que Félix Nuñez quittera ses fonctions à Sainte-Aurélie pour devenir directeur général de Ville de Beauceville dès le lundi suivant, soit le 21 février.

# Vous serez peut-être appelé

**(PAP)** D'ici la fin de février, la firme SOM effectuera un sondage auprès de la population de Ville de Saint-Georges dans le cadre de la revitalisation du centre-ville.

L'Opération constats qui a eu lieu en janvier auprès des marchands, résidants et gens d'affaires du centre-ville de Saint-Georges, constituait une étape dans l'élaboration du plan de revitalisation du centre-ville.

On passe maintenant à une nouvelle étape, soit le sondage téléphonique auprès de la population pour connaître ses habitudes de consommation et son opinion sur certains aspects des commerces et services de ce secteur de même que sur son aménagement physique et sa vitalité. Les résultats du sondage doivent aider à élaborer la stratégie de développement et de diversification du plan de revitalisation.

Si vous êtes de Saint-Georges ou des municipalités voisines, il est donc possible que vous soyez appelé au cours des prochains jours. On doit rejoindre 375 personnes pour rendre le sondage valable et les autorités de la ville comptent sur votre collaboration dans ce projet.

Gâtez votre nouveau téléviseur grâce à Shaw Direct.
De plus, pour une durée limitée seulement, obtenez GRATUITEMENT un récepteur HD et un récepteur standard!
DEUX RÉCEPTEURS GRATUITS*
DSRHD 505 + DSR 209 99$
Crédit promotionnel -100$
Crédit de la TALC -50$
Installation de base GRATUITE
TOTAL 0$
*Voir détails en magasin
De plus, profitez gratuitement d'un choix d'au moins 45 canaux HD, comme NHLMD, Centre IceMC HD, Canal D HD, Super Écran HD et de nombreux autres avec un abonnement à leur équivalent en définition standard.
SHAW DIRECT
OFFRE D'EMPLOI
On recherche TECHNICIEN à temps plein
Sécurité AM 2001 inc
1945, Route Kennedy
Notre-Dame-des-Pins
418 225-6648 / 1-877-774-1650
www.securitemm.com
Lundi au jeudi: 8h à 17h
Vend: 8h à 20h; Sam.: 9h à 14h
Éric Maxime
176748

• Transfert de dossier • Livraison
• Transfert de prescription • Prise de la glycémie
• Prise de la tension artérielle • Récupération de médicaments
GASTON CHAMPAGNE pharmacien
475, 57e Rue Nord, Saint-Georges
OUVERT 7 JOURS
Tél. : 227-8355
176835

# Saisies de drogue à Saint-Côme et Saint-Zacharie

**(FP) La SQ de Beauce-Sartigan a arrêté deux hommes et une femme, et a mis la main sur divers stupéfiants, le vendredi 4 février à Saint-Côme, tandis que la SQ des Etchemins a arrêté pour la deuxième fois en peu de temps à Saint-Zacharie un homme de 21 ans accusé de trafic de stupéfiants, le mardi 1er février.**

Les deux hommes dans la vingtaine ont été arrêtés lors de deux perquisitions à Saint-Côme. Le premier fait face à des accusations de possession simple de cocaïne et de possession de cigarettes de contrebande. Il a été libéré sur place.

L'autre homme a aussi été libéré et comparaîtra par voie de sommation pour trafic et possession en vue d'en faire le trafic de cannabis et de méthamphétamines.

Lors d'une seconde perquisition, les policiers ont arrêté une femme de 47 ans. Elle est demeurée détenue tout le week-end et devait comparaître cette semaine au Palais de Justice de Saint-Joseph. Elle devra également répondre à des accusations de trafic de stupéfiants et possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

En tout pour les deux perquisitions, les policiers ont saisi 150 comprimés de méthamphétamines, trois comprimés d'ecstasy, une petite quantité de cannabis, des médicaments d'ordonnance et une certaine somme d'argent.

**À Saint-Zacharie**

Le mardi 1er février, Mikael Giroux, 21 ans de Saint-Zacharie, a été arrêté par la SQ des Etchemins et a comparu la journée même au Palais de Justice de Saint-Joseph sous des accusations de trafic et possession dans le but de trafic de méthamphétamines, de possession de cannabis et de bris d'engagement.

Il s'agissait de la deuxième fois en une courte période de temps que Giroux était arrêté chez lui pour trafic de stupéfiants. Il demeurera derrière les barreaux jusqu'à sa prochaine comparution prévue le jeudi 17 février, puisqu'il y a eu cette fois-ci objection à sa remise en liberté.



Voici ce qui a été saisi à Saint-Côme.

# Un piéton happé mortellement à Sainte-Aurélie

**(FP)** Un piéton a perdu la vie samedi peu après l'heure du dîner après avoir été frappé par un véhicule qui circulait dans le rang Saint-Jean-Baptiste.

Le jeune conducteur de 18 ans de Sainte-Aurélie venait de passer sur une bosse et s'était retourné pour vérifier l'état de son véhicule quand il a frappé le piéton.

Gaétan Duquette, 45 ans et également de Sainte-Aurélie, a été transporté au centre hospitalier de Saint-Georges, où il est décédé de ses blessures quelques heures plus tard.

Selon Ann Mathieu, porte-parole de la SQ, ni la vitesse ni l'alcool ne sont reliés à cet accident.

**Une piétonne évite le pire à Saint-Georges**

Une femme de 71 ans qui marchait sur la 16e Avenue près de la 88e Rue à Saint-Georges le dimanche 6 février vers 10h30 a été frappée par un tracteur qui déneigeait une entrée. La dame s'en est tirée avec des blessures sur le côté du corps et on ne craint pas pour sa vie.

Le Service de police de la Ville de Saint-Georges recommande la prudence aux piétons qui circulent pendant ou le lendemain d'une tempête de neige. Nombreux sont les véhicules qui déneigent les entrées et qui doivent reculer fréquemment. De plus, puisque les bancs de neige près des entrées des cours et aux intersections deviennent plus hauts qu'à l'habitude, automobilistes et piétons sont invités à redoubler de prudence.

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS
37 480 copies
710, 98e Rue
Saint-Georges G5Y 8G1
T: 418-228-8858
F : 418-228-0268
F. rédaction : 418-225-9384

Directeur général : Gilbert Bernier
Directeur de l'information : Simon Busque
Journalistes : Frédéric Poulin, Paul-André Parent, Sabrina Fontaine
Coordonnatrice aux ventes : Jacynthe Doyon
Représentants : Jean-Luc Grenier, Carole Beaudoin, Paul Quirion, Gina Duchesne, Michaël Gagnon, Mireille Plante, Éric Ménard
Dir. de production : Salvador Dallaire
Chef d'équipe : Jessica Lacasse
Infographie : Louis Déchêne, Lilianne Patry, Isabelle Paquet, Rachel Veilleux, Tiberiu Szoke, Adriana Szoke
Chef comptable : Carole Toulouse
Facturation : Martine Lessard
Administration : Marcelle Audet
Vice-président et chef de la direction : M. Charles Michaud
Directeur général régional Beauce/Estrie: M. Gilbert Bernier
Représentant à Montréal: QMM Québecor Ventes Média

hebdos QUÉBEC
OPDQ Office de la distribution certifiée
SUN MEDIA Une compagnie de Québecor Media
QUEBECOR Media

www.hebdosquebecor.com

ABONNEMENT :
CANADA : 1 an 74,50$
6 mois: 49,67$
( TPS et TPQ incluses )
ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS: 1 an 165$

Si vous n'avez pas reçu le journal, composez le 1 877 663-9002

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue St-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1.

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé au Imprimerie Quebecor Media Inc., ayant son siège social au 12800, rue Brault, St-Janvier-de-Mirabel, Québec J7J 1P3 Canada.

Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

QUEBECOR des gestes concrets
RECYCLEZ SVP - Chaque exemplaire de ce journal que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.

# Faits Divers

## L'alerte AMBER sur Facebook

L'alerte AMBER du Québec, qui sert à avertir rapidement la population lorsqu'une disparition d'enfant est signalée, a maintenant une page officielle sur Facebook. Ainsi, les utilisateurs du réseau social qui adhéreront à cette page seront instantanément informés la prochaine fois qu'une alerte sera déclenchée. Les personnes qui ont une application Facebook mobile recevront également les détails de l'alerte et les photos disponibles. Le but de cela est de rejoindre un plus grand nombre de personnes afin de retrouver rapidement tout enfant enlevé. Le www.facebook.com/AlerteAMBERQC est l'adresse de cette nouvelle page à laquelle des dizaines de milliers d'internautes québécois avaient déjà adhéré quelques jours après sa création.

## Vols et méfaits

Une Toyota Yaris 2007 rouge quatre portes estimée à 6000 $ a été volé dans le stationnement de Place Centre-Ville à Saint-Georges dans la nuit du vendredi 4 au samedi 5 février.

Dans la même nuit sur la 137e Rue, on a tenté de voler une Audi TT 2001 noire estimée à 60 000 $. Cependant, puisque le propriétaire en question avait remisé son véhicule pour l'hiver, il avait retiré la batterie de son véhicule. Le ou les voleurs sont donc repartis sans avoir pu le voler.

Une introduction par effraction est survenue durant l'avant-midi du mardi 1er février dans une résidence de la 17e Rue de La Guadeloupe. On ne signale aucun vol, mais des dégâts de 5000 $ ont été produits.

Le vendredi 4 février, un sac de couchage et un bidon d'essence ont été volés dans le rang Sainte-Catherine à Beauceville, pour une valeur totale de 130 $.

## Dans les sentiers

Les policiers du Service de police de la Ville de Saint-Georges (SPVSG) ont patrouillé dans les sentiers du territoire de la municipalité, dans la journée du samedi 5 février. Ils ont émis six avertissements et 13 constats concernant de l'équipement manquant à certains des conducteurs des 40 motoneiges et 30 VTT interceptés.

## Alcool au volant

Un Américain de 24 ans du Massachusetts qui voulait franchir les douanes à Armstrong avec une forte odeur d'alcool a refusé de subir l'alcooltest. Il s'en est tiré avec une caution de 500 $ américains et devra se présenter devant le tribunal en avril prochain sans quoi son droit de conduire au Québec lui sera retiré. Cela est survenu vers 22h30 le lundi 7 février.

Le matin du dimanche 6 février vers 6h, un homme de 23 ans de Saint-Odilon qui s'amusait à faire des dérapages contrôlés dans la cour de l'église de Beauceville a perdu le contrôle de son véhicule et a frappé un panneau de signalisation. L'homme a soufflé plus de deux fois la limite permise.

Dans la nuit du vendredi 4 au samedi 5 février, un homme de 26 ans de Saint-Éphrem a été arrêté avec une fois et demie la limite d'alcoolémie permise, sur la Route 271 à Saint-Éphrem.

Les policiers du SPVSG ont tenu un barrage contre l'alcool au volant près du pont de la rivière du Loup à Saint-Georges, dans la nuit du vendredi 4 au samedi 5 février entre 23h et 0h30. Personne parmi les 35 conducteurs interceptés n'a échoué l'alcotest, mais deux constats ont été émis concernant le port de la ceinture de sécurité.

GUICHET MULTISERVICE POUR ENTREPRENEURS

JOSIANNE DOYON

a obtenu un prêt de 15 000 $ de la Fondation Canadienne des Jeunes Entrepreneurs (FCJE) et une aide financière *Jeunes Promoteurs* (JP). Mme Doyon a bénéficié d'un soutien technique et financier du CLD de Beauce-Sartigan pour l'acquisition de la nouvelle bannière de l'Institut de beauté Yves Rocher.



Mme Josianne Doyon en compagnie de Mme Guylaine Jacques, commissaire industriel au CLD de Beauce-Sartigan

AU CŒUR DE VOS projets

Atelier de beauté et d'esthétique J. Doyon Inc. (Yves Rocher)
Service d'esthétique et vente de produits de beauté
Carrefour Saint-Georges • 418 228-5631

www.cldbeaucesartigan.com

CLD DE BEAUCE-SARTIGAN
Centre local de développement

2727, boulevard Dionne, bureau 201
Saint-Georges (Qc) G5Y 3Y1

Téléphone : 418 228-7810
Télécopieur : 418 226-0298

207263

# Zachary est un Vainqueur

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*




Zachary Genesse de Saint-Georges a une amputation congénitale à la jambe gauche.

**Un des programmes de l'Association des Amputés de guerre porte le nom «Les Vainqueurs». Le jeune Zachary Genesse de Saint-Georges est un des bénéficiaires de ce programme qui est financé par le Service des plaques porte-clés.**

Ce service des plaques porte-clés célèbre cette année son 65e anniversaire. Il représente donc une tradition fièrement transmise au fil des ans. Les résidents de la région recevront à compter de cette semaine leurs plaques porte-clés et pourront donc apporter leur appui à la cause du Programme Les Vainqueurs. Ce programme fournit à ses adhérents de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et pour du soutien moral. Une aide est aussi offerte pour prendre part au Séminaire Les Vainqueurs, un lieu d'échange où les jeunes amputés et leurs parents trouvent de l'information et des conseils et découvrent les dernières nouveautés en matière de prothèses.

Zachary Genesse de Saint-Georges, huit ans, fait partie de ces vainqueurs. Zachary souffre d'une amputation congénitale à la jambe gauche.

Votre utilisation des plaques porte-clés protège vos clés et vient en appui aux divers programmes de l'Association des Amputés de guerre. Pour en savoir davantage ou commander des plaques porte-clés, faites le 1 800-250-3030 ou visitez amputesdeguerre.ca.

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS
DÉCOUVREZ VOTRE JOURNAL EN PAPIER VIRTUEL
leclaireurprogres.canoe.ca







212778



Comment se portent vos pieds ?

Examen GRATUIT

Durant la semaine de la santé des pieds, bénéficiez **GRATUITEMENT** des services d'un orthésiste professionnel et découvrez enfin pourquoi vos pieds vous font tant souffrir.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, seulement **40 places** sont disponibles pour cet examen gratuit.

Orthèses Bionick

Lac-Etchemin 418 625-3750 | Saint-Georges 418 228-9220 | Sainte-Marie 418 387-8086

LE COMMENTAIRE DE SIMON



## Busque

simon.busque@hebdosquebecor.com

# L'Événement annuel

La majorité des gens qui sont en train de lire ce commentaire ont regardé le Super Bowl dimanche alors que les Packers de Green Bay ont ramené le Trophée Vince Lombardi là où tout a commencé en 1967.

À cette époque, qui aurait pu prédire que le fameux match du Super Bowl deviendrait l'événement qu'on connaît aujourd'hui avec des millions de téléspectateurs partout sur la planète qui s'installent devant leur grand écran pour ne rien manquer non seulement au match, mais du spectacle de la mi-temps et aussi des fameuses publicités vendues au coût de 3 M$ les 30 secondes ?

La NFL a réussi quelque chose qu'aucune autre ligue professionnelle ne pourra réussir et ça s'explique en partie du fait qu'un championnat se gagne lors d'un seul événement. Mais, la LNF a fait encore mieux en augmentant l'intérêt pour son fameux match d'année en année. En 2010, le Super Bowl a été l'émission la plus regardée dans l'histoire de la télévision aux États-Unis avec ses 106,5 millions de téléspectateurs. Or, le dernier Super Bowl présenté dimanche dernier en a attiré 111 millions. Comme dirait l'autre, ça fait du monde en petit péché !

Le Super Bowl n'est cependant plus seulement l'affaire des Américains ou encore des villes qui reçoivent l'événement. Il a des répercussions un peu partout dans le monde et chez nous par le fait même. Lors de la soirée du Super Bowl, les restaurants, les bars, les marchés d'alimentation, les dépanneurs et autres commerces du genre font des affaires d'or.

En fait, c'est un événement rendu plus grand que nature suivi non seulement par des maniaques de sports, mais aussi par monsieur et madame Tout le monde, piqués par une certaine curiosité. Plusieurs pourraient s'inspirer de cette réussite !

## Opinions

Écrivez-nous

redaction.saintgeorges@hebdosquebecor.com
710, 98e, Saint-Georges, G5Y 8G1

# Pour en finir avec le suicide

À travers cet article écrit sous la forme d'une opinion personnelle, j'ajoute mon grain de sel à toutes les personnes, groupes sociaux et Associations qui oeuvrent pour la prévention du suicide et l'abolition des préjugés envers les maladies du cœur, de l'esprit et de l'âme, c'est-à-dire, envers les maladies mentales.

Message aux personnes qui se gardent secrètement une porte de sortie vers le suicide.

À toi qui conserve une pensée secrète, au fond de ton cœur, pour les idées suicidaires: "Lorsqu'une personne conserve des idées pour le suicide, il peut survenir un évènement déclencheur qui la conduira tout droit vers l'acte de désespoir qu'elle prépare déjà, advenant que le pire survienne dans ta vie. Cela se nomme un lien. Les psychiatres connaissent bien ce phénomène. De mon côté, je l'ignorais complètement, jusqu'à ce que je l'expérimente personnellement au printemps 1993.

En plus, le choix du suicide ne règlera absolument rien des souffrances que l'on tente de fuir. Au contraire, si on ne meurt pas et que la Vie nous laisse une seconde chance, on traversera toutes les souffrances que l'on essayait de fuir. En outre, il s'ajoutera fort possiblement de nouvelles douleurs physiques, morales et spirituelles. Sans oublier qu'il faut ensuite, faire face aux êtres chers blessés par ce geste de désespérance, de très grandes souffrances et de profondes ignorances.

Même des proches ne pourront plus jamais nous côtoyer, tellement ils en seront blessés. Il faut alors composer avec ces détachements pour en arriver à faire un deuil véritable. Quelles souffrances pour toutes les personnes concernées ! S'il nous reste un peu de force et de courage hors du commun, il faudra bien voir à réparer selon ses capacités et ses talents."

Demander de l'aide. Autant demander de l'aide humaine et l'Aide-d'en-Haut, pendant qu'il en est encore temps. Ne lâchons surtout pas et frappons à toutes les portes, et ce, tant et aussi longtemps que l'on n'aura pas reçue l'aide dont on n'a réellement besoin.

**Patricia Turcotte, Saint-Georges**

Autonet.ca
Accélère votre recherche automobile

Ville de Saint-Georges

Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale
418 226-2271

Bande enregistrée
418 228-2091

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre d'art et d'exposition
418 226-2238

Centre de ski
418 228-8151

Le Service des loisirs et de la culture vous informe

SCULPTURES SUR NEIGE
Samedi 12 février
Toute la journée, les équipes travaillent à la fabrication des sculptures.
Dimanche 13 février
12 h à 14 h : Vote pour le prix « Coup de Cœur »
12 h à 14 h 30 : Les juges se déplacent pour noter les sculptures
13 h 30 : Démonstration de sculptures sur glace
14 h 30 : Spectacle sur scène
15 h : Remise des prix
Lieu : Anneau de glace du centre sportif Lacroix-Dutil
Coût : Gratuit
Pour qui : Tous
Information : 418 226-2242

JOURNÉE PÉDAGOGIQUE ANIMÉE
Date : Vendredi 18 février 2011
Heure : 13 h à 16 h (le centre de ski est ouvert de 9 h à 21 h)
Lieu : Centre de ski Saint-Georges
Animation et musique sur place !
Information : 418 228-8151





BIBLIO-BOUT'CHOU
Histoires, bricolages, comptines, rondes…
Dates : Les mercredis 16, 23 février
Les vendredis 11, 18 et 25 février
Choisissez le mercredi ou le vendredi. Une même animation, maintenant présentée 2 fois par semaine.
Heure : 9 h 30
Lieu : Bibliothèque municipale
Pour qui : Pour les enfants de 2 à 4 ans (accompagnés d'un adulte)
Coût : Gratuit
Information : 418 226-2277

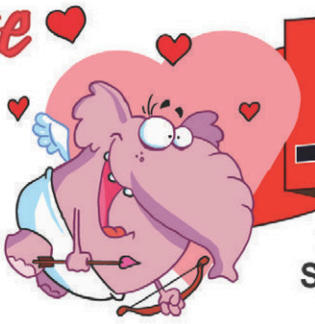


CENTRE DE SKI SAINT-GEORGES
Mercredi des dames
Tous les mercredis soirs de 17 h à 21 h, c'est gratuit pour les dames de 18 ans et plus pour le ski de soirée. Une pièce d'identité est obligatoire.
Enfants de 6 ans et moins
Pour les enfants de 6 ans et moins, c'est toujours gratuit au centre de ski pour le ski, la planche et la glissade.
Information : 418 228-8151

184303

Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : www.ville.saint-georges.qc.ca

# Pour une soirée romantique à petit prix, pensez à Ultra Prix !



**ULTRA PRIX L'ENTREPÔT**

3100, boul. Dionne
St-Georges – 227-2924

Une division NPI

## Nouveau !
Chez Ultra-Prix

LES SURGELÉS VIP
Complice de vos meilleurs repas !

Savourez la plus haute gamme de Surgelés sur le marché.
Satisfaction Garantie à 100%

**Prix de lancement : 10$ chacun**

- Ailes de Poulet BBQ « DeLuxe »
- Burgers de poitrine de Poulet
- Roulés de Pizza « Suprême »
- Egg Rolls au Poulet «Maison »
- Filets de Bassa de « Prestige »
- Bâtonnets de Poisson « Suprême »
- Filets de Sole panés cuit au four
- Filets de Poulet panés « Original »
- Oignons Français « Original »
- Crevettes Cocktail « Deluxe »
- Roulades de Saumon farci
- Etc.



2$
POST SELECTS CÉRÉALES BANANES ET NOIX 439 G



2/5$
REAL VEER OEUF EXTRA GROS PQT 12



3/5$
BETTY PAIN FRAIS DU JOUR ASST. REVIENT À 1,67$ (OU 1,97$/CH.)



1$
DR. OETKER ET ADDED TOUCH ASST. MÉLANGES À GÂTEAUX, MUFFINS, GLAÇAGES



2$
PATATES PRODUIT DU QUÉBEC 10 LBS



2/1$
ARMSTRONG TRANCHES DE FROMAGE JAUNE — 125 G



1$
SIDEKICKS RIZ ASST. 132 G – 152 G



2/5$
CLUB SUPRÊME RAGOÛT ASST. 665 G (OU 2,99$/CH.)



3.99$
HILLS BROS CAFÉ MOULU 708 G



2.99$
MAXWELL HOUSE CAFÉ INSTANT 200 G



4.99$
ALLEN'S JUS POMME, ORANGE, 5 FRUITS (PRODUIT DÉCLASSÉ) CAISSE 24 X 341 ML



4.99$
ALTIERI HUILE D'OLIVE EXTRA VIERGE 1 L



2/5$
SI-BON BASE BOEUF OU POULET 450 G (OU 2,99$/CH.)



3/5$
HEINZ KETCHUP 375 ML (OU 1,99$/CH.)



5/4.99$
KRAFT DINNER ORIGINAL (OU 1,19$/CH.)



3/5$
SANS NOM CREVETTES MOYENNES 106 G (OU 1,99$/CH.)



3/5$
CATELLI PÂTES ASST. 600 G (OU 1,79$/CH.)



2$
RED BULL 250 ML



3/2$
GOMMES ASST.



3/2$
BARRES DE CHOCOLAT ASST.



3/3$
CHIPS YUM YUM ASST. (OU 1,29$/CH.)



1$
ORIGINAL CORNETS DE TIRE — 300 G



3.99$
SPONGE TOWELS ESSUIE-TOUT — 8 RLX



2/5$
SPLASH -40°C LAVE-GLACE 3.78 L (OU 2,99$/CH.)



3/2$
JALOUSIE PAPIER ALUMINIUM 12 POUCES X 25 PIEDS (OU 1$/CH.)



3.99$
EXTRA MOUCHOIRS 6 BTES 125 F.



2/7$
JALOUSIE LIQUIDE À LESSIVE 2.94 L (OU 3,97$/CH.)



5.99$
EXTRA VALUE 32 RLX REVIENT À 0.19$/CH.

Prix en vigueur du vendredi 11 février au jeudi 17 février 2011 ou jusqu'à épuisement des marchandises, le cas échéant. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**Lundi et mardi de 9 h 00 à 18 h 00. Mercredi, jeudi et vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 – Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00**

# Un nouveau site Internet pour la Télévision communautaire de Beauceville

Frédéric Poulin • *frederic.poulin@hebdosquebecor.com*

**La Télévision communautaire de Beauceville (TVCB) lançait son nouveau site Internet le vendredi 4 janvier dernier dans ses locaux.**

«Suite à de longues discussions, BeauceTV et TVCB en sont venus à la conclusion que pour permettre à ces deux organisations de se développer selon leurs critères et mandats respectifs [qu'il fallait] revenir à leurs buts premiers». Ainsi, le www.tvcb.ca devient la nouvelle adresse du site de la TVCB, tandis que le www.beauce.tv demeure l'adresse Internet de BeauceTV.

Le nouveau site de la TVCB donne accès au bulletin de nouvelles de Beauceville et des environs avec Céline Dubé et Harold Rodrigue, à la diffusion des séances publiques du conseil de la Ville de Beauceville, aux entrevues et aux conférences de presse avec Roger Lessard, à l'émission sur les arts et les passions *Entre-Nous* avec Patrice Simoneau, à l'émission sur le country-western d'Oram Fortin ainsi qu'à l'émission *Découvertes et réflexion* avec Harold Rodrigue. Le site donne aussi accès aux archives télévisuelles de la TVCB.

Notons que la diffusion de ces émissions est transmise sur Cablintel, au canal 13 ou 013, de même que la messe et le bingo hebdomadaire.

**Bénévoles recherchés**

La TVCB en profite pour inviter les gens de la communauté à s'impliquer en produisant des émissions locales. Les gens qui ont des idées de nouvelles émissions seront conseillés par d'autres bénévoles et l'équipe technique. Des caméramans et des animateurs remplaçants sont aussi recherchés. On peut faire le tvcb@sogetel.net ou le 418-774-2322 pour plus de détails.



Patrice Simoneau, président du c.a. de TVCB et Martin Rodrigue, directeur de BeauceTV.






191970

## Chronique Santé

par Carmen Fortin, N.D.
Naturopathe

NATURO SANTÉ
Carrefour St-Georges · 228-9735

## COMMENT RECONNAÎTRE UNE CARENCE EN FER ?

De nos jours, la carence en fer n'est pas rare, elle compte parmi les troubles de la nutrition les plus importants et les plus répandus parmi les femmes. Des études récentes indiquent qu'environ 26 a 40% de toutes les femmes de 20 à 45 ans sont carencées en fer.

Quiconque a un faible taux de fer risque d'éprouver des problèmes de concentration, de manquer de vivacité ou de mémoire, d'être fatigué, irritable moins résistant au froid et aux infections, ongles et cheveux secs et cassants, teint pâle, paumes pâlottes, peut causer de l'essoufflement et des douleurs thoraciques, maux de tête/migraines chroniques...

Le fer est d'une importance vitale pour le corps humain, il permet la formation de l'hémoglobine, substance principale qui aide à produire les globules rouges. Le sang est essentiel dans le transport de nutriments et d'oxygène aux tissus du corps. Sans une oxygénation suffisante, le corps ralentit et devient incapable de fonctionner efficacement. Moins il y a de fer disponible dans votre corps, moins il y a d'oxygène acheminé aux cellules et plus vous vous sentez fatigué.

Un manque de fer est la carence nutritionnelle la plus fréquente en Amérique du Nord. Parmi les personnes le plus à risque, on retrouve; les enfants âgés de moins de deux ans, les adolescentes, les femmes enceintes et allaitantes, les athlètes et les personnes âgées.

**Votre solution en fer: La Formule liquide Floradix**

Les femmes du monde entier adorent Floradix. Très appréciée pour sa capacité à prévenir les symptômes courants de la carence en fer, qui peuvent être provoquée par les poussées de croissance, les pertes mensuelles de sang, la grossesse ou la malabsorption digestive, la Formule de Fer liquide Floradix soutient les femmes pendant toute leur vie – avant, pendant et après leur période de procréation. Bon nombre de formules de fer à base de sulfate ferreux couramment recommandées, sont très agressives pour l'estomac et peuvent être cause de constipation et d'irritation. Le fer liquide par contre, contenu dans Floradix, contient du gluconate de fer qui compte parmi les plus assimilables qui soit, il permet de combler rapidement vos besoins en fer. Floradix est la solution naturelle à votre manque de fer.

**PROMOTION FLORADIX 30% de rabais** (format 250 et 500ml)

# Nouveaux services en ligne à Ville de Saint-Georges

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**Le site Internet de Ville Saint-Georges présente désormais une nouvelle section intitulée Services en ligne.**

Cette nouvelle section doit permettre aux gens de consulter le rôle d'évaluation des immeubles à partir de l'adresse, le cadastre ou le matricule. Le coût des taxes municipales y est également disponible.

Une section de consultation est réservée aux professionnels comme les notaires qui devront s'inscrire pour y accéder et avoir toutes les informations nécessaires pour réaliser leurs mandats.

On a aussi choisi d'y greffer le service de la bibliothèque où les internautes peuvent consulter le catalogue et réserver en ligne.

Pour le maire François Fecteau, ce nouveau service permet à tous d'avoir accès en tout temps aux informations. Il s'agit d'une importante amélioration aux services de la ville et en même temps d'un allègement aux demandes qui entrent à la ville. La ville répond donc ainsi à une demande de sa population.

Il est à noter que, par respect pour la vie privée, certaines informations ne sont pas rendues publiques. C'est le cas des noms des propriétaires et de l'état de la perception des taxes.

La nouvelle section, Services en ligne, est localisée à droite sur la page d'accueil du site au www.ville.saint-georges.qc.ca.

Maintenant sur le site de L'ÉCLAIREUR PROGRÈS www.leclaireurprogres.canoe.ca
Beauce IMMO.com
Pour vendre, louer ou acheter une propriété en Chaudière-Appalaches!

Bijouterie du Patrimoine
Joaillerie
NOUS ACHETONS L'OR 10-14-18 et 24 CARAT
NOUS PAYONS COMPTANT
Michel Beaudry, prop.
205014
180, 123e rue, Saint-Georges
Tél : 418 228-8465

Boutique Enza
VENTE de FERMETURE
JUSQU'À sur les 50 % ROBES DE BAL
BOUTIQUE ENZA CENTRE-VILLE SEULEMENT
11 400, 1re Avenue, Saint-Georges
418 228-0515

OFFREZ-VOUS UN VOYAGE DE RÊVE!

LES PAYSAGES ALPINS
BAVIÈRE, AUTRICHE, SUISSE
14 juin pour 16 jours - 24 repas inclus
Vol direct avec Air Transat
Bâle, Lac Lucerne, Interlaken, Berne, Genève, Zermatt, Lac Majeur, Lugano, Saint Moritz, Innsbruck, Vienne, Salzbourg, Munich.
Venez voir avec nous les paysages de la Mélodie du bonheur et de la Princesse Sissi.
Accompagné par Linda qui fêtera ses 30 années merveilleuses comme agent de voyage et Richard qui en est à ses 25 années.
À partir de 3 399$ par personne

CALIFORNIE, ARIZONA, NEVADA
Autocar exclusif pour nous!
19 juillet au 31 juillet - 23 repas inclus
Vol avec Air Canada
Los Angeles, Laughlin, Grand Canyon, Flagstaff, les Parcs Nationaux, Kanab, Bryce Canyon, Las Vegas, Vallée de la Mort, Fresno, Yosemite, Modesto, San Francisco, Monterry, Santa Barbara.
Accompagné par Claire-Hélène Goulet. Elle en sera à son 3e voyage dans l'Ouest Américain.
SUPER TARIF à partir de 2 659$ par personne

CROISIÈRE EN ALASKA
Du 29 juillet au 7 août
2 nuits à Vancouver, 29 et 30 juillet Confort Inn, Downtown.
31 juillet Croisière Alaska, 1 semaine sur le Celebrity Century, Passage intérieur.
Icy Strail Point, Hubbard Glacier, Juneau, Ketchikan. Inclus vol Air Canada direct, Croisière, hébergement 2 nuits à Vancouver, les transferts, les taxes, les services de votre accompagnatrice.
Cabine cat. intérieur à partir de 2 399$
Accompagné par Joanne Catellier.

PERLES DE L'ADRIATIQUE
CROATIE, SLOVÉNIE, MONTÉNÉGRO
Du 15 septembre au 1er octobre
27 repas inclus, 17 jours - Vol avec Air France
Zagreb, Kumrovec, Ljubljana, Bled, Postojna, Opatja, Porec, Rovinj, Pula, Opatja, Parc National de Plitvice, Dadar, Trogir, Split, Hvar, Peljesac, Dubrovnik, Monténégro, Baie de Kotor, Budva.
Accompagné par notre sympathique Paule Côté.
À partir de 4 629$

CHEZ NOUS, AUCUN FRAIS DE DOSSIER!
VOTRE SATISFACTION, NOTRE FIERTÉ
Nos tarifs valides jusqu'à disponibilité des places et n'incluent pas les frais de contribution au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50$ par 1000$.
JOANNE CATELLIER
Cell.: 418 221-2213
Sur rendez-vous
MICHÈLE PÉPIN
Tél.: 418 226-4077
Sur rendez-vous
1090, 192e Rue Saint-Georges G5Y 5B8
Voyage Plaisance inc.
Détenteur d'un permis du Québec
223693

# Ça se passe ici… en Beauce

J'agis comme si j'y étais et j'y serai.
Murphy

OPÉRATION Tendre la main


**418-228-8858**



Jean-Luc **Grenier**
poste 203
jean-luc.grenier@hebdosquebecor.com





Paul **Quirion**
poste 204
paul.quirion@hebdosquebecor.com



Gina **Duchesne**
poste 205
gina.duchesne@hebdosquebecor.com



Michaël **Gagnon**
poste 206
michael.gagnon@hebdosquebecor.com



Mireille **Plante**
poste 207
mireille.plante@hebdosquebecor.com



Éric **Ménard**
poste 208
eric.menard@hebdosquebecor.com



L'ÉCLAIREUR PROGRÈS
DÉCOUVREZ VOTRE JOURNAL EN PAPIER VIRTUEL
leclaireurprogres.canoe.ca





## Enfin une variété de produits alimentaires sans gluten en Beauce!

Le 15 janvier dernier avait lieu l'inauguration officielle d'une toute nouvelle entreprise unique en Beauce, soit Passeport Équilibre Santé. L'entreprise se spécialise dans la vente de produits alimentaires sans gluten. Maryse Alain, propriétaire, nous indique que l'entreprise a été créée pour combler un manque sur le marché. En effet, Passeport Équilibre Santé est la seule entreprise en Beauce à offrir une grande variété de produits alimentaires sans gluten destinés aux personnes atteintes de la maladie cœliaque. En ce moment, plus de 150 produits sont disponibles : Egg Rolls, saucisses hot dog, carrés aux dattes, pains, pâtisseries, céréales, muffins,… Plusieurs nouveautés à venir au cours des prochaines semaines. Vous pouvez effectuer vos achats en ligne, par téléphone ou en magasin. Un service de livraison à domicile est également disponible. Pour plus de détails, n'hésitez pas à les contacter au 418-313-0677 ou à consulter leur site internet au www.passeportequilibresante.com. Vous pouvez également leur rendre visite en magasin au 2255, 28e rue à St-Prosper (sur appel).




## La librairie sélect fait une heureuse gagnante

C'est le vendredi 7 janvier que la Librairie Sélect a dévoilé par **tirage** au sort le nom de la grande **gagnante du concours « Ma librairie sur la 1re avenue »**. Il s'agit de **Madame Hélène Rancourt**, qui se mérite ainsi une **carte-cadeau** de la Librairie Sélect d'une valeur de **500$**. Sur la photo, on peut voir Madame Rancourt recevant son prix de la part de Monsieur Harold Gilbert. Surveillez nos projets à venir. La Librairie Sélect, au cœur du centre-ville.




## L'entrepôt du plancher ouvre ses portes à Notre-Dame-des-Pins

Si vous cherchez des recouvrements de plancher de bonne qualité et à des prix plus que compétitifs, alors ne cherchez plus. Un seul endroit à retenir : L'Entrepôt du Plancher a ouvert ses portes récemment au à Notre-Dame-des-Pins. Vous y retrouverez du tapis, prélart, céramique, bois et bois flottant dans un vaste choix. Les propriétaires Alain Parent, René Fortin et Carl Parent (qui possède déjà plus de 20 ans d'expérience en installation) sauront vous conseiller pour faire le bon choix. Informez-vous des spéciaux d'ouverture. Une adresse à retenir : L'entrepôt du Plancher, 4140, route Kennedy, (2 min. du Carrefour), direction Notre-Dame des Pins – 418 774-6612



## Encore du nouveau à La Vieille Armoire

Encore une fois, Denise vous en fait voir de toutes les couleurs… Elle complète son service de décoration en devenant dépositaire des peintures Benjamin Moore. Et en plus, pour vous conseiller, Denise est fière de vous offrir ses services en tant que décoratrice. Alors, c'est maintenant plus facile de magasiner à La Vieille Armoire, on vous conseille pour vos articles de déco et on choisit avec vous la couleur qui mettra en valeur votre intérieur. Prenez rendez-vous avec Denise Bolduc à La Vieille Armoire au 418 226-4224 ou 418 225-0911. Située au 437, 6e avenue, Saint-Georges Ouest.


Moisson Beauce
Nous avons besoin de bénévoles
Vous êtes intéressés, Tél. : 227-4035

# TOUJOURS les meilleurs prix

## Sectionnel 999$

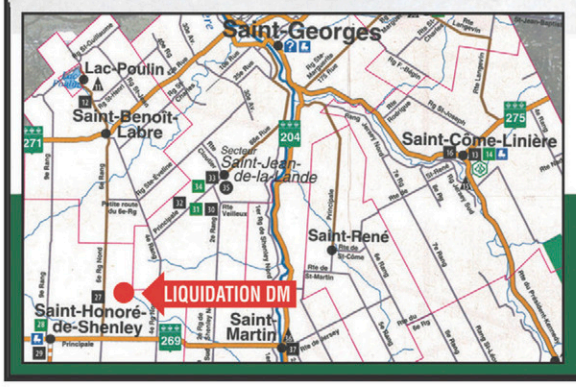


*Peut différer très légèrement de la photo.

PRIX CHOC

TABOURET INCLUS






**HEURES D'OUVERTURE**

| Mercredi et Jeudi | Vendredi | Samedi et Dimanche |
|---|---|---|
| 9h à 17h | 9h à 21h | 10h à 17h |

Venez vous joindre à notre page Facebook

695F, rue Industrielle
St-Honoré-de-Shenley

418.485.6869

Interac · accord D Desjardins · MasterCard · VISA

LIQUIDATION DM DÉCO•MEUBLES

109969



La ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, accordera 12 000 $ à chacune des six municipalités de Beauce-Sud qui entreprennent la démarche MADA.

### Démarche Municipalité amie des aînés

# Marguerite Blais soutient six municipalités de Beauce-Sud

Sabrina Fontaine • *sabrina.fontaine@hebdosquebecor.com*

**Notre-Dame-des-Pins, Saint-Benjamin, Saint-Benoît-Labre, Saint-Côme-Linière, Saint-Philibert et Sainte-Aurélie se partageront une somme de 72 000 $ pour améliorer les conditions de vie de leurs aînés.**

La somme, accordée par la ministre responsable des Aînés, Marguerite Blais, permettra aux six municipalités de Beauce-Sud d'entreprendre la démarche Municipalité amie des aînés (MADA). Il s'agit d'une démarche qui a pour objectif premier l'adaptation des politiques et des services municipaux au vieillissement de la population pour permettre aux citoyens de vieillir tout en demeurant actifs.

Lors de son passage en Beauce, le 7 février dernier, la ministre Blais a également annoncé qu'elle versera un montant de 19 200 $ à l'organisme Carrefour action municipale et famille qui se chargera d'accompagner les municipalités dans la réalisation de leur projet.

Ces projets pourront se traduire par l'augmentation de l'offre de loisirs pour les aînés, des campagnes de sensibilisation, la mise en place d'un service d'accompagnement pour faire les courses ou l'adaptation du mobilier urbain et des services de transport.

Mentionnons que le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire soutient également les municipalités qui participent à la démarche ou qui ont reçu la reconnaissance MADA en accordant une somme supplémentaire de neuf millions de dollars sur trois ans.

**Des services adaptés à la réalité**

Selon la ministre Marguerite Blais, le but de la démarche est d'arriver à transporter les services vers les personnes aînées et non les personnes vers les services comme c'est le cas présentement. C'est aussi de permettre aux aînés de prendre part au processus décisionnel en travaillant main dans la main avec les élus municipaux.

La ministre a insisté sur le fait que les municipalités doivent s'adapter à la réalité démographique puisque, d'ici 40 ans, la proportion des 65 ans et plus doublera, celle des 80 ans et plus triplera et la proportion des 95 ans et plus va être multipliée par dix.

# Saint-Georges veut être amie des aînés

**(SF)** Le 7 février dernier, le maire de Saint-Georges, François Fecteau, a profité de la visite de Marguerite Blais en Beauce pour annoncer l'intention de la Ville d'adhérer à son tour à la démarche Municipalité amie des aînés (MADA).

Déjà impliquée dans l'amélioration de la qualité de vie des ses aînés, la ville compte faire une demande de financement en 2011 pour être reconnue officiellement comme municipalité amie des aînés.

«Nous entendons poursuivre et accroître nos investissements pour le mieux-être de nos parents, grands-parents et arrière-grands-parents », a mentionné le maire François Fecteau.

Rappelons qu'au mois d'octobre dernier, Ville de Saint-Georges a souligné pour une première fois la Journée internationale des personnes aînées. De plus, au printemps 2009, la Ville a procédé à l'aménagement d'un parcours santé, au parc Veilleux, destiné aux personnes âgées et à leur bien-être physique et mental. La ministre Marguerite Blais a d'ailleurs souligné cette belle initiative.




Le maire François Fecteau a manifesté le désir pour Ville Saint-Georges de devenir Municipalité amie des aînés.






Ford

L'ÉVÈNEMENT ÉQUIPÉS SUR MESURE

# Les OPTIONS que vous VOULEZ

LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU CANADA DE SA CATÉGORIE◊

**FUSION** SE 4 CYL. 2011 avec boîte manuelle
6,9 L/100 km sur route, 9,4 L/100 km en ville±

Version Hybride illustrée

ACHETEZ POUR **20 749 $***

PRIME « Recyclez votre véhicule » (si admissible) ... 1 300 $▼

INCLUANT LE RABAIS : **19 449 $***

Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

+ Obtenez **1000 $†** D'OPTIONS SANS FRAIS

AUSSI APPLICABLES À DES ACCESSOIRES ET À L'ACHAT OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES VÉHICULES FORD 2011 NEUFS.

**0 %** JUSQU'À **72** MOIS
TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT (sauf version S)

**ENSEMBLE SPORT GRATUIT**
(avec la version SE) Jantes de 15 po. en alliage
Becquet arrière | Antibrouillards
**SIÈGES CHAUFFANTS EN PRIME**

+ Obtenez **500 $†** D'OPTIONS SANS FRAIS



**FOCUS** SE 2011
5,6 L/100 km sur route, 8,0 L/100 km en ville±

MEILLEURE PETITE VOITURE (DE MOINS DE 21 000 $)
AJAC Association des Journalistes Automobile du Canada



**FIESTA** berline SE 2011
4,9 L/100 km sur route, 6,8 L/100 km en ville±

Maintenant offerte en location

LOUEZ À PARTIR DE **189 $**/MOIS** Terme de 48 mois.

Taux de location 2,99 %. Acompte de 3 275 $.
Frais de transport et taxe sur l'air climatisé inclus.

**0 %** DE FINANCEMENT À L'ACHAT (sauf version S)

+ Obtenez **500 $†** D'OPTIONS SANS FRAIS




FORD VOUS PERMET DE RECYCLER VOTRE VÉHICULE DATANT DE **2003** OU AVANT ET D'OBTENIR JUSQU'À **2 300 $▼** EN PRIMES APPLICABLES À L'ACQUISITION D'UN NOUVEAU VÉHICULE FORD.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 $ accordées dans le cadre du programme « Adieu bazou » pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 $ à 2000 $. Tous les détails à ford.ca.

En partenariat avec : Summerhill Impact, autos-o-ciel, Adieu bazou

Ford DROUIN

# DROUIN Automobiles

**SERVICE APRÈS-VENTE PAR EXCELLENCE**
- Ouverture dès 7h30 le matin
- Service de navette
- Atelier de carosserie

**POLITIQUE DU MEILLEUR PRIX**
- Impossible de payer plus cher qu'ailleurs
- Un membre de notre équipe vous donnera plus de détails

222247

**10350, 1re Avenue, SAINT-GEORGES • 418 228-2077**

# Beauce en bref

## Conférence de Larry Hodgson

Le mardi 15 février, la Société d'horticulture et d'écologie de la Haute-Chaudière de Saint-Gédéon invite la population à une conférence présentée par Larry Hodgson, le jardinier paresseux. Ce dernier expliquera comment il parvient à obtenir un terrain superbe sans trop d'entretien. La rencontre se tiendra à l'aréna de Saint-Gédéon dès 19h. L'admission est gratuite pour les membres et au coût de 5 $ pour les non-membres.

## Cours de gardiennage averti

Le vendredi 18 février prochain, la Croix-Rouge donnera un cours de Gardiens avertis à la Bibliothèque Luc Lacoursière de Saint-Victor. Les jeunes âgés de 11 ans et plus ou qui auront 11 ans en juin 2011 peuvent s'inscrire avant le 15 février auprès de Caroline (418-588-5583). Le coût d'inscription est de 35 $ et le cours se déroulera entre 8h30 et 16h. Ceux qui auront réussi le cours obtiendront un certificat attesté par la Croix-Rouge.

## Un atelier sur la violence faite aux enfants

L'organisme Espace Chaudières-Appalaches convie la population de Saint-Martin à un atelier de sensibilisation concernant la violence faite aux enfants, le lundi 21 février prochain à 19h. La rencontre qui se tiendra à l'école primaire Grande-Coudée traitera des différentes formes de violence (psychologique, verbale, physique et sexuelle), de leurs causes et et prévention. L'atelier permettra aussi de savoir comment identifier un enfant qui vit du stress, quoi faire dans une situation de dévoilement et de connaître quelles sont les ressources disponibles. Confirmez votre présence au 418-603-8383 ou par courriel à espaceca@videotron.ca.

## La Table agroalimentaire présente son bilan

Dans le cadre du projet «Des ensembles-cadeaux de Noël d'ici pour des gens d'ici», la Table agroalimentaire de la MRC de Beauce-Sartigan annonçait dernièrement que 105 ensembles-cadeaux ont été achetés par des entreprises de la région et des particuliers. L'an dernier, le bilan total du nombre d'achats s'élevait à 100 ensembles-cadeaux. La Table agroalimentaire a également procédé au tirage d'un certificat-cadeau de 150 $ du restaurant de la Maison Vinot parmi les entreprises ayant acheté plus de cinq ensembles-cadeaux. L'entreprise gagnante fut Garaga.




## Nouvelle clinique familiale

La population de La Guadeloupe bénéficie depuis le 2 février d'une nouvelle Clinique familiale. En effet, la Clinique familiale Dr André Vachon est déménagée au 422, 15e Rue ouest à La Guadeloupe. Le numéro de téléphone demeure le 418-459-6090.



## Marylou Fortier et Hugo Nadeau exposent à Marie-Fitzbach

Du 10 février au 10 avril prochain, le Centre d'art et d'exposition Saint-Georges accueillera l'exposition *Les plans de la ville* des artistes beaucerons Marylou Fortier et Hugo Nadeau. Les responsables du centre d'art invitent la population au vernissage de l'exposition prévu ce jeudi 10 février à 18h30.




SOYEZ SOLIDAIRES !

Déjeunez avec nous et aidez les personnes atteintes de cancer ainsi que leurs proches !

BRUNCH BÉNÉFICE 27 février 2011

Musique : M. André Chrétien - Présentation de musiciens amateurs

Où : École Notre-Dame de La Trinité
3300, 10e Avenue, Saint-Georges ouest
Pour informations : 418 227-1607

Coût : 15 $ pour les adultes
10 $ pour les enfants de 7 à 12 ans
Gratuit pour les 0 à 7 ans

Groupe Espérance et Cancer

# Encore une fois... Denise vous en fait voir de toutes les couleurs

Pour compléter son service
de décoration déjà offert,
La Vieille Armoire est maintenant
dépositaire des peintures
BENJAMIN MOORE!



ON FAIT PLACE AU NOUVEL ARRIVAGE!
RECHERCHEZ EN MAGASIN
LES ÉTIQUETTES ROUGES
À 50% DE RABAIS
Jusqu'à épuisement des stocks.

223552

Pour un nouveau décor
CONTACTEZ DENISE
418 226-4224 ou 418 225-0911

# La Vieille Armoire

437, 6e Avenue, Saint-Georges Ouest | 418 226-4224

# La Saint-Valentin...

Réservez un moment
inoubliable!

Menu disponible
les 11-12-13-14 février

AU MENU

APÉRO LÉGER AUX FRAISES

ÉTAGÉ DE FRUITS DE MER, ÉMULSION
AU PAMPLEMOUSSE
OU
BALLOTINE DE FAISAN AUX CANNEBERGES

POTAGE BORSCH

MÉDAILLON DE WAPITI SUR LIT DE BETTE
À CARDE SAUCE BRANDY ET FOIE GRAS 34$
OU
THON ROUGE, SAUCE PIQUANTE AUX AGRUMES 36$
OU
FILET MIGNON AU BLEU ET
PORTO BELLO SAUCE AU COGNAC 38$
OU
ASSIETTE DE FRUITS DE MER ET
ÉNORME QUEUE DE LANGOUSTE 39$

DOUX PÉCHÉ SUCRÉ

# La Vieille Tablée

437, 6e avenue, Aubert Gallion, St-Georges Ouest | 418 222-0234

# Beauceville revitalisera son centre-ville

Frédéric Poulin • *frederic.poulin@hebdosquebecor.com*



Le directeur général de la fondation Rues principales, François Varin.

**Une étape importante vient d'être franchie pour la revitalisation du centre-ville de Beauceville alors que le projet Rues principales a été lancée le mardi 1er février dernier.**

En effet, la Ville de Beauceville s'est associée avec la Fondation Rues principales dans une démarche de revitalisation qui visera surtout le secteur du centre-ville de la municipalité. Au cours des prochaines années, plusieurs actions seront effectuées pour cela.

D'abord, une organisation sera mise sur pied. Celle-ci, toujours en collaboration avec Rues principales et son chargé de projet Raphaël St-Gelais, réalisera un diagnostic pour identifier les besoins et les actions réalisables pour les combler, en concertation avec les commerçants, propriétaires et résidants du centre-ville.

Par cela, Beauceville et Rues principales comptent se doter de stratégies, notamment pour assurer le développement commercial du centre-ville, l'animation et la promotion de l'endroit et y apporter des améliorations physiques appropriées.

Heureux d'officialiser cette annonce, le maire de Beauceville, Luc Provençal, a dit espérer que cette démarche fera en sorte de «limiter et, si possible, annuler les fuites commerciales», et aussi d'offrir aux Beaucevillois et à leurs visiteurs «un centre-ville vivant, viable et agréable».

Pour le moment, le projet n'en est qu'à ses débuts. «Nous en sommes à l'étape d'explorer des solutions», expliquait le maire Provençal.

Pour sa part, le directeur général de la fondation Rues principales, François Varin, a expliqué que le projet pourrait s'étaler sur quelques années pour en voir les résultats. Il n'a cependant pas manqué de dire que ce que la communauté beaucevilloise avait fait de l'Île ronde ces dernières années était déjà un pas dans la bonne direction.

La Ville de Beauceville lance donc un appel à tous ses concitoyens pour qu'ils participent à la première activité organisée par le comité de revitalisation et qui est l'Opération constat. Cette activité se déroulera du mardi 1er au jeudi 3 mars. Plus de détails seront transmis prochainement et on peut consulter le www.ville.beauceville.qc.ca/ruesprincipales à ce sujet.

Formation «Réseauter, c'est gagnant!»
Le Réseau des groupes de femmes Chaudière-Appalaches vous invite à participer à la formation: «Réseauter, c'est gagnant!»
Il s'agit d'une formation destinée à toutes les femmes qui :
- Désirent siéger sur des conseils municipaux ou d'administrations, mais ne savent pas comment s'y prendre;
- Siègent déjà sur des conseils municipaux ou d'administrations, mais souhaitent augmenter leur pouvoir d'influence dans leur position actuelle;
- Ont tout simplement envie de développer ou d'augmenter leurs habiletés à réseauter.
Date : Jeudi le 24 février 2011 de 9 h à 15 h 30
Lieu : La cache à Maxime
Domaine champêtre et vignoble
265, rue Drouin, Scott (Nouvelle-Beauce)
Coût : Gratuit, dîner inclus
Ouvert à toutes! Inscription obligatoire avant le 11 février
Au plaisir de vous voir en cette grande occasion
Informations et inscription :
Sonia Lévesque, agente de communication et de projets, au 418-831-7588
ou par courriel à communications@femmesca.com
Une conférence de Carole Miville, formatrice et éducatrice en développement personnel
Culture, Communications et Condition féminine Québec
225397

Commission scolaire de la BEAUCE-ETCHEMIN
Ensemble vers l'avenir
Vous voulez *démarrer* ou *acquérir votre entreprise?*
Attestation de spécialisation professionnelle en Lancement d'une entreprise
CÉGEP BEAUCE-APPALACHES
Vous apprendrez à : • Définir un projet d'entreprise
• Faire une étude de marché
• Élaborer un plan d'affaires
• Négocier le financement
Saint-Georges : Du 23 février au 28 avril
Mercredi et jeudi de 18h30 à 21h30 ou
Du 13 avril au 16 juin
Mercredi et jeudi de 18h30 à 21h30
Soirée d'information : 30 mars
Sainte-Marie : Du 16 février au 28 avril
Mercredi et jeudi de 18h30 à 21h30 ou
Du 28 mars au 7 juin
Lundi et mardi de 18h30 à 21h30
Soirée d'information : 23 mars
*«Grâce à la connaissance de mes forces et de mes faiblesses, je suis certain de réussir tout ce que j'entreprendrai!»*
Serge Groleau, récipiendaire d'un prix reconnaissance du Mérite scolaire
*Information et inscription*
*Saint-Georges : Chantal Routhier 418 228-8896, poste 282*
*Sainte-Marie : Pascale Martel 418 386-5541, poste 6028*
*www.laFPpourMoi.com*

CESSE
Vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers, par des personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin.
Pour de l'aide ou pour des informations :
418-222-8998
du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00.
Service assuré, GRATUIT et CONFIDENTIEL

Ce lundi 14 février, le ROCK CAFÉ vous propose
une soirée toute charmante et bon marché!!!



Pour s'aimer,
pas besoin de se ruiner!

**Retrouvez toutes nos promos hebdomadaires réunies pour le soir des amoureux** et continuez de vous gâter semaine après semaine...

LES LUNDIS & MARDIS... **PÂTES ET PIZZAS À 10$**

LES MERCREDIS **ASIATIQUES À 10$**

LES DIMANCHES DES **CREVETTES QUI ROCK À 10$**

LES JEUDIS DE LA **SAQ**



ROCK CAFE

«PARCE QU'IL N'Y A PAS D'AMOUR PLUS SINCÈRE QUE CELUI DE LA BONNE CHÈRE»
-BERNARD SHAW

www.pubrockcafe.com

11820, 1ère Avenue, St-Georges **Tél.: 418.225.9669**

AMANDINE LISE NOËL JOËL EDITH FEBEN ANA ALLAN NELS YVELINE JOSÉE SAMUEL

Êtes-vous le PORTEUR D'ESPOIR 2011?

Vous pourriez recevoir 5 000$ grâce à vos initiatives environnementales!

Inscription avant le 28 février sur jourdelaterre.org

Ce programme est présenté par Cascades QUEBECOR Jour de la Terre QUÉBEC

# On s'amuse en famille à Saint-Prosper

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*



Les plus jeunes pourront faire une promenade en traîneau à chiens.

**La population de Saint-Prosper aura l'occasion de faire le plein de l'hiver et de la neige dans le cadre de sa Journée de la famille qui aura lieu le dimanche 20 février.**

Le Service des loisirs de Saint-Prosper a prévu une foule d'activités au cours de cette journée, entre 11h et 16h30, au Parc de la Famille, et le tout sera suivi du souper spaghetti à 17h au Centre culturel.

Les gens pourront donc profiter de la glissade de 200 pieds située derrière l'école. C'est gratuit, il suffit d'apporter son traîneau.

Il sera aussi possible de faire du ski de fond et de la raquette. Pour le ski de fond, une piste de 8,2 km est disponible et on pourra faire la location d'équipements sur place au coût de 6 $ l'ensemble. On pourra aussi louer des raquettes au coût de 4 $.

Un tournoi de soccer sur neige sera présenté. Deux catégories sont ouvertes. Il y aura une classe pour les 7-8 ans et une pour les 9-10 ans. Le tout a lieu sur les terrains de tennis. Il faut s'inscrire au 418-594-8135, poste 234.

Les plus jeunes, de 0 à 12 ans, pourront aussi profiter de trois jeux gonflables.

Finalement, il sera possible de se sucrer le bec entre 13h et 15h. Il y aura en effet de la tire sur la neige à volonté au coût de 3 $.

L'attraction de la journée sera certes la présence d'Aventure Jack-Danielle qui fera faire aux enfants des promenades en attelage de chiens entre 13h30 et 16h30.

La Journée de la famille prendra fin avec le souper annuel au spaghetti présenté au Centre culturel à compter de 17h. L'activité, au profit des maladies du rein, est à coût modique, soit 6 $ pour les adultes, 4 $ pour les 6 à 12 ans et gratuit pour les 0-5 ans.

## Votre opinion

### La question de la semaine:

Participez-vous à l'un ou l'autre des festivals d'hiver de la région ?

Votez sur
**www.leclaireurprogres.canoe.ca**
Résultats la semaine prochaine

**Résultats de la semaine dernière:**
*À la question*

**Êtes-vous satisfaits de la décision de Desjardins de fermer les guichets automatiques du Carrefour St-Georges ?**

**Vous avez répondu:**

| | |
|---|---|
| Oui | 38,2 % |
| Non | 59,8 % |
| Je ne sais pas | 2,0 % |

AU CAMPUS, *j'ai ma place!*



✓ Un milieu stimulant
✓ Des activités parascolaires
✓ La clé de ta réussite!

- Programmes préuniversitaires
- Programmes techniques
- Programme d'études professionnelles
- Attestations d'études collégiales

CAMPUS NOTRE-DAME-DE-FOY
Vivre l'excellence!

5000, rue Clément-Lockquell, Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1B3

www.cndf.qc.ca

RENSEIGNEMENTS :
418 872-8242 poste 117
ou 1 800 463-8041
info@cndf.qc.ca

# Le loisir actif en résidences privées a commencé

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**L'Association bénévole Beauce-Sartigan a inauguré, le mardi 25 janvier, ses séances d'activités physiques et intellectuelles du projet Loisir actif en résidences privées.**

Les premières résidences à en bénéficier étaient la Résidence Saint-Éphrem, le Logis d'Or Saint-Éphrem et la Villa du Rêve de La Guadeloupe. Les bénéficiaires de ces institutions ont donc pu profiter de ce programme et d'autres en bénéficieront bientôt. Le programme sera offert aux gens du Centre du Troisième âge de Saint-Martin, de la Galerie du 3e âge de Saint-Honoré, du Manoir de l'Amitié de Saint-Gédéon, de la Résidence L'Oiseau Bleu de Saint-Georges et de la Résidence Marie-Pier de Saint-Côme.

Le Loisir actif a été préparé par des professionnels de la santé pour promouvoir l'activité physique chez les aînés. On estime que le Loisir actif devrait permettre de retarder la perte des capacités physiques, mentales et cognitives.

Le projet est régional et prévu au départ pour un an. Il pourra être prolongé si les résultats sont positifs.

Cette activité a lieu aux deux semaines pour le moment, mais l'ABBS espère pouvoir en augmenter la fréquence. Pour y arriver, elle a besoin de bénévoles. Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au 418-228-0007. Une formation est donnée gratuitement.





Autonet.ca Accélère votre recherche automobile

leclaireurprogres.canoe.ca

Thérapeute psychospirituelle • Le pas-sage vers un mieux-être

- Démarche à court terme, créative et efficace
- Amélioration de la relation parents-enfants, couples
- Rencontre et réconfort de votre enfant intérieur
- Technologie de visualisation et de relaxation profonde
- Approche globale (corps, âme, esprit)
- Communication non-violente
- Accompagnement en rupture de couple
- Traitement énergétique en support

Michelle Auclair
418 221-7083
Plus de 25 ans d'expérience





# Sculpteurs gagnants du Carnaval de Beauceville

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**Le concours de sculpture sur neige du Carnaval d'hiver de Beauceville avait lieu le samedi 5 février dernier sur l'Île Ronde. Les gagnants ont donc été couronnés.**

Il y avait deux catégories pour ce concours. Dans la catégorie Familles, le titre est allé à la famille Denis Laplante selon le choix des juges alors que le public y allait de la famille Dany et Marco Veilleux. Dans la catégorie Organismes-adultes-entreprises, c'est le groupe d'étudiants de la Polyvalente Saint-François qui a fait l'unanimité auprès des juges et du public.

Rappelons que le Carnaval d'hiver de Beauceville poursuit ses activités cette fin de semaine et la semaine prochaine. On peut en savoir davantage sur les activités au www.ville.beauceville.qc.ca/carnaval.



L'équipe de la Polyvalente Saint-François a gagné dans sa catégorie.



La famille gagnante, celle de Denis Laplante.



# Semaine de relâche animée à Saint-Benoît

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**La prochaine semaine de relâche sera animée à Saint-Benoît puisque le Comité de l'OTJ a mis en place une organisation à cette fin.**

Deux camps socioculturels et sportifs mixtes seront offerts du lundi 7 au vendredi 11 mars. Il y aura un camp pour les cinq à sept ans et un pour les huit à douze ans.

Les deux camps auront lieu au sous-sol de l'hôtel de ville de 8h30 à 15h30 et un service de gardiennage sera aussi offert de 7h15 à 8h30 le matin ainsi que de 15h30 à 17h30 en après-midi.

Des activités adaptées aux groupes d'âge sont prévues : sport, ateliers de cuisine, bricolage, spectacle de Nanou la clowne et autres. Deux sorties sont aussi prévues. La première au Camp les Étincelles de Saint-Jules et une autre à la salle de Quilles Élite le matin et au Parc-O-Fun l'après-midi.

Le coût pour la semaine est de 60 $ et de 10$ de plus pour le service de garde. Pour les non-résidents, le coût est de 90 $ et 15 $ pour le service de garde. Les services sont offerts à toute la population de la MRC de Beauce-Sartigan.

Le Comité de l'OTJ signale aussi que le chalet de l'OTJ sera ouvert tous les jours de la semaine de 15h à 21h avec service de patinoire si la température le permet. On peut obtenir toutes les informations auprès de Marie-Pier Breault au 418-228-9250, poste 107 ou 418-485-6738, poste 25, avant le 14 février.







# Ce n'est pas avec des coffres à gants à compartiment réfrigéré qu'on demeure premier constructeur automobile au monde.

FINANCEMENT DE 0 %‡ À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

0 $* D'ACOMPTE

SUR TOUS CES MODÈLES

ST-GEORGES TOYOTA

8865, boul. Lacroix, Saint-Georges
418-227-1330
www.stgeorgestoyota.com

## LA NOUVELLE COROLLA CE 2011

À PARTIR DE 194 $* PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Modèle XRS illustré

À PARTIR DE 14 840 $† Incluant un rabais de 2000$

## MATRIX 2011

À PARTIR DE 217 $* PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Modèle XRS illustré

À PARTIR DE 16 355 $† Incluant un rabais de 1750$

## RAV4 2RM 2011

À PARTIR DE 327 $* PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Modèle Sport illustré

## VENZA 2011

À PARTIR DE 399 $* PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Modèle V6 4RM illustré

STAR SYSTÈME DE SÉCURITÉ MC

Toyota est le premier fabricant d'une gamme complète de véhicules à inclure tous les éléments du Système de sécurité Star MC dans l'équipement de série de chaque véhicule 2011 neuf.

Cette intégration de six caractéristiques de sécurité active a pour but de protéger les occupants en aidant le conducteur à éviter un accident dès le départ.

- VSC — Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule
- TRAC — Régulateur de traction
- ABS — Système de freins antiblocage
- BA — Assistance au freinage
- EBD — Répartiteur électronique de force de freinage
- SST — Technologie d'arrêt intelligent

CÉLÉBRATION QUATRE MILLIONS VENDUS!

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

** PROGRAMME VOITURE POUR DIPLÔMÉS

**toyotaquebec.ca Pensez plus, dépensez moins MD.** Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule et en prennent possession entre le 1er et le 28 février 2011 chez un concessionnaire participant où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. * Offres applicables aux modèles Corolla CE manuelle 2011 (BU42EM AA), Matrix manuelle traction avant 2011 (KU4EEM AA), RAV4 2RM 2011 (ZF4DVP AA) et Venza 2011 (ZA3BBT AA) de base neufs en stock. Les mensualités tiennent compte des rabais de 2 000 $ / 1 750 $ / 1 000 $ / 1 000 $. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 0,07 $ / 0,07 $ / 0,10 $ / 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Les montants totaux exigés avant le début de la période de location sont de 194,35 $ / 217,39 $ / 327 $ / 399 $. † Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles Corolla CE manuelle 2011 (BU42EM AA), Matrix manuelle traction avant 2011 (KU4EEM AA), RAV4 2RM 2011 (ZF4DVP AA) et Venza 2011 (ZA3BBT AA) de base neufs en stock sont de 16 840 $ / 18 105 $ / 26 255 $ / 30 970 $, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 390 $ / 1 390 $ / 1 560 $ / 1 560 $ et la taxe sur le climatiseur de 0 $ / 0 $ / 100 $ / 100 $. Les prix suggérés du fabricant des modèles illustrés Corolla XRS 2011 (BE40EM AA), Matrix XRS 2011 (ME4EEM AA), RAV4 2RM Sport 2011 (WF4DVP AA) et Venza V6 4RM 2011 (BK3BBT AA) neufs en stock sont de 24 725 $ / 25 565 $ / 30 005 $ / 33 910 $, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 390 $ / 1 390 $ / 1 560 $ / 1 560 $ et la taxe sur le climatiseur de 100 $ / 100 $ / 100 $ / 100 $. ‡ Offre de financement à l'achat de 0 % allant jusqu'à 36 mois sur les modèles Corolla 2011, Matrix 2011, RAV4 2011 et Venza 2011 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 $ financé sur 36 mois à 0 % donne des mensualités de 555,56 $ pour des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 20 000 $. ** La remise aux diplômés (jusqu'à 1 000 $) peut différer selon le modèle. MD Marque déposée de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec. MC Marque de commerce de Toyota Canada.

221299

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC

TOYOTA faire toujours mieux

# La Fête des neiges est de retour à Saint-Victor

Simon Busque • *simon.busque@hebdosquebecor.com*

**La Fête des neiges sera de retour à Saint-Victor les 18, 19 et 20 février prochains.**

Pour l'occasion, de nombreuses activités seront organisées pour toute la famille. Le tout débutera avec le concours de sculptures sur neige le vendredi 18 février et la participation d'un gagnant du concours du Carnaval de Québec, Daniel Gignac. À compter de 18h, les gens pourront visiter l'exposition de sculptures sur bois et d'objets conçus à partir de journaux recyclés à la salle Luc Lacoursière. Cette exposition sera présentée tout au cours de la fin de semaine. Un work-out aux flambeaux ainsi qu'une marche dans les rues de la municipalité sont prévus à compter de 18h30.

Samedi, le concours de sculptures sur neige se poursuit. Une disco sur glace aura en plus lieu au Stade des Bâtisseurs à compter de 18h.

La journée du dimanche sera bien remplie avec un après-midi de cartes à la Salle de l'Âge d'or ainsi que de la glissade, des promenades à cheval, des jeux d'habileté, une dégustation de tire sur la neige et une démonstration de fabrication de sculpture sur neige.

Les activités sont organisées en collaboration avec la municipalité de Saint-Victor et les gens peuvent obtenir davantage d'informations auprès de Caroline Pépin qu'on peut rejoindre au 418-588-5583.



Plusieurs activités, dont un concours de sculpture sur neige, seront organisées à Saint-Victor.






# GRANDE VENTE
## DE FÉVRIER

JUSQU'À **30%** DE RABAIS sur patins à glace

**30%** DE RABAIS sur équipement de protection de hockey

**20%** À **30%** DE RABAIS sur ski alpin et planche à neige

**50%** DE RABAIS sur tous les vêtements d'hiver

JUSQU'À **30%** DE RABAIS sur bâton de hockey

**20%** DE RABAIS sur raquettes à neige



CLERI La Source du sport MD

*Le sport, on connaît ça.*

11060, 1re Avenue, Saint-Georges • 418 228-1747 • www.lasourcedusport.com

224031

# L'AQDR parle de sexualité

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**Le prochain déjeuner-causerie de l'Association québécoise pour la défense des droits des retraités (AQDR-Beauce) aura comme conférencière la sexologue Micheline Vachon.**

On s'en doute bien, le déjeuner-causerie de la Saint-Valentin portera sur la sexualité des retraités et le titre de la conférence de Micheline Vachon sera «Peut-on vivre une sexualité épanouissante en vieillissant ?». La conférencière, Micheline Vachon, possède une expérience de 35 ans comme sexologue et thérapeute conjugale.

On parlera donc de la libido, de l'amour et de ses formulations à 60 ans et des couples qui se forment encore à cet âge.

Le déjeuner-causerie aura lieu le lundi 14 février à 8h, jour de la saint-Valentin, au restaurant Baril Gril, 1390, 6e Avenue Dionne à Saint-Georges. On suggère de réserver votre place au 418-222-0000. Les participants n'ont que le coût de leur déjeuner à défrayer.



La sexologue Micheline Vachon sera du prochain déjeuner de l'AQDR.


DÉPART À LA RETRAITE



C'est au terme d'une brillante carrière de 40 années que Mme Laurette Casista quittait récemment la Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière pour entreprendre une autre étape de vie, la retraite.

Fort appréciée de ses collègues et des membres, elle occupait, au cours des dernières années, le poste de directrice Soutien à la vente.

La direction de même que tous les employés désirent témoigner leur gratitude à Mme Casista et la remercier pour sa contribution remarquable au succès de la Caisse. Elle laisse le souvenir d'une compagne de travail dynamique, professionnelle et dévouée.

Desjardins
Caisse du Sud de la Chaudière

223049





Pour la St-Valentin...
parce que je t'aime!

ALLIANCE spas relais santé CERTIFICATION D'EXCELLENCE

**Forfait Romance** pour deux personnes
- massage 30 minutes (60 minutes: +20$)
- méditation musicale ou détente son et lumière 30 min.,
- Alcôve avec balnéothérapie 60 min.
- Aquatik Club; piscine, sauna, tourbillon et bain vapeur

**lundi au vendredi 79$/pers. • dimanche 99$/pers.**

**PROMOTION SPÉCIALE:**
Profitez du ***Forfait Romance*** entre le 15 février et le 6 mars inclusivement et obtenez gratuitement un repas-relax par personne le jour de votre forfait ou 2 laisser-passer pour l'Aquatik Club pour un usage ultérieur.



**Forfait «Doux Moments»**
- massage 30 minutes
- au choix 30 min.; pressothérapie / méditation musicale / détente son et lumière

**à partir de: 49$**

**Forfait «Coup de Coeur»**
- massage 60 minutes
- au choix 30 min.; pressothérapie / méditation musicale / détente son et lumière
- Aquatik Club; piscine, sauna, tourbillon et bain vapeur

**à partir de: 75$**

**Forfait «Tendre Folie»**
- massage 30 minutes (60 minutes = + 20$)
- au choix 60 minutes: soin visage, enveloppement ou exfoliation
- au choix 30 min.; pressothérapie / méditation musicale / détente son et lumière
- Aquatik Club; piscine, sauna, tourbillon et bain vapeur

**à partir de: 109$**

Repas-relax pour agrémenter votre forfait: 13$
Autres promotions à www.relaxarium.ca

relaxarium
infiniment bon

Hôtel le Georgesville • 300, 118e rue, Saint-Georges • 418 227-7127 • www.relaxarium.ca

235550

# Communautaire

**AFÉAS:** Au Québec, quatre générations se côtoient: génération silencieuse, baby-boomers, celles des X, celle des Y, sans compter les moins de 20 ans. N'est-il pas temps, pour le bien commun de notre société, d'apprendre à mieux se connaître et à s'apprivoiser? La soirée sera animée par les participantes de l'atelier Afeas de Réflexion, le mardi 15 février de 19h00 à 21h00 à la salle Le Bistrot au R-C de la Résidence l'Oiseau Bleu inc. au 1020, 175e Rue, St-Georges Est, stationnement sur la 10e avenue, entrée porte 41A. Coût 2,00$ pour les non-membres. Bienvenue à toutes les générations! Inf.: auprès de Monique Giraudo 418 228-9480. Nous vous accueillerons avec plaisir et nous serons heureuses de vous diriger vers la salle Le Bistrot. (10 fév.)

**Âge d'Or Beau Soleil:** Organise un voyage le 16 juillet 2011 « La mélodie du bonheur » à la salle Albert Rousseau à Québec, très beau. Départ à Thetford, St-Méthode et Robertsonville d'East Broughton. Cela comprend transport, les taxes, le souper et le spectacle. Un magnifique prix. Appelez M. Grégoire 418 422-2254. (10-17 fév.)

**Café La Jasette au Centre-Femmes de Beauce:** Mercredi matin le 16 février à 9h00. Le thème: « L'amour, ça se protège » et animé par une infirmière. bienvenue à toutes les femmes, sans frais et sans inscription au 12725, boul. Lacroix, ville St-Georges. Rôties et café vous sont offerts. Vous pouvez vous inscrire, dès maintenant, à l'atelier « Ridées mais pas fanées » qui s'adresse aux femmes de 60 ans et plus et les thèmes qui seront abordés: préjugés, image corporelle, sexualité, implication citoyenne, défis et obstacles, vie en solo ou en couple plus. 4 rencontres, les lundis en après-midi, à la mi-mars. Inscription requise et sans frais au 418 227-4037. (10 fév.)

**Cercle de Fermières de Beauceville:** Vous invite à une après-midi de cartes, dimanche le 13 février à 13h00 au Centre culturel de Beauceville, de nombreux cadeaux et prix présence. (10 fév.)

**Cercle de Fermières de St-Prosper:** Prochaine rencontre mercredi le 16 février. L'accueil sera fait par nos Fermières de la 50e Rue. **Concours spécial** de tabliers de la St-Valentin, aussi comme à l'habitude, les confections du mois. Mme Lise P. Larochelle nous fera une démonstration de fabrication de truffes au chocolat et vous pouvez vous vêtir de rouge pour égayer notre soirée! Invitée: Mme Clémence Veilleux qui nous parlera à propos des aidants naturels. Tirage des prix du rallye ainsi que la vente d'un nouveau et on met à notre agenda le souper pour la maladie du rein le 20 février. Bonne soirée! (10 fév.)

**Cercle Élisabeth Leseur:** La réunion mensuelle aura lieu le 16 février à 19h30 à la sacristie. Nous soulignerons la Saint-Valentin. Portez quelque chose de rouge. Nous allons choisir une Valentine. Celles qui ont payé leur carte participeront au tirage de leur cotisation. N'oubliez pas de venir chercher votre carte de membre! Personne à contacter: Annie au numéro 418 227-9339. Bonne semaine à toutes! (10 fév.)

**Les Voix du coeur**: Au Centre familial de ressourcement Catholique au 1450, 8e Avenue / 15e Rue Ouest, rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite. 418 222-5688. Le 24 février de 13h30 à 16h00 et le soir pour ceux qui travaillent le jour de 18h30 à 21h00. Prière de confirmer votre présence. Conférencier Rosaire Raymond, retraité, marié et père de six filles, responsable des Amis de la Croix d'Amour, directeur de la revue EN ROUTE, animateur des rencontres «Le Ciel visite la terre». Titre de la conférence: «La grâce de la persévérance finale, condition première et absolue de notre salut éternel». (10-17 fév.)

**Club A.C.A.G.:** Vous invite à une soirée de danse à la salle municipale à St-Martin le 12 février à 20h00. Orchestre Francine & Raymond. Bienvenue à tous! (10 fév.)

**ECKANKAR Canada St-Georges:** Un groupe de discussion sur le livre: « Vies passées, rêves et voyages de l'Âme. » aura lieu dimanche le 20 février de 10h00 à 11h30 au 12220, 2e Av., St-Georges Est. Pour renseignements: http://www.eckankar-francais.org (10 fév.)

**La FADOQ l'Assomption:** Fête la St-Valentin dimanche le 13 février à 13h30 à 16h30 au sous-sol de l'église l'Assomption (grande salle) au 12375, boul. Lacroix Saint-Georges. Orchestre **Duo Marcel et Pierre-Alain**. Membres ou non membre venez-vous amuser et vous divertir, en compagnie du Duo Marcel et Pierre-Alain qui vous feront passer un agréable après-midi. Nous vous attendons en grand nombre! Nous ajouterons une touche de rouge à notre habillement. Un goûter vous sera servi! À noter; Nous avons toujours besoin de bénévole. Pour plus d'informations 418 228-4929. (10 fév.)

**Le Cercle de Fermières l'Assomption:** Invite ses membres à son déjeuner de la St-Valentin vendredi le 11 février à 8h30 au Normandin. Toutes les membres sont les bienvenues, amenez une amie! Inf.: Claire 418 222-6997. (10 fév.)

**Le Murmure groupe d'entraide** de personnes ayant ou ayant eu des problèmes de santé mentale de la M.R.C. Robert-Cliche, vous convie à ses repas communautaires du vendredi midi. Une belle façon de bien manger et ce, en bonne compagnie. Se regrouper pour vieux vivre! Des activités organisées par et pour « Du monde comme tout le monde… C'est ça le Murmure! » Info: 418 774-2444. (10 fév.)

Intégrer ou réintégrer le marché de l'emploi vous intéresse? Un suivi en emploi vous est offert. **Le Murmure groupe d'entraide** de personnes ayant ou ayant eu des problèmes de santé mentale de la M.R.C. Robert-Cliche, peut vous aider. Employeurs, vous aussi pouvez nous contacter. **Pour en savoir davantage:** Diane ou Julie au **418 774-2444**. (3-10 fév.)

**Un déjeuner familial,** sans but lucratif, organisé par les Chevaliers de Colomb de Saint-Martin. Le déjeuner aura lieu le dimanche 20 février au Centre municipal de Saint-Martin dès 7h30. Billets en pré-vente 7,00$, à l'entrée: 8,00$, 6 à 10 ans 4,00$, gratuit pour les 5 ans et moins. (10 fév.)

**Tournoi de cartes à Saint-Simon:** Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Simon organise un après-midi de cartes le dimanche 20 février à compter de 13h30 à la salle municipale. Plusieurs jeux sont au programme et de nombreux prix de présence seront à gagner. (3-10 fév.)

**Souper Saint-Valentin:** Le samedi 12 février 2011 au local du centre social des Chevaliers de Colomb, conseil 2283 (Beauce) 3295, boul. Dionne, Ville de Saint-Georges. Musique: Christine Paquet et Lucille Boutin. Réservation: Roland Therrien 418 228-4280, Rémi Roy 418 228-8696. (10 fév.)

**Soirée de danse à St-Victor:** À la salle des Chevaliers de Colomb de St-Victor. Samedi le 26 février à 20h00. Orchestre Duo Cowboy. Bienvenue à tous. Information Reginald Bolduc 418 588-3975. (10-17-24 fév.)

**Centre Molé (Saint-Côme) - 418 685-3181**
**Le 16 février 14h:** Il n'y aura pas d'adoration.
**Le 1er au 4 mars:** Agapèthérapie 3 « Et Jésus fit route avec eux » Lc 24,15 Marie-Claude Gouin, s.c.s.l. et une équipe. Inscription 418 685-3181.

**Le 12 mars:** Journée de guérison intérieure 9h à 17h. L'adoration un regard qui guérit. Yvon Samson, o.s.s.t. et une équipe. Inscription 418 685-3181.

**Les Activités du Café Chrétien:**
**Vendredi 11 février:** Partage d'Évangile.
**Samedi 12 février:** DVD, François d'Assise (2e partie)
**Dimanche 13 février:** Soirée de prières charismatiques. • Ouverture: les vendredis et samedis dès 19h30; les dimanches à 20h. • Bienvenue à tous!

**Créativités Beauceronnes:** La maison d'artisanat située au 3815, rte Kennedy à Notre-Dame-des-Pins est ouverte en novembre et décembre les samedis et dimanches de 9h à 16h. C'est l'endroit idéal où se procurer les cadeaux des fêtes.

**Croisée des Chemins:** À chaque mercredi soir à 19h30, la Croisée des Chemins de Saint-Georges vous reçoit à son meeting maison. Des gens parlent de leur vécu et de leur rétablissement concernant l'alcoolisme, la toxicomanie. Ces meetings sont offerts à toute la population.

**Dons de vêtements:** Diabète Beauce-Etchemin tient à vous aviser que des contenants en métal bleu sont placés un peu partout à St-Georges. Les gens répondent en grand nombre et il nous fallait trouver d'autres endroits stratégiques pour recueillir des vêtements en «bon ordre». L'argent reçu pour ces dons de vêtements reste dans la région. Inf.: 227-1608.

**Gamblers anonymes:** L'organisme Gamblers anonymes (GA) tient ses réunions tous les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église l'Assomption (salle Oasis). Les personnes ayant un problème de jeu n'ont qu'à s'y rendre et ils seront les bienvenus. GA fonctionne sur le modèle des AA (alcooliques anonymes)

**Groupe SVP Passeport-Santé:** Vous désirez perdre du poids et le maintenir? Vous désirez reprendre de l'énergie? Vous désirez changer vos habitudes alimentaires? Vous désirez stabiliser votre cholestérol et glycémie, toujours selon le guide alimentaire canadien? Voici la solution: Tous les lundis soirs à 18h30 au salon Édith Serei, 12615, 1re Av., St-Georges Est. Inf.: Lise Giroux Talbot, 685-3471

**Impulsifs-Compulsifs anonymes** vient en aide aux gens qui ont des problèmes à gérer leurs émotions. Les rencontres ont lieu tous les mardis à compter de 19h30 au CLSC St-Georges (12325, 25e Av.). Pour infos: 418 230-5816

**Joueurs compulsifs:** La maison Claude Bilodeau tient à informer la population Chaudière-Appalaches ainsi que la région de Québec qu'elle offre une thérapie intensive de 28 jours pour les personnes aux prises avec un problème de jeu compulsif. Des professionnels compétents assurent les services de réadaptation. Les personnes désireuses d'obtenir de plus amples informations peuvent communiquer au 418-387-7071 ou au numéro sans frais: 1-877-387-7071. L'ardeur et le dynamisme des professionnels saura vous soutenir tout au long de votre démarche.

**L'ADOberge Chaudière-Appalaches est un milieu de vie offrant une gamme de services pour les 12-17 ans en difficulté et/ou en rupture avec leur milieu familial:** services de prévention, de dépannage et d'hébergement temporaire mixte. Organisme membre Regroupement des Auberges du coeur du Québec. Pour rejoindre une intervenante de St-Georges: 313-3603 ou intervenant-deliaison@live.fr

**La Société canadienne du cancer**: Offre un service d'information sur tout ce qui touche le cancer: les traitements, les médicaments, le contrôle des effets secondaires, les services de soutien affectif et d'aide financière, entre autres. La ligne sans frais 1 888 939-3333 est accessible du lundi au vendredi de 7h30 à 21h00.

**L'Association Bénévole Beauce-Sartigan inc**. est un organisme à but non lucratif qui désire collaborer au mieux-être de l'individu et de la collectivité en offrant des services bénévoles de qualité. Ces services sont les suivants: accompagnement-transport, soutien aux proches aidants, promotion de la santé, aide alimentaire, visites et téléphones d'amitié. Vous aimeriez vous investir dans l'un ou l'autre de ces services ou à vous réaliser autrement? Appelez-nous au 228-0007, site Internet: www.associationbenevolebeaucesartigan.com. Utilisez ce même numéro pour recourir à nos services.

**La Maison de la Famille:** Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Inf.: 228-9192.

**Le CALACS Chaudière-Appalaches:** est un organisme spécialisé qui vient en aide aux enfants, adolescents et femmes victimes d'agression sexuelle ainsi que leurs proches. Nous offrons des services d'aide psychologique (individuelle ou de groupe), d'accompagnement et d'information. C'est gratuit et confidentiel, appelle-nous au 227-6866 ou sans frais 1-866-227-6866. *Reconnu et financé par l'Agence de la santé et des services sociaux.*

**Le Diabète «la nouvelle épidémie» affecte de plus en plus les jeunes personnes**. Diabète Beauce-Etchemin offre gratuitement à ses membres des séances d'informations, des rencontres privées, prêts de livres. Magazine Plein Soleil 4 fois par année. Pour devenir membre, c'est gratuit la 1re année: 227-1608. Pour info., ouvert tous les jours de la semaine de 13h à 16h.

**Le Groupe espérance et cancer:** Vient en aide aux personnes atteintes de cancer, aux familles et aux proches désemparées face à la maladie par la relation d'aide, l'écoute téléphonique. Autres services offerts: café rencontre à St-Georges, Beauceville, St-Joseph, Lac Etchemin, St-Martin. Ateliers de bricolage à St-Georges. Atelier de peinture sur toile à St-Georges. Atelier sur la nutrition saine à St-Georges. Atelier d'écriture à St-Georges. Vie active à St-Georges. Viniyoga à St-Georges. Ainsi que soirées-rencontres, informations, références et prévention, bibliothèque, démarche pardon-guérison, ateliers, groupes pour personnes endeuillées et déjeuner causerie à Beauceville, St-Prosper et St-Georges. Pour rendez-vous et info., communiquez au 227-1607.

**Le Rappel groupe d'entraide des personnes atteintes de maladie mentale (schizophrénie, psychose, maniaco-dépressive, dépression sévère et persistante).** C'est un endroit où tu pourras participer à des activités, recevoir de l'écoute et de l'encouragement briser l'isolement en rencontrant des gens qui vivent la même problématique que toi. Communiquez au 227-2025 ou présente toi au 9050, 22e av., Parc Industriel, St-Georges de 8h30 à 17h00 du lundi au vendredi.

**Ligne Info-Abus aux aînés** est un service téléphonique bilingue et confidentiel d'écoute, d'information et de référence offert aux personnes âgées victimes d'abus (psychologie, financier et/ou physique) et à toute personne concernée par une situation d'abus impliquant un aîné. Si vous désirez parler ou obtenir des infos sur les options disponibles pour vous-mêmes ou un proche, composez le 1-888-489-ABUS.

**Maison des Jeunes de Beauce-Sartigan** point de service St-Martin: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 131, 1re Av., St-Martin (en bas de la salle paroissiale). Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 382-3870.

**Maison des Jeunes de Saint-Georges:** C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au samedi et tu peux nous appeler au 227-6272.

**Méditation:** venez méditer ou apprendre à méditer. Venez écouter le silence, retrouver la paix. Venez écouter vos voies intérieures, vos intuitions profondes. «C'est dans le silence que le Coeur parle le plus juste». C'est gratuit. Info. Harold Rodrigue 484-5204.

**Narcotiques anonymes «Groupe Everest»:** au 12 220, 2ième Avenue, St-Georges Est le vendredi à 20h00.

**Ouvre ton coeur à l'Espoir:** Est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 222-6044.

**Partagez votre amitié!** Urgent besoin de bénévoles au Centre de parrainage de la jeunesse de la Beauce. Aidez la jeunesse à s'épanouir. On a besoin de vous! Vous pouvez faire toute la différence. Info.: Dyane Plante 221-7123, e-mail: cpjb@cgocable.ca.

**Partage au masculin:** Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 228-7682 partam94 @globetrotter.net

**Passeport Travail de Beauce** vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière et de recherche d'emploi: 227-1550.

**Regroupement Social de St-Georges:** Vous êtes tous les bienvenus au Regroupement Social St-Georges (même local que Cléri Sport) sur la 1re Av. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h00 à 22h00. Bienvenus à tous.

Le Rappel
Groupe d'entraide de personnes atteintes de maladie mentale
...remercie chaleureusement
la Succession Érika Roy
pour le don qui lui sera d'un grande aide.
Grâce à cette générosité nous serons en mesure de poursuivre notre mission.
221327

Le suicide laisse un vide douloureux.
Si vous êtes inquiet pour vous ou pour un proche... Téléphonez.
1 866 APPELLE
1 866 277-3553
Agence de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches
Québec
www.prevenirlesuicide.com

ASSISTEZ À LA GRANDE PREMIÈRE DE

# CÉLINE DION

**AU CAESARS PALACE DE LAS VEGAS**
**LE 15 MARS 2011**

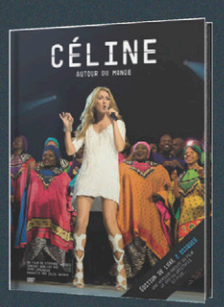
GRÂCE AUX HEBDOS RÉGIONAUX QUEBECOR Media

**FÉLICITATIONS À :**

**DOMINIQUE POIRIER DE LEBEL-SUR-QUÉVILLON**
**MARIO LAMONTAGNE DE ST-HUBERT**
**MARLÈNE BEAULIEU DE LAVAL**

## VOUS AVEZ GAGNÉ :

**Un forfait voyage VIP pour 2 personnes comprenant :**




- Avion
- Hébergement de 5 nuits au Caesars Palace
- Repas
- Billets VIP pour la première du spectacle de Céline
- Un coffret dvd de luxe autographié *Céline autour du monde*
- Et une rencontre avec Céline !

## BON VOYAGE À NOS GAGNANTS !

CAESARS PALACE LAS VEGAS

Feeling

**21 ans et plus. Les gagnants seront contactés par téléphone.**

PHOTO : GÉRARD SCHACHMES

# Gagnez une semaine de Golf
# SCOTTSDALE ARIZONA

**du 30 avril au 7 mai 2011**

**UNE VALEUR DE PLUS DE 4800$ POUR DEUX PERSONNES**

**Le forfait comprend:**

- Transport aller-retour par avion
- Sept (7) nuits d'hébergement en hôtel 4 étoiles en occupation double
- Quatre (4) rondes de golf sur des terrains de haut calibre
- Voiturettes électriques tous les jours
- Cadeaux pour tous les joueurs
- Banquet du championnat
- Tous les petits déjeuners
- Location de voiture compacte pour 2 personnes

En collaboration avec QUEBECOR Media

**PROCUREZ-VOUS LES COUPONS DE PARTICIPATION CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS**

Règlements du concours disponibles chez les marchands participants et au bureau de votre hebdomadaire

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS


Depuis 60 ans
Meubles Jacques Veilleux inc.
1486, boul. Dionne
Ville de St-Georges
(Québec) G5Y 3V8
Tél. : 418 227-1505
Téléc. : 418 227-4613
www.meublesjacquesveilleux.com
184186

PAS DE PAIEMENT NI INTÉRÊT JUSQU'EN SEPTEMBRE 2011!
véhicules fiables confortables et performants!
À PARTIR DE 6995$
ARCTIC CAT
RABAIS ADDITIONNEL 1000$
À SEULEMENT 5 MINUTES DE SAINT-GEORGES
TZ1 TURBO
TOURING LXR
1090, Route Kennedy, St-Côme
Tél.: 418 685-3893
418 685-3016
R. LOIGNON
FINANCEMENT SUR PLACE
175826

CLERI La Source du sport
Le sport, on connaît ça.
11060,1re Avenue, Saint-Georges • 418 228-1747
www.lasourcedusport.com
184192

TOUJOURS les meilleurs prix
LIQUIDATION DM DÉCO•MEUBLES
695F, rue Industrielle
St-Honoré-de-Shenley
418.485.6869

YAMAHA
can-am | ski-doo
PITSTER PRO aprilia
G3 Boats SOUTHLAND
L'ÉQUIPE MOTO PRO
6685, 127e Rue
St-Georges
418 228-7574
www.equipemotopro

L'inter MARCHÉ
FECTEAU ET FRÈRE INC.
1995, boul. Dionne, St-Georges
Livraison 418 228-6641
SPÉCIALITÉS
Mets cuisinés
Boulangerie
Viandes
Fruits et légumes
190681

Le spécialiste du marié et son cortège
La meilleure signature
Marc-André Morin
pour Cynthia Thibaudeau
11730, 1re Avenue, Centre-Ville
Saint-Georges • 228-2130
JE01191958

ARMAND LAPOINTE ÉQUIPEMENT
MS 260 Arctic
SPÉCIAL 495$
STIHL
561, rang Ste-Caroline, St-Victor 418 588-3567
www.armandlapointeequipement.com
191085

Restaurant-Bar Le Sabreur
Ligne de bière en fût directement à la table!
CARREFOUR ST-GEORGES
Entrée par le mail ou par le stationnement arrière
418 227-5222 pour réservation ou information.
162235

LEMERCIER
MODE MASCULINE
CARREFOUR SAINT-GEORGES
8585, BOUL. LACROIX, SAINT-GEORGES EST, QC, G5Y 5L6
TÉLÉPHONE & TÉLÉCOPIEUR: 418 228-3392
179424

GPS GARMIN
NUVI1350
Nav. Port., 4.3", Tactile
118.88$
Reconditionné
178101
Larivière Dumoulin
Audio | Vidéo | Informatique | Photo | Communications
573, 90e Rue,
Saint-Georges
418-228-2676

Les Ateliers de la Magie des Couleurs
10425, 1re Avenue,
St-Georges
418 227-6697
Guylaine et Michel LeBel, propriétaires atmaco@globetrotter.net
181045

CLUB hom masculin
Gradués - Futurs mariés PRÉPAREZ-VOUS!
DÉCONTRACTÉ • SPORT • CHIC
GRANDEUR (SMALL À 5XLT)
CHOIX • QUALITÉ • PRIX • SERVICE
12485, 1e Avenue, Saint-Georges • 418.222.5004
190610

Meubles Gérard Poirier
12850, 1re Avenue Est
Saint-Georges
418 228-2710
Le Géant du Matelas
Livraison et mise de côté sans frais
Du choix sur trois étages
Depuis 1952
UNE TRADITION D'EXCELLENCE

INTERSPORT
Équipement de golf
Vêtements et chaussures
CARREFOUR ST-GEORGES 418 228-8874

Cardio Féminin
GYM CIRCUIT 30 MINUTES Mix
1 semaine d'entraînement GRATUITE
Valide au non-membre. Sur présentation de ce coupon jusqu'au 28 février 2011. Un coupon par client.
www.cardiofeminin.com
300, 107e Rue, St-Georges
418 228-4211
189143

# Investissements de 760 000 $ dans les Etchemins

**(PAP) En 2010, dans les Etchemins, 17 projets de développement local auront bénéficié d'un investissement de 522 830 $ du Pacte rural et d'un complément de 237 327 $ du milieu dans ces projets pour un total de plus de 760 000 $.**

Les projets visés par le financement du Pacte rural touchent les loisirs, la famille, le développement durable, l'attraction ou la rétention de population, le sentiment d'appartenance au milieu et autres.

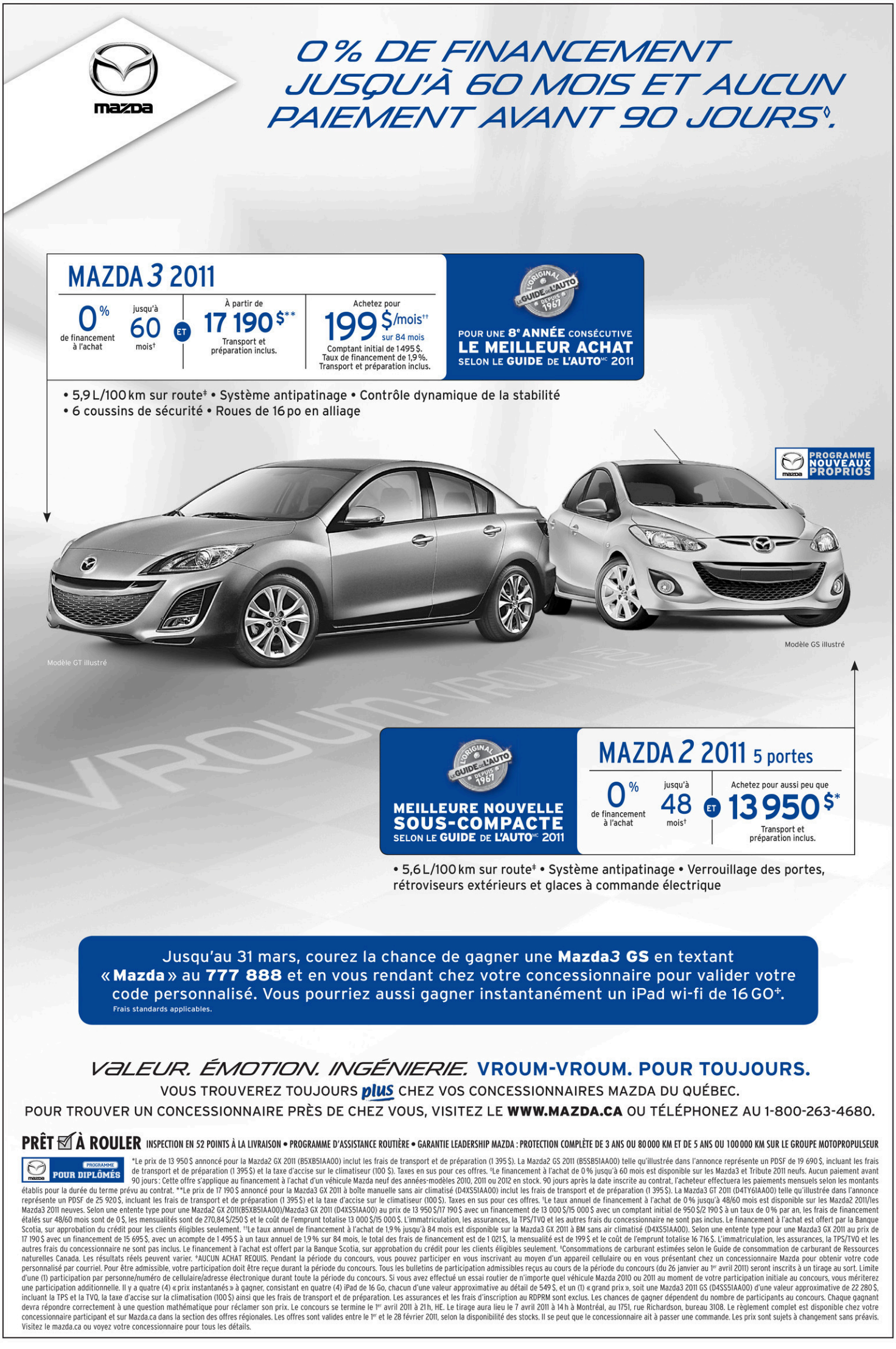
Les projets réalisés sont l'acquisition d'une fourgonnette pour le transport et la livraison de denrées par L'Essentiel des Etchemins (Régional), le relais d'information touristique (Régional), l'aménagement d'un casse-croute mobile à Saint-Camille, l'aménagement paysager de la façade est pour l'embellissement du stade couvert de Sainte-Aurélie, la construction d'une bâtisse et l'aménagement du terrain de l'Association de chasse et pêche de Saint-Zacharie, une station d'inspection des embarquements pour Sainte-Aurélie/Saint-Zacharie, la conception et l'impression de pochettes de bienvenue pour les nouveaux résidents et l'aménagement d'un parc municipal ainsi que la rénovation de la bibliothèque à Saint-Luc, le projet de parc de loisirs et d'aire de repos à Sainte-Sabine, le projet Saint-Cyprien toasté et OTJ Saint-Cyprien, Internet haute vitesse et les pancartes et aménagements à Sainte-Rose, l'achat de chapiteaux pour Sainte-Rose/Saint-Louis, le développement de parcs à Saint-Prosper, l'Espace commémoratif Joseph-Damase Bégin à Lac-Etchemin et la construction d'une nouvelle dalle de béton pour la patinoire du Centre sportif Claude-Bédard de Sainte-Justine.

La MRC des Etchemins dispose d'un budget de 2,4 M$ réparti sur sept ans, de 2007 à 2014, dans le cadre du Pacte rural. Les citoyens, associations et organismes intéressés à obtenir du financement du Pacte rural sont invités à s'informer auprès de leur CLD ou de leur municipalité.









# Le Comrie pour tous

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*



Les jeunes avaient leur heure de plaisir au Comrie 2011.



Un radar pour connaître la vitesse de votre lancer.

**Il y avait du nouveau cette année pour la 61e édition du Tournoi Comrie. Les organisateurs avaient prévu des activités pour la famille sur le terrain du Centre sportif Lacroix-Dutil. Avec la belle température, les familles ont accouru.**

Jeux gonflables pour enfants et jeux pour adultes étaient au programme. Animation sur le site, musique et ambiance de fête ont attiré la foule qui est devenue de plus en plus dense au cours de l'après-midi. Le party a atteint son apogée alors que le chanteur spécialiste du hockey, Bob Bissonnette, a présenté son spectacle.

Au cours de cette journée, une attraction spéciale était aussi prévue. On pouvait essayer son lancer frappé mesuré sur radar. La personne avec le lancer le plus rapide recevait un trophée et une bourse de 250 $. C'est Michaël Giroux qui a réussi ce lancer d'une vitesse de 87,3 milles/heure.

Nul doute, suite à ce succès, que l'activité familiale revienne l'an prochain.







Le plus grand réseau de petites annonces au pays

# vitevitevite.ca

**1 877 726-6730**

**www.leclaireurprogres.canoe.ca**

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

## POUR ANNONCER

PAR TÉLÉCOPIEUR : **1 877 680-2525**

NÉCROLOGIE: **1 877 688-1950 ou 1 800 595-1564**

AU COMPTOIR : **du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30**

PAR COURRIEL : **classees@quebecormedia.com**

HEURE DE TOMBÉE : **lundi 15 h 00**

**Annonce régulière 20 mots**
1 à 2 parutions = 11,50$*/ch.
3 parutions = 29,00$*

**Annonce caractère gras 20 mots**
1 à 2 parutions = 12,80$*/ch.
3 parutions = 34,40$*

** Taxes non incluses*

PAIEMENT

MasterCard VISA Interac

## 114 ⇩ 380 IMMOBILIER

**VISITES LIBRES**
114 Visites libres

**CONDOS/LOFTS**
128 États-Unis / Autres
139 Condos et lofts à vendre
172 Banlieue et autres secteurs

**PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES**
246 Banlieue et autres secteurs
248 Chalets / Maisons de campagne
250 Évaluation de propriétés
252 Extérieur de la ville
254 Fermes et terres agricoles
256 Maisons à vendre
258 Maisons à vendre par le propriétaire
260 Maisons de repos-retraite
262 Maisons mobiles
264 Propriétés recherchées/Échange
266 Propriétés à revenu
268 États-Unis / Autres
270 Propriétés au bord de l'eau
272 Services immobiliers
274 Terrains/Terres

**BUREAU/COMMERCIAL/INDUSTRIEL**
286 Bureaux
287 Commercial/Industriel
288 Entrepôts/Locaux

**IMMOBILIER/LOCATION**
302 États-Unis / Autres
346 Banlieue et autres secteurs
348 Chalets/Maisons de campagne
350 Chambres et pensions
352 Chambres
354 Colocations
356 Condos, lofts et maisons de ville
358 Divers à louer
362 Fermes et terres agricoles
366 Logements à l'extérieur de la ville
367 Logements à louer
368 Maisons à louer
370 Maisons de repos/retraite
372 Propriétés à louer
374 Recherche location
376 Résidences étudiantes
378 Salles de banquet et de réunion
380 Studios/Ateliers

## 400 ⇩ 458 EMPLOI FORMATION

**FORMATION**
400 Aide parascolaire
402 Ateliers et séminaires
404 Formation/Enseignement
406 Formations diverses
408 Services à l'emploi

**EMPLOI**
412 Aide générale
413 Alimentation
414 Chauffeurs/Transport
416 Emplois demandés
418 Emplois saisonniers ou temporaires
420 Enseignement/Éducation
422 Esthétique/Coiffure
424 Exploitation pétrolifère
426 Garderies
428 Hospitaliers/Santé/Médical
430 Hôtellerie/Bars/ Restaurants
432 Hygiène dentaire
434 Industriel/Manufacturier
436 Informatique/ Emplois techniques
438 Ingénierie
440 Mannequins/Modèles
442 Messagerie/Courrier
444 Métiers de la construction
446 Métiers de l'auto
448 Professionnels/Cadres
450 Sécurité
452 Services ménagers/Concierge
454 Soins à domicile
456 Travail de bureau
458 Vente/Marketing

## 500 ⇩ 552 MARCHANDISES

500 Alimentation
502 Ameublement
504 Animaux
506 Antiquités/Art/Collections
508 Appareils électroménagers
510 Appareils électroniques
512 Articles de bébé
514 Artisanat/ Passe-temps
516 Chauffage/Climatisation
517 Divers à vendre
518 Encans/Enchères
520 Équipements sportifs
522 Équipements commerciaux et accessoires
524 Jardins et accessoires
526 Jeux et accessoires
528 Machinerie/Équipements
532 Matériaux de construction
534 Musique
536 Ordinateurs/Logiciels et équipements
538 Outils
540 Page aux particuliers
541 Poêles/fournaises/bois
542 Paramédicaux
544 Photographie et accessoires
546 Piscines, saunas, spas
548 Produits santé/beauté
550 Souffleuses
552 Ventes de garage / Marché aux puces

## 600 ⇩ 740 SERVICES

**AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS**
600 Aménagement paysager
602 Arboriculture
604 Autres services
606 Balcons et clôtures
608 Chauffage/Climatisation
610 Conception architecturale, résidentielle
612 Déneigement
614 Électriciens
616 Entrepreneurs
618 Maçonnerie/Briquetage
620 Peintres/Décorateurs
622 Planchers/Pose et sablage
624 Plomberie
626 Rembourrage/Réparations
628 Rénovations/Entretien / Réparations
630 Réparations et entretien d'électroménagers
632 Revêtement extérieur
634 Sécurité résidentielle
638 Tireurs de joints/Plâtriers
640 Toitures

**SERVICES DIVERS**
644 Coiffure/Esthétique
646 Déménagement/Transport
648 Écoles de conduite
650 Fleuristes
652 Garderies/Pouponnières
654 Lavage/Nettoyage
656 Location d'équipements
658 Réceptions/ Services de fêtes
662 Services informatiques
664 Soins thérapeutiques
666 Autres services

**ADULTES**
680 Services activités
682 Services de conversations
684 Services d'escortes
686 Services de massage
688 Services de recrutement
690 Services de rencontre

**VOYAGES/LOISIRS**
700 Activités diverses
702 Activités sociales
704 Astrologie
706 Billets sport/spectacles
708 Chasse et pêche
710 Développement personnel
712 Sports/Loisirs
714 Voyages/Vacances
716 Autres

**AFFAIRES/FINANCES**
720 Argent à prêter
721 Appels d'offre
722 Avis légaux
724 Avis publics
726 Équipements et accessoires de bureau
732 Occasions d'affaires
734 Services aux entreprises
736 Services financiers
738 Services juridiques
740 Syndics de faillites

## 800 ⇩ 850 VÉHICULES

800 Autos à vendre
802 Camions
804 Fourgonnettes/Camionnettes
806 Véhicules 6000 $ et moins
808 Véhicules commerciaux
810 Véhicules de particuliers 6000 $ et plus
812 Véhicules demandés
814 Véhicules sport et accessoires
816 Voitures de collection et accessoires
818 VUS
820 4 x 4
822 Avions et autres
824 Bateaux/Motomarines, accessoires
826 Entretien/Réparation
828 Financement
830 Garages/Stationnements
832 Location autos et camions
834 Machinerie lourde/ Équipements de ferme
836 Motocyclettes et accessoires
838 Motoneiges et accessoires
840 Pièces et accessoires
842 Remorques et autres
844 Réparations de carrosserie/Remorquage
846 Roulottes, motorisés, tentes-roulottes
848 Services d'entreposage
850 VTT / Motocross

## 900 ⇩ 924 ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

900 Adoptions
902 Anniversaires
904 Anniversaires de naissance
906 Événements à venir
908 Fiançailles
910 Graduations
912 Mariages
914 Messages personnels
916 Naissances
918 Occasions spéciales
920 Perdu/Trouvé
922 Retraite
924 Réunions

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'Éclaireur-Progrès ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242 : Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243 : Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

## 411 EMPLOIS

$$ ADULTES - ÉTUDIANTS $$ Besoin d'un petit revenu pour boucler les fins de mois? Pas besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat. 1-800-561-2395

## 200 ⇩ 274 PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES

## 256 MAISONS À VENDRE



AU 1462 des Plaines Sainte-Marie-de-Beauce bungalow très bien entretenu secteur familial. Rare sur le marché. Faites vite! 179,000$ négociable Dave Pouliot ctr imm. 418-624-4444, La Capitale Québec Champlain, agence imm.



MAISON unifamiliale 1995, secteur de choix, rue cul-de-sac, 24' x 36', 4 chambres, 2 salles de bain, près de toutes commodités. (418)227-9212

SECTEUR Sittelles, cottage 1987, coin tranquille, paisible, garage, bureau, 4 chambres, 2 salles bain. 418-227-2179 ou voir: www.lespacs.com # 23286039

## 274 TERRAINS TERRES

RECHERCHE plusieurs fonds de terre boisée, presque partout au Québec. Achat rapide ou je peux vous récompenser ($$$) si vous me trouvez des terres. (418)774-8073

TERRAINS à vendre bord de l'eau, à partir de 32,900$, 418-332-9800 www.domainedeshautscantons.com

## 286 ⇩ 288 BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL

## 286 BUREAUX

BEAUCEVILLE
A LOUER BUREAUX RÉNOVÉS chauffés, climatisés, éclairés meublés, internet, location courte ou longue période salle de conférence.
Info: 418-774-6008

## 287 COMMERCIAL INDUSTRIEL

ESPACE COMMERCIAL
À LOUER
4500pc
pour commerce de tout genre situé à Beauceville,
342 Pésident Kennedy
Pour info: (418)228-3807

PARTEZ en affaires avec un atelier de nettoyage à sec, une franchise Qualinet, nettoyeur écologique
Info: Mme Pearson 1-888-715-9911
www.qualinet.ca

PERMIS DE TRANSPORT (VR)
RÉGION 03 BEAUCE SUD
À VENDRE
(418)221-6458

## 274 TERRAINS TERRES

## 287 COMMERCIAL INDUSTRIEL

RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES
Magnifiques occasions en Beauce, 9-25 et 50 unités, +Bellechasse, Lac Mégantic, Québec et autres secteurs dont 35 vers Sherbrooke.
MA SPÉCIALITÉ! 1-888-772-2666
www.lesimmeublesdanielcote.com

RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES
Magnifiques occasions en Beauce, 9-25 et 50 unités, +Bellechasse, Lac Mégantic, Québec et autres secteurs 9-20-35-60 unités, dont 1 Ressource intermédiaire vers Sherbrooke.
MA SPÉCIALITÉ! 1-888-772-2666
www.lesimmeublesdanielcote.com

**ST-GEORGES**
**Salon de coiffure à vendre très bien situé, grand local acheteur sérieux seulement.**
**INFO:**
**salonavendre@globetrotter.net**

## 288 ENTREPÔTS LOCAUX

**ENTREPOSAGE**
**CENTRE-VILLE**
**COMMERCIAL/PERSONNEL**
**INDIVIDUELLE /COMMUNAUTAIRE**
**TARIF AU MOIS, RÉDUIT**
pour moyenne et longue durée.
**11725 2ème Avenue est,**
**St-Georges,**
**(418)228-2919**
Martin soir et fin de semaine
**(418)230-2641**

## 300 ⇩ 380 IMMOBILIER LOCATION

## 352 CHAMBRES

**A ST-GEORGES**
**CHAMBRES au 920-119e Rue meublées, chauffées, éclairées, avec utilités pour faire la cuisine à même la chambre, câble t.v. inclus, laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement.**
**Info: 418-228-9780**

## 352 CHAMBRES

CHAMBRE à louer, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, câble, internet, grand stationnement, 2 min. des écoles, janvier et février. 418-226-7704 418-484-3842

CHAMBRE à louer dans maison privée. Pour renseignements appelez au: (418)221-6760, (418)313-0187

CHAMBRE à louer près écoles, idéal étudiant ou travailleur, non fumeur, meublée, chauffée, éclairée, câble, laveuse-sécheuse 1577 118e rue St-Georges (418)226-0248

CHAMBRE près hôpital, inclus laveuse-sécheuse, cuisinette, télé, téléphone et service internet. Stationnement. Préférence: travailleur étudiant, non fumeur (418)228-3556

CHAMBRES à louer, situé à 2 min. Cegep, chauffée, éclairée, laveuse sécheuse, câble, stationnement arrière, pour fille seulement.
Infos: 418-228-2930

## 354 CO-LOCATIONS

A ST-GEORGES, beau grand jumelé neuf à partager, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, accès au terrain, grand patio, stationnement, endroit très tranquille. Infos Caroline (418)221-3436

## 356 CONDOS, LOFTS & MAISONS DE VILLE

A LOUER condo 2 chambres, 2 salles de bain, piscine chauffée, rénové, secteur Carrefour, 600$ par mois (418)227-0920

## 367 LOGEMENTS À LOUER

**A LOUER, grand 4 1/2 669, 25e Rue, St-Georges peut se libérer immédiatement stationnement double porte patio, remise 492$ au 1er juillet (418)226-8195**

A LOUER libre immédiatement grand 4-1/2 semi sous-sol dans maison privée poêle, frigo, chauffé éclairé 2 stationnements déneigés pas d'animaux 495$/mois, (418)228-5236 après 15h. références exigées

## 367 LOGEMENTS À LOUER

A LOUER ou sous-louer 4 1/2 tout meublé, non chauffé, au 11977 17ème avenue, près des écoles, 575$ libre mars (418)225-7055

A louer très beau 41/2 au 15810 1ère Avenue, armoires de chêne, terrain, chauffé éclairé, 455$/mois, possibilité de semi-meublé. Aussi grand 51/2 propre, plancher neuf, idéal pour étudiant, meublé chauffé éclairé, câble, 695$/mois, 41/2 530$/mois, (418)227-5821

A LOUER 41/2 dans duplex en hauteur, calme, grande cour avec gazon entouré d'arbres, 400$ non chauffé non éclairé, déneigement compris, St-Georges est, libre immédiatement, ANIMAUX ACCEPTÉS. (418)957-5086

4 1/2 3 1/2 2 1/2
LES APPARTEMENTS DU RUISSEAU
ST-GEORGES
MEUBLÉS, SEMI-MEUBLÉS
porte patio, balcon, stationnement
(418)228-5391 (418)230-9576 ou (418)225-1092

**A ST-GEORGES Est:**
**4 1/2 arrière du Carrefour**
**418-227-1002, SOIR 418-227-1253**

A ST-MARTIN
3-1/2 meublé chauffé, éclairé
Libre 1er mars
(418)221-3664 (418)228-7290

DEUX 4 1/2, Ste-Aurélie, non chauffé, non éclairé, 320$/mois, stationnement, chauffage électrique et/ou au bois, (418)226-0948

A 46E RUE NORD
JUMELÉ À LOUER
3 chambres, salle de bain sur même plancher, sous-sol avec entrée de cave, beau terrain, patio, 610$/mois disponibilité flexible
(418)221-6092

**BEAUCEVILLE**
**TRÈS BEAU 4 1/2 non meublé 395$, super propre,**
**LIBRE IMMÉDIATEMENT**
**Infos: (418)774-9234, 226-6288**

BEAUCEVILLE
204B 114 EME RUE
4 1/2 RÉNOVÉ,
non chauffé, non éclairé,
libre immédiatement, (418)222-7184

BEAUCEVILLE
2 1/2 semi-meublé, 113B, 107ème Rue
(418)774-9393 (418)774-5485

## 367 LOGEMENTS À LOUER

BEAUCEVILLE 221 A ET B,
108ÈME RUE logements 4 1/2, non chauffés, non éclairés, semi-meublés ou non libres immédiatement 335$
(418)774-3023

BEAU grand 41/2 chauffé, éclairé, câble fourni, abri d'auto, remise, déneigement inclus, endroit tranquille, libre immédiatement, 585$/mois (418)222-6800

**BEAU 4-1/2**
**14550 BOUL. LACROIX**
**très bien entretenu**
**bien situé**
**TRANQUILLE**
**belle vue sur ville**
**locker, pas d'animaux.**
**418-225-3488 418-225-7417**

**CENTRE-VILLE ST-GEORGES**

- **4-1/2, 410$/425$ stationnement, semi-meublés, non-chauffés, non-éclairés, 12779, 1ère Avenue**
- **3-1/2, 350$/mois non-chauffé, non-éclairé**
- **2-1/2, 380$/mois meublé, chauffé, éclairé, buanderie 12787 1ère Avenue**
- **STUDIO 320$/MOIS CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ**

**Libres immédiatement**
**Infos:**
**418-227-6822**
**418-226-9660**

**1-1/2 ET 2-1/2**
**MODERNE**
**meublé, chauffé, éclairé**
**climatisé, patio**
**PRÈS DU CARREFOUR**
**propre, sécuritaire**
**pas d'animaux.**
**PLACE GOULET**
**418-228-9520**

J'ARRÊTE! 1 888 853-6666
Information et soutien à l'arrêt tabagique

EPB Évaluations Patrice Bernier
*Expérience et professionnalisme à votre service*
**Patrice Bernier**
Évaluateur agréé
11505, 1re Avenue, bureau 210
Saint-Georges (Québec) G5Y 7X3
T 418 221-1873 F 418 221-1874
evaluationspatricebernier@cgocable.ca
173239

LES PETITES ANNONCES CA VEND... VITE! VITE! VITE!
vitevitevite.ca
1 877 726-6730

TERRAINS À VENDRE
BOISÉS DULAC ST-JOSEPH
À partir de 0.48¢ pi.car.
à partir de 14 995$
418-397-8399
47549

## CLÉ EN MAIN



**St-Cyprien,** agrandie et rénovée au complet, jolie maison de campagne offrant tranquillité, confort et beaucoup plus encore. COUP DE COEUR ASSURÉ !

## PETIT PRIX

VENDEUR MOTIVÉ



**CHALET 3 SAISONS** avec mezzanine, pour chasseurs & amants de la nature. À vingt minutes de St-Georges... Un pied à terre pour pas cher !

## NOUVEAU ST-GEORGES



**Tout en lumière,** elle saura vous plaire avec ses grands espaces, sa mezzanine, son foyer double face et + 3c.c., 2 s.b. **Unique en son genre!**



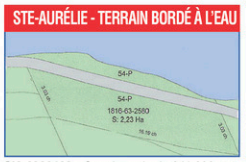
## CONDO



**Secteur Faubourg (Ouest),** CONDO 2005, 2 c.c. Fenestration abondante, piscine, garage chauffé. IMPECCCABLE ! (Libre rapidement)

**Julie Morin**
Courtier immobilier **222-8085**

## STE-AURÉLIE - TERRAIN BORDÉ À L'EAU




**SIA 8339466 -** Grand terrain de 241,000 p.c., bordé au lac Joli. Serait subdivisable en six terrains pour construire. Tous avec vue et accès au lac Joli. 250,000$ à négocier.

## ST-BENJAMIN-CLUB DE GOLF



**SIA 8430442 - TERRAIN DE GOLF DE 18 TROUS -** Bien aménagé et avec de beaux paysages montagneux et un lac. Facile à rentabiliser. Amenez-y vos projets immobiliers.

## NOUVEAU ST-GEORGES



**127e rue -** Grande maison à revenus. 1 x 4 1/2 et 1 x 5 1/2. Finition de qualité supérieure. Toujours loués. Grand terrain. 12,054 p.c.

## BEAUCEVILLE - TERRAIN RÉSIDENTIEL



**SIA 8037567 -** Beau terrain de 100' x 100' soit 10 000 p.c., rue intime et sans issue, prêt à construire, tous les services municipaux sont disponibles

## CAMPAGNE BEAUCEVILLE



**SIA 8421277 - RTE 108 BEAUCEVILLE -** Sortez de la ville! Coquette maison de campagne vous offrant 4 chambres. Plusieurs rénovations récentes. Toiture, fenestration, plancher…

## NOUVEAU ST-GÉDÉON



**7e rang -** Maison à revenus de 3 chambres, Grand terrain de 56,700 p.c. Inst. septique avec champs d'épuration. Plusieurs rénovations faites, toiture, électricité.

## ST-JEAN DE LA LANDE - CHALET/TERRE



**SIA 8304992 - CHARMANT CHALET -** 2 chambres et un garage attaché, accesible à l'année. Terrain 54 000 p.c. + 1/3 indivi de 2 000 000 p.c.

## LA GUADELOUPE



**8395950 -** Maison à revenue offrant 5 chambres et un garage. Plusieurs rénovations récentes. Secteur tranquille sans voisin arrière. Présentement loué 455$/mois

## ST-BENJAMIN



**8439122 - Av. Principale;** Entourée de paysage montagneux, cette coquette maison vous offre deux chambres à coucher et un grand terrain de 17,800 pi.car.





## NOUVEAU

**Sia 2e rue Sartigan, St-Georges** - Secteur paisible. Concept architectural luxeux. Air climatisée. 3 c.c., bain à remous, douche ind, Grand terrain de 13,800 p.c. Site enchanteur!

**Jean-François Duval**
Courtier immobilier **215-1002**

RE/MAX
**RE/MAX AVANTAGES INC.**
**Agence immobilière**

Informez-vous du programme
**Tranquilli-T** RE/MAX
Certaines conditions s'appliquent

remaxavantages@globetrotter.net
www.remax-quebec.com

**UN COURTIER EST DISPONIBLE POUR VOUS :**
**10730, BOUL. LACROIX, SUITE 101, ST-GEORGES G5Y 1K3**

**221-0101**

## ST-ÉPHREM



Grands Jumelés 2 X 61/2, un présentement loué l'autre qui pourrait être le vôtre pour propriétaire occupant! Pour investisseurs également!

## ST-EPHREM



Très beau bungalow avec de grandes pièces, foyer au salon, spa, très beau terrain avec piscine creusée, garage attaché et excavé. Faut voir absolument!

## ST-LUDGER



Grande Maison de campagne située au coeur du village près de tous les services. Très bien entretenue au fil des ans, très éclairée, 6 cc, beau terrain, prix intéressant Faites vite!

## ST-GEORGES



40: St-Georges ouest: Jolie,propre et fonctionnelle, belle luminosité , terrain intime près des passerelles et de la piste cyclable, idéal pour jeune famille ou couple a la retraite. Qualité de vie a bon prix!

## LA GUADELOUPE



Très grande maison construction 1917; idéale pour BI-GÉNÉRATION, foyer d'accueil ou pour travailleur autonome, 6 c.c. d'un côté, un logement 4 1/2 de l'autre, garage, solarium, plafond 9', ancienne résidence de notaire. Prix de l'évaluation municipale. Faut voir!



**#1485 -** Maison de campagne sans voisin à l'arrière, située entre La Guadeloupe et St-Ephrem sur la route 108. Cachet unique!

## NOUVEAU ST-GEORGES



**811-**Joli bungalow de construction 2009 avec de grandes pièces éclairées, 5 cc, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, remise sur dalle de béton, Un clé en main qui vous charmera a coup sûr! (Garantie de l'APCHQ ).

## ST-GEORGES

VENDU



**730-**Située sur la 165e Rue, joli bungalow construction 2007, garanti de l'APCHQ, 4 c.c., sous-sol aménagé, décoration contemporaine. Une clé en main de qualité à prix abordable!

## NOUVEAU ST-GEORGES



**#2055 :** Joli bungalow avec garage attaché situé dans Aubert-Gallion sur la 45e, planchers de bois,céramique et de magnifiques armoires seront vous plaire a coup sur !

## NOUVEAU ST-THÉOPHILE



**# 464** : Maison centenaire ayant garder son cachet d'antan, terrain de + de 65 000 pieds carrés avec grange, pres de l'école. Prix interessant 83 000 $. Faites vite!



**Louise Bastien**
Courtier immobilier **222-2925**
louisebastien-remax-avantages-beauce.qc.ca

## PRÈS DE ST-GEORGES



**#EM89025- ST-PROSPER -** Très joli bungalow avec garage attaché sur terrain de 26 000 pi2, bois franc à l'étage, possibilité d'y faire d'autres chambres. Une visite s'impose!

## FAITES UNE OFFRE !



**RB430P-STE-ROSE -** Maison 1 1/2 étage sur très grand terrain de plus de 58 000 p.c. Aucun voisin arrière, très bien entretenue et plusieurs rénovations au fil des ans. Une aubaine à ce prix !

## 4 LOGEMENTS



**#CIE1721 ST-BENJAMIN ;** Édifice 4 logements tous loué, près de St-Georges, excellent placement, idéal pour investisseur et/ou pour propriétaire-occupant. Informez-vous!

## COMMERCIAL



**#BE262P–ST-BENJAMIN;** Edifice commercial centenaire ayant plusieurs possibilités. Vendu en bas de l'évaluation municipale. Aussi, 2 autres bâtisses commerciales à vendre dans le même secteur

## CAMPAGNE



**#DB163204 - STE-ROSE -** Située en campagne, très grand terrain, possibilité d'y garder des chevaux. Peut également être transformée en restaurant. Contactez-moi!

## VENDEUR MOTIVE

FAITES UNE OFFRE



**#AC166535-ST-PROSPER** - Résidence 1 1/2 étage bien située, garage détaché, résidence ayant fait l'objet de plusieurs rénovations récentes. Grand terrain, cour arrière intime. Informez-vous!

## NOUVEAU



**#MC5820127 ST-GEORGES ;** Prix en bas de l'évaluation municipale, 4 ch. à coucher, 2 salles de bain. Idéale pour un petit commerce au sous-sol ou travailleur autonome ou salon de coiffure ou autres. Plusieurs possibilités. Informez-vous !

## NOUVEAU



**#SRDB427P STE-ROSE ;** Maison ancestrale ayant fait l'objet de rénovations majeures située à 20 min. de St-Georges, magnifique cachet, possibilité de 4 ch. à coucher et plus. Plusieurs possibilités (commerce, logement, travailleur autonome, etc). Venez la visiter, vous tomberez sous son charme.

## 3 LOGEMENTS



**#DP262020-**Triplex très bien situé, très bon revenus, idéal pour propriétaire-occupant. Possibilité de transformer en résidence pour famille d'accueil. Informez-vous!



**Christian Samson**
Courtier immobilier **222-9315**

## NOUVEAU



**1107174:** Maison mobile avec solage, toute rénovée (toiture, cuisine, salon, couvre-plancher, sous-sol etc...) Chez-vous pour moins cher qu'un loyer.

## NOUVEAU



**1575175:** Résidence située sur un magnifique terrain aménagé de plus de 204 pi. de prof.,( de plus en plus rare) avec aqueduc et egout municipal, 3ch.c., 2s.b., plancher bois franc, très belle aménagement

## NOUVEAU



**S.R.8570168:** cet impeccable jumelé vous offre beaucoup de rangements, une cuisine fonctionnelle, des aires ouvertes, 3 c.c., sous sol aménagé, cabanon, entrée asphalté, terrain ceinturé par une haie de cèdres.

## NOUVEAU



**Y.L.6950165: St-Georges**, secteur recherché, jumelé les deux parties, 4 cotée briques, tres prores, 5 1/2pcs et 6 1/2 pcs, avec tres bon revenu, idéal pour proprietaire occupant ou pour investissement.

## PRIX RÉVISÉ



**B.R.815091: St-Georges** secteur carrefour, près du parc industriel, cette résidence est impeccable, entièrement rénovée, cuisine, salon, salle fam., salle de bain etc. et avec goût. elle vous offre 3 grandes ch.c., 2 s.b., grande sal. fam. ,terrain clôturé, une visite vous surprendra.

## ST-GEORGES



**S.V.1312002 -** Maison à revenus, 1 x 4 1/2 et un très grand 5 1/2 pièces, située près des services, plusieurs rénos effectuées, idéal propriétaire occupant.

## PRIX RÉVISÉ



**S.V.1299501 -** Duplex 1 x 3 1/2 et 1 4 1/2 pièces avec 2 compteurs. Très propre, tous loués. Très grand terrain arrière clôturé, idéal pour garderie.

## FAITES UNE OFFRE

PRIX RÉVISÉ



**MT.17010** - St-Martin : Impeccable, résidence 1 1/2 étage, 5 chambres, véranda, très propre, près des services, plusieurs rénovations ont été apportées : fenestration, toiture, revêtement ext., etc.

## NOUVEAU



**CB7730012 - St-Georges:** Spacieux plein pied de 30' x 32' à aire ouverte, secteur Carrefour, 3 ch. à c., toiture et fenestration triple verre refaits récemment. Armoires en chêne, plancher bois franc, céramique, résidence toute ensoleillée. Magnifique terrain ceinturé par une haie de cèdres.

## NOUVEAU



**G.T.645012 : St-Georges** secteur ouest,coquette residence 4 ch.c., 2 s.b., grand terrain avec cabanon, pusieur rénovation ont ete fait dont toiture, fenes. etc. Camille Gingras 225-3995

## NOUVEAU



**Y.B.735023: St-Georges**, Secteur Ouest près de tous les services, cette jolie résidence vous offre 4 c.c., de nouveaux planchers de bois franc, très belle fenestration, grande salle familiale, terrain intime.

## ST-MARTIN



**G.F.4708 :** Très jolie résidence, très aérée, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol entièrement aménagé, construction 1997, abri auto, située près des écoles, grand terrain, aucun voisin arrière, rue cul de sac.

## FAITES OFFRE



**2190022: St-Prosper :** Belle résidence familiale, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, maison toute ensoleillée, grand garage, grand terrain.

## PRIX RÉVISÉ



**MR1195141 - St-Georges:** Jolie résidence qui a reçu plusieurs rénovations au fil des ans. Bois franc, céramique, 3 ch. à c., belle fenestration, 4 côtés brique, terrain fermé par haie de cèdres.

## OPPORTUNITÉ, SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON

**Commerce établie depuis 1994, bon chiffre d'affaires, emplacement stratégigue avec une très belle visibilité, inventaire et équipement inclus**



**Camille Gingras**
Courtier immobilier **225-3995**

177821

# En Beauce, on veille à votre intérêt!



☑ ACHAT ☑ REFINANCEMENT ☑ RENOUVELLEMENT

**Benoit Sylvestre**
Courtier immobilier hypothécaire

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE
418 **221 5077**
www.hypotheque101.com
11 375 A, 1ère Avenue, St-Georges

**Alain Bernard**
Courtier hypothécaire



170597

---

Martin Roy Construction

177539

## JUMELÉS À VENDRE ou À LOUER
VISITE SUR RENDEZ-VOUS

- Qualité supérieure
- Insonorisation supérieure
- Service personnalisé
- Finition soignée



Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ ARGENT

**225-7159**
www.constructionmartinroy.com

---

# URGENT



199491

**1450, 11e Avenue**

ST-GEORGES, PRESTIGIEUSE! PRIX DE L'ÉVALUATION! TRANSFERT! DOIT VENDRE! À QUI LA CHANCE? LUXUEUSE aménagée sur 3 niveaux. Gar. double, foyer, pisc., pl.bois, cuisine équipée avec coin dînette, boudoir, 2 bur., cinéma maison, 5 ch., 2 s.d.b., climatisée. Rue sans issue. Terrain + 17 400 p.c. sans voisin arrière.

RE/MAX **Philippe Demers**
Cell.: 418 933-1355

---

## Le Permanent DE BEAUCE inc., Agence immobilière

## Adèle Leblanc
Courtier immobilier

*Grand Maître Vendeur Étoile**

★★★



221302

418 228-1991
lepermanentbce@globetrotter.net

Consulter **www.lepermanent.com**



**#8535 - CLÉS EN MAINS**



**#8552 - ADRESSE DE PRESTIGE**



**#8557- SECTEUR CARREFOUR**



**#8549- SECTEUR CARREFOUR 215,000 $**



**#8509 - GARAGE - VERRIÈRE -LIBRE RAPIDEMENT**



**#8555 - SECTEUR AQUARELLE**



**#8515 - SECTEUR CARREFOUR**



**#8547 - SECTEUR SITTELLES**

---

### JUMELÉ
LIBRE 1ER MARS



**1004:** Jumelé, construction neuve, 3 c.c., 2 s.b., salle familiale.

### ST-GEORGES



**1042:** Maison luxueuse, secteur Carrefour.

### JUMELÉ



**1005:** Très beau jumelé, taxes incluses avec bail.

**Guy Talbot**
Courtier Immobilier
418-226-6184



guy.talbot@cgocable.ca

### BEAUCEVILLE



**1040 :** Chalet 3 saisons, droit accès au lac, quai 10 x 26.8 pi., 2 pédalos, chaloupe, garage 24 x 12.

### SAINT-BENOIT



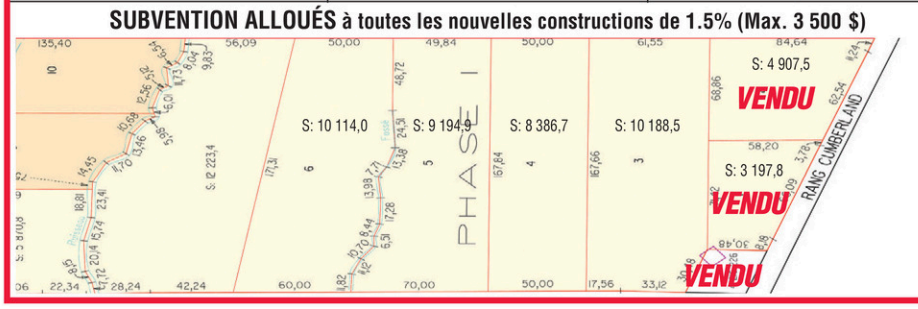
**1036 :** Chalet 3 saisons, 2 c.c., 1 salle de bains, remise.

### ST-RENÉ



**1044 :** Maison chalet, Lac Lessard. **75 000 $**

### SUBVENTION ALLOUÉS à toutes les nouvelles constructions de 1.5% (Max. 3 500 $)




---

Century 21 NORD-SUD Agence immobilière

221202



*Serge Gilbert*
Courtier immobilier agréé
418-226-6293

### 2 RÉSIDENCES



R-134 - 2 résidences reliées par annexe isolé, très grand sous-sol avec porte de garage. 189 000 $

### PETITE ET CHARMANTE



R-135 - Petite maison const. 2002, 1 chambre, toute en planche, Lac Bélanger, St-Côme. 52 000 $

### POUR AMANT DE LA NATURE



R-102 - Terrain de 4.6 hectares. Lac, ruisseau, plantation, garage, gazebo. Idéal pour garder quelques animaux.

### EN BAS DE L'ÉVALUATION



R-116 - Résidence de qualité, 2 garages, isolées, chauffage radiant. Vue sur la ville, secteur est.

### TERRAIN INTIME



R-124 - Résidence sur terrain boisé de 200' profond. Garage 175e rue

### RESTAURANT 60 PLACES
Seulement 74 500$

### TERRAIN
104 000 p.c. boisé, St-René
26 500$

### TRÈS GRAND PATIO



R-106 - Jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains, remise. Secteur Ouest. 99 500$

### GRAND TERRAIN BOISÉ



R-105 - Paroisse Beauceville (côte du Rapide), const. de qualité, solarium, garage. Site paisible.

### IMPECCABLE



R-131 - Rénovée au complet, très éclairée, tout briques. 139 500$

### VUE SUR LA RIVIÈRE



R-118 - Résidence impeccable, 4 ch., grand patio. Entrée au s-sol pour auto, garage. Beauceville.

### POUR BRICOLEUR



R-132 - Résidence bien située, 4 chambres. Beau terrain. Garage. 75 000 $

### 49 900$



R-133 - Reprise de finance, 4 chambres, garage, St-Louis.

### DOIT ÊTRE VENDU



R-127 - Chalet 4 saisons. Terrain de 62 000 p.c. St-Louis. 35 500$ NEG.

*Pour plus d'informations consultez:* **www.sergegilbert.ca**

---

# GILLES POULIN INC. AGENCE IMMOBILIÈRE

177874

PLACE D'AFFAIRES: 458, 104e Rue, Beauceville G5X 3C1
BUREAU DE SERVICE: 15424, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 1R7
**Internet: www.sia.ca**



**Gilles Poulin**
Courtier immobilier agréé
774-9234 • 226-6288

NOUVEAU



**1957-Beauceville;** 19e Ave; 4 chambres; 2 sl. de bain; s-sol aménagé; portes et fenêtres récentes; vue superbe.

NOUVEAU



**1956-Beauceville;** 3 chambres; 2 sl.de bain; près des services; BAS PRIX. REPRISE.

NOUVEAU



**1954-Beauceville;** résidence ayant conservé tout son cachet; murs et plafonds de bois; fenêtres neuves; 4 chambres.

NOUVEAU



**1951- Beauceville;** belle résidence avec 3ch; au R.C; 2 sl. de bain; très propre; abri d'auto et remise.

NOUVEAU



**1950-Beauceville;** grande résidence tout brique avec abri d'auto; très bien située; libre.

NOUVEAU



**1945 - Notre-Dame-des-Pins;** centenaire; atelier de 24'x40'; grand terrain; très belle vue.

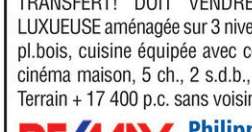
NOUVEAU



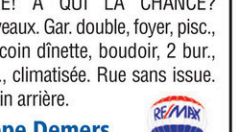
**1941-Beauceville;** 3ch; s-sol aménagé; 2 sl.de bain; super propre; terrain borné à une rivière; pas de voisin arrière.



**1916-N-Dame-des-Pins;** 35e rue; récente; 2007; 3 chambres; 2 sl.de bain; s-sol partiellement aménagé; terrasse et piscine.



**1915-St-Côme;** superbe ancestrale rénovée et agrandie en 2007; haut de gamme; sur terre boisée de 47 hectares.



**1934-St-Côme;** rénovée; 3ch; s-sol aménagé; 2 garages: 28'X30'; et 35'X 50'; local loué de 35'X 45', revenus de $1,000./mois; terrain 63,355pi.ca.



**1932 - St-Georges; Lac des Iles;** maison de campagne; 2ch; beau terrain boisé de 35.000 pi.ca; inst. septiques conformes; possibilité de vendre meublée.



**1920-Notre-Dame-des-Pins;** récente avec s-sol aménagé; 3ch; 2 sl.de bains; garage double avec s-sol; beau secteur.



**1917 - St-Georges;** 140e rue; armoires en chêne; 5 ch.; s-sol aménagé; très propre.



**1942-Beauceville;** ancestrale; 5ch; hangar et garage; vue sur la rivière.



**1938-Beauceville;** 1½ étage; 3ch; garage de 24'X56'; terrain 210'X110'; vue sur la ville.



**1933-Beauceville;** Rte Fraser; 1½ étage; 3ch; grand terrain de 25,401 pi.ca.



**1918-Beauceville;** complètement rénovée; 3 chambres; libre.



**1898-Beauceville;** près des écoles; super propre; 3 chambres; libre.



**1807-Beauceville;** résidence avec logement de 4½pces à l'étage; près des services. **Prix réduit.**

PRIX RÉDUIT



**1741 - Beauceville;** jumelé avec garage et s-sol fini; 3 ch; planchers bois et céramique.



**1734-Beauceville;** super propre; 3ch. au R.C; logement de 3½pces au s-sol; grande terrasse 17' X 20'; abri d'auto et garage.



**1560-Beauceville;** 5 logements; très bien situé; rentable.

# Portes ouvertes 2011

www.construction-rb.qc.ca

- 11 maisons et 1 jumelé à visiter
- Sur la 129e Rue (accès par la 127e Rue)
- Tous les dimanche de 13h à 16h
- Du 6 février au 10 avril 2011
- En tout temps sur rendez-vous

Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT

Novoclimat CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES !

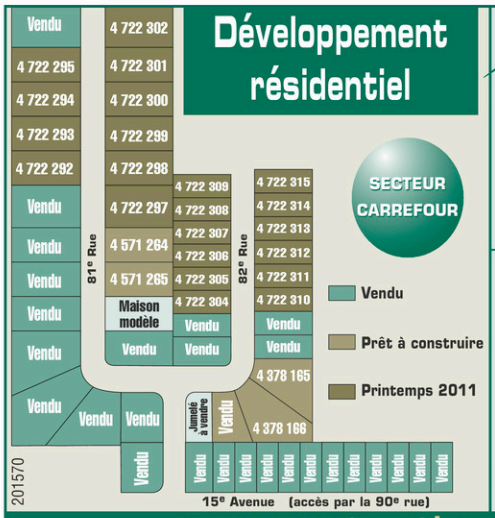
TRAVAILLONS ENSEMBLE !

Les Constructions Robert Bernard Inc.

35 ans d'expérience, ça compte

222-3594 228-8304

## Développement résidentiel




LES CONSTRUCTIONS Donald Vachon & Fils inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Résidentiel - commercial - rénovation

418.228.0467

MAISON À VENDRE au 1630, 81e Rue

JUMELÉ À VENDRE au 1604, 82e Rue

TERRAINS POUR MAISONS UNIFAMILIALES et JUMELÉS

Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ DIAMANT

Novoclimat

33 ANS D'EXPÉRIENCE

RBQ 3328-1394-45

www.constructionsdonaldvachon.com

# ROYAL LEPAGE De l'Érable

Agence immobilière franchisée, indépendante et autonome de Royal Lepage

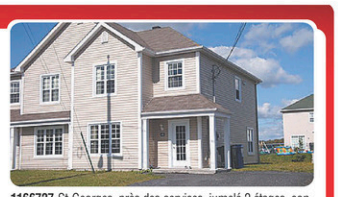
www.royallepage.ca



**347VPSS** - St-Simon-les-Mines, résidence 1 1/2 étage, 4 c.c., cachet d'antan... vue incroyable. **Inf.: Jérôme - 225-0517**




**63579- St-Georges** - St-Georges, secteur Carrefour, résidence avec garage,. **Inf.: Jérôme - 225-0517**



**1166727**-St-Georges, près des services, jumelé 2 étages, construction récente, 3 cc, comme neuf, 124 900$ **Inf.: Jérôme - 225-0517**



Jérôme PARADIS
COURTIER IMMOBILIER
227-1082
225-0517



**8562752** - À 20 min. de St-Georges, résidence 1 1/2 étage, avec garage intégré + garage détaché (isolé), beau terrain boisé, à proximité des école **Inf.: Jérôme - 225-0517**



**91583** - St-Georges secteur Carrefour, résidence à palier, 3 c.c., 2 salles de bain, garage intégré + garage détaché, grand terrain. **Inf.: Jérôme - 225-0517**




**1295537** - St-Georges, cottage 30 x 32, 5 c.c., abri d'auto, piscine, aucun voisin à l'arrière. Faites une offre! **Inf.: Jérôme - 225-0517**




**63011H** - St-Georges, bâtisse commerciale 5392 pi.ca de surface, 10 places d'entreprosage, logement bref... beaucoup de possibilité. Faites votre offre. **Inf.: Jérôme - 225-0517**



**1118168** – St-Georges, secteur Sitelle, jumelé, 3 c.c, avec garage isolé, construction récente. **Inf. : Jérôme – 225-0517**



**1178525** – Duplex, 2 x 51/2, rapporte 12 360$/an, 1997, idéal pour propriétaire occupant ou investisseurs. **Inf. : Jérôme – 225-0517**



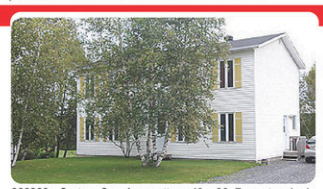
**680159** – St-Georges, secteur Sitelle, bungalow tout de brique, abri d'auto, avec revenu au sous-sol, terrain intime, idéal pour propriétaire occupant. **Inf. : Jérôme – 225-0517**



**117013** – St-Georges, à proximité du Cégep, résidence avec revenu au sous-sol, 4 côtés en brique, abri d'auto, les chambres pour étudiants sont meublés. **Inf. : Jérôme – 225-0517**



**1335-7 -Duplex** St-Georges, 1 4 1/2 x 1 x 5 1/2, rapporte 984O$/mois, adossé à la rivière Chaudière, à proximité des passerelles. **Inf.: Jérôme - 225-0517**



**398088** - Secteur Carrefour, cottage 40 x 28, 7 c.c., terrain de plus de 30 000 pi.ca., piscine, boisé, tranquilité assurée **Inf.: Jérôme - 225-0517**





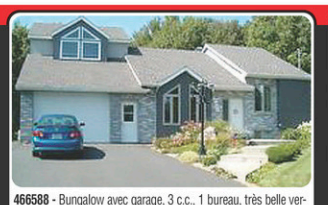

**1025192** - St-Georges, résidence, 4 c.c., auvec garage isolé, grand terrain. Secteur tranquille, taxes peu élevées. **Inf.: Jérôme - 225-0517**



Michèle V.POULIN
COURTIER IMMOBILIER
228-7729
222-3394



**89578**- Bungalow avec garage, grand terrain, secteur Carrefour. **Michèle - 222-3394**



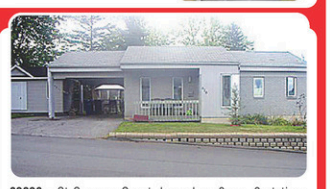
**466588** - Bungalow avec garage, 3 c.c., 1 bureau, très belle verrière de 19' x 22' au dessus du garage. **Michèle - 222-3394**




**808FB** - Bungalow, très propre, 3 c.c., moins de 89 000$. **Inf.: Michèle - 222-3394**



**Villa du Plateau**- condo au 1er étage, 3 c.c., très ensoleillé. **Michèle - 222-3394**



**82028** - St-Georges Ouest, bungalow, 3 c.c, 2 stationnements indépendants, terrain clôturé, libre immédiatement **Inf.: Jérôme - 225-0517**



An-Marie BAILLARGEON
COURTIER IMMOBILIER
225-2030
facebook

VOIR MES PROPRIÉTÉS SUR WWW.AN.MARIE.BAILLARGEON.COM




**625166-Jumelé en brique,** 2 c.c., abri d'auto, entrée asphaltée, terrain intime, plancher flottant et céramique, excellente condition. À voir! Idéal pour investisseur ou première résidence. **Inf.: An-Marie - 225-2030**



**207100BC** - Jumelé de luxe, 3 c.c., bois franc, céramique, poêle à bois, rue sécuritaire, à voir! **Inf.: An-Marie - 225-2030**

**RECHERCHE CONDO**

**2 ou 3 chambres à coucher.**

**An-Marie 418 225-2030**



**11850-11860-Jumelé (les 2 cotés)** chacun 3 chambres, peut se louer comme 2X4 1/2 ou comme maison de chambres. Situé a proximité des écoles, contactez-moi ! **Inf.: An-Marie - 225-2030**

AVIS AUX INVESTISSEURS



**TRPSG** - Triplex entièrement loué jusqu'en juillet 2011, 2 x 4 1/2 + 1 x 5 1/2 rapportent 12960$ /annuellement, très bien situé, à voir! **Inf.: An-Marie 225-2030**



Étienne LACROIX
COURTIER IMMOBILIER
230-3121




**11597BE**- Beauceville, bloc 2 logements très bien situé, idéal pour propriétaire occupant. Informez-vous. **Inf.: Étienne - 230-3121**



**9889B** - St-Georges Ouest, const. 2003, secteur tranquille, 3 c.c, garange, une visite s'impose! **Inf.: Étienne - 230-3121**



**44535** - Secteur Ouest, résidence ayant 4c.c, beaucoup de rénovations apportées, piscine **Inf.: Étienne - 230-3121**

TOUTES NOS PROPRIÉTÉS SONT SUR

Beauce IMMO.com

Le site de l'immobilier en Chaudière-Appalaches

www.beauceimmo.com



Mario PERRON
COURTIER IMMOBILIER
230-9947
Beauceville



**67520** - Maison 1 1/2 étage, 4 chambres à coucher, près des services, bonne valeur pour une première maison, intérieur chaleureux avec beaucoup de lambris de bois. Chauffage au bois. 97 500$ **Inf. : Mario – 230-9947.**



**20094** - Beauceville: succession, grande maison, 4 chambres à coucher, fenêtres pvc, garage, toit aluminium, extérieur en brique. Prix: 80 000$. **Inf.: Mario - 230-9947**




**5859B:** Beauceville, maison au centre de la ville, 3 chambres à coucher, fenêtres de pvc, bien rénové avec cachet ancien, planchers originaux, climatiseur central. 100 000$. **Inf. : Mario – 230-9947**

MAINTENANT SUR LE SITE DE

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

www.leclaireurprogres.canoe.ca

Beauce IMMO.com

Pour vendre, louer ou acheter une propriété en Chaudière-Appalaches!


Century 21 Horizon Inc. Agence immobilière
François Groleau
Courtier immobilier


RE/MAX AVANTAGES INC. Agence immobilière
Louise Bastien
Courtier immobilier


RE/MAX AVANTAGES INC. Agence immobilière
Christian Samson
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LEPAGE DE L'ÉRABLE FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME
Michèle Veilleux Poulin
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LEPAGE DE L'ÉRABLE FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME
An-Marie Baillargeon
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LEPAGE DE L'ÉRABLE FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME
Mario Perron
Courtier immobilier


RE/MAX AVANTAGES INC. Agence immobilière
Camille Gingras
Courtier immobilier


RE/MAX AVANTAGES INC. Agence immobilière
Julie Morin
Courtier immobilier


RE/MAX AVANTAGES INC. Agence immobilière
Mario Giguère
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LEPAGE DE L'ÉRABLE FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME
Jérome Paradis
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE ROYAL LEPAGE DE L'ÉRABLE FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME
Étienne Lacroix
Courtier immobilier


AGENCE IMMOBILIÈRE GROUPE CLÉ D'OR
Louise Bilodeau
Courtier immobilier


Century 21 NORD-SUD AGENCE IMMOBILIÈRE
Serge Gilbert
Courtier immobilier

Vous pouvez maintenant consulter tous nos mandats sur :

www.beauceimmo.com

Au profit de La Fondation Moisson Beauce

Achetez vos billets en ligne pour le tirage de la maison


d'une valeur de 185 000$

130425


## 367 LOGEMENTS À LOUER

CONDO 4 1/2 à louer, sur 154ème Rue St-Georges derrière Beauce Boeuf, non chauffé non éclairé, 1 stationnement, 1 piscine, libre immédiatement, jour, 418-335-3732 poste 233 le soir: (418)332-2461

DEUX 4 1/2 À LOUER, entièrement rénové, non-chauffé, non-éclairé, secteur St-Hubert, 480$ et semi-meublé 475$, (418)222-3353 (soir)

DISPONIBLES immédiatements beau 4-1/2 non meublé non-chauffé, non-éclairé, disponible immédiatement, au 590, 87e Rue, le tout près des services et vue sur la ville. Informations (418)228-0063

DUPLEX A LOUER 41/2 sur 1 étage complètement rénové, plancher bois franc, au 1125B 120ème Rue, St-Georges 550$/mois 418-227-6221, 418-230-9803

GRAND 3 1/2 au 259 114 eme Rue, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, pas de bail, 430$/mois, (418)774-1229 (418)227-2052

GRAND 4 1/2, avec sous-sol aménagé, dans triplex, St-Georges Ouest, près de PFK, ANIMAUX ACCEPTÉS, stationnement, déneigé, 400,$ non-chauffé, non éclairé, libre 1er mars. (418)957-5086

GRAND 4 1/2 situé au: 157, 21ème Rue St-Georges Ouest 435$/mois non chauffé 418-774-5788

## 367 LOGEMENTS À LOUER

**JUMELÉ A LOUER**
**9 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, 700$/mois, Libre immédiatement, au 9475 36e Avenue St-Georges 418-774-2437**

JUMELÉ Grand 8 1/2 chambre avec walk-in grand patio, 46e rue Nord St-Georges Ouest (418)226-4922

LA GUADELOUPE 3 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT (418)485-6679 - (418)889-8023

LIBRE DÈS MAINTENANT BEAUCEVILLE HLM 4 1/2 pour personne agée 418-228-0239

LIBRE IMMEDIATEMENT logement 2 1/2 meublé chauffé éclairé Star Choice unclus, situé à Notre-Dame des Pins. inclus Laveuse sécheuse. Informations en tout temps (418)226-8283 (418)774-3172

LIBRE IMMÉDIATEMENT 1 MOIS GRATUIT 4-1/2 12898 et 12926 1ère Avenue. Semi-meublé ou pas. (418)397-6433, (418)397-6437

LIBRE IMMEDIATEMENT 3 1/2 pièces tout inclus poêle réfrigérateur, chauffé éclairé, câble, TV inclus, situé à Beauceville, LIBRE IMMÉDIATEMENT Informations en tout temps (418) 226-8283 (418) 774-3172

## 367 LOGEMENTS À LOUER

**LOGEMENTS À LOUER**
**Centre-ville (2e avenue)**
**Libre: immédiatement**
**12090, 2e Avenue**
**appart. #1**
**4-1/2 rez-de-chaussée, remis à neuf, planchers de bois non-chauffé, non-meublé, pas de chien, entrée laveuse/sécheuse, remise intérieure et 1 stationnement**
**2e Mois de loyer gratuit avec bail**
**Informations:**
**Pierre Jacob 418-228-4936**
**Michel Lessard 418-221-1708**

LOGEMENTS (1)3-1/2 (1)4-1/2 meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 2e Avenue St-Georges Est. Info: 382-5113, 221-0162

LOGEMENTS 3 1/2 4 1/2 à St-Théophile, chauffés, éclairés 395$/mois, Demandez Alain: cell 418-222-9994

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 295$ 11649-2ème Avenue, St-Georges Est. Infos: 418-225-2088

LOGEMENT 3 1/2 meublé non-chauffé, non-éclairés, 415, 163e Rue Est 418-225-7219 ➽ 418-685-2773 demandez Alain.

LOGEMENT 3 1/2, 627, 157e Rue, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mars 365$/mois. (418)774-1229 - 418-222-7631

LOGEMENT 4-1/2 non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, idéal pour couple ou personne seule, pas d'animaux, non fumeur, libre immédiatement, 440$/mois, 14060 boul. Lacroix. 418-227-1751, 418-221-4747

## 367 LOGEMENTS À LOUER

1 1/2, 2 1/2, MEUBLÉS CHAUFFÉS ÉCLAIRÉS (418) 228-9447 le soir

3 1/2 MEUBLÉ incluant laveuse, sécheuse face à l'hôpital (418) 227-8060 (418) 225-0718

●GRAND 3 1/2, meublé, non-chauffé, non-éclairé, laveuse/sécheuse à l'étage, stationnement, situé Centre-Ville St-Georges, 360$/mois, libre immédiatement. ☎Infos: (418) 227-4222☎

**PLANCHER radiant 450$, non-radiant 380$. St-Côme refaits à neuf au complet grands 4-1/2. Stores, décoration, remise, corde à linge inclus. Informations 418-222-7387**

SECTEUR CENTRE-VILLE 3-1/2 meublé ou non Chauffé, éclairé (418)221-3664 (418)221-6081

ST-FREDERIC en campagne 31/2, personne seule, chauffé éclairé, internet câble fournis, non fumeur, sans animaux, références demandées, libre 1er janvier 2011, 495$/mois, (418)426-1644

**• • • • • • À LOUER • • • • • •**

**LOGEMENTS 1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½**

Secteur Cégep
Libres immédiatement

**Inf.: 418 222-3118**

175761

**SAINT-BENOÎT**
libres immédiatement
non-chauffés - non éclairés

5 ½ p., demi sous-sol, au 28A, rue Binet **375$**

**5 ½ p., demi s-sol, semi-meu.,** au 45A, rue Binet **395$**

**Inf. : 418 228-8734**

119832

**À partir de 395$/mois**

**2½ - 3½**, semi-meublé ou non
**4½**, chauffé, éclairé, Ouest
**5½**, chauffé, éclairé, Ouest
**4½**, non chauffé, non éclairé

**CHAMBRES À LOUER à partir de 250$**

**Info.: 228-0515 ou 225-6700**

9894

**À LOUER**

Grand 4½ const. 2004, situé 132e rue, 2e ou 3e étage. Plancher de béton moulure et peinture tendance, prélart et céramique. 2 stat., 2 espaces de rangement, grand terrain, bloc tranquille
Libre immédiatement à partir **510$** par mois.
**Tél.: 418 226 7484 ou 418 222 1351**

192461

**LOGEMENTS A LOUER**
**1ER JUILLET**

4 1/2
1810 130e Rue, 3e étage
1711, 132e Rue r.d.c.
1715, 132e rue 3 étage
1769, 132e rue, 3e étage

5 1/2
2692, 118e rue 2 étage

418-226-8455
www.infoloyer.net

**LOGEMENTS À LOUER**

3½ p. • 4½ p. meublés
399$/mois • 450$/mois
LIBRES IMMÉDIATEMENT

**Inf. : 418 225-7159 ou 228-2055**

177626

**LOGEMENTS À LOUER** — **225-7311**

| | |
|---|---|
| 2½ - Meublé, 217, 120e rue, | 350$ |
| 2½ - Meublé, chauf., 990, 135e rue, | 380$ |
| 4½ - 990, 135e Rue, s-meublé ou non, | 390$ |
| 4½ - 14925, 1ere avenue, | 390$ |
| 4½ - Chauffé, 2530, 6e av. ouest, | 455$ |
| 4½ - 13140, Lacroix, | 390$ |
| 5½ - 720, 138e Rue, chauffé, | 490$ |
| 5½ - 260, 115e Rue, | 450$ |

**LOGEMENTS À LOUER** — **Inf.: 227-1301**

***SAINT-GEORGES***
2 1/2 12583, 1re Avenue, m., ch.-écl = 350$/mois
3 1/2 500 à 590, 20e ou 21e Rue = 395$/mois
***BEAUCEVILLE***
1 1/2 201-D, 122e Rue, m., ch.-écl. = 280$/mois
3 1/2 199-A, C et D, 122e Rue, meublé ou non = 375$/m
3 1/2 590-H, 9e Avenue, semi-m. = 375$/mois
4 1/2 201-A, 122e Rue, meublé = 425$/mois
5 1/2 590-I, 9e Avenue = 425$/mois

225327

**4½ à louer**

32e Rue dans l'Ouest.
Stores, luminaires et cabanon inclus.
Céramique et plancher flottant. Armoires de couleur. Pas chauffé ni éclairé. Endroit tranquille.
***610$/mois***
**Info.: 418 225-7872, 228-8842, 222-8067, 222-3150**

198135

**APPARTEMENT LUXUEUX**

Décoration et insonorisation supérieures.
Sur 2 étages. 168e Rue.
**Inf.: 418 226-7400**

112381



**VISITES**

**Nos agents immobiliers vous invitent à leurs**

**PORTES OUVERTES**

# Vente par Photo

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous!
**1 semaine = 42$ / + tx • Si 3 semaines = 1re sem. / 42$ • 2e sem. / 40$ • 3e sem. / 36$ • 418 228-8858**

## JUMELÉ À VENDRE



**2 étages + garage situé 99e Rue Beauceville et un à Sainte-Marie**

**À VENDRE À BEAUCEVILLE:**
- Jumelé, entrée split, moderne, 19e Avenue
- Maison 2 étages + garage, grand terrain, au 166, 99e Rue

**TERRAINS DISPONIBLES À ST-GEORGES ET ST-JOSEPH**

CONSTRUCTIONS JULES POULIN & FILS INC
RBQ : 8268-1917-49
**Ventes : 225-6940 • 774-6521 • 230-8418**
Visitez notre site web
www.constructionsjulespoulin.com
177949

## Maison à VENDRE ou à LOUER



**Situé au 7715, 10e Avenue Secteur Carrefour**
4 ch. à coucher, grand terrain complètement aménager, 2 garages, beaucoup de stationnements et encore plus...
**Inf.: Danielle Rancourt**
**418 903-7717**
205637

## LOT BOISÉ À VENDRE



- Lot à bois situé au 4e Rang de Saint-Gédéon de Beauce. Superficie de 85 âcres, boisé au complet.
- Terrain en légère pente sud/ouest. Essences: érables, sapins, épinettes, cèdres, trembles et autres.
- Pourvu d'un petit chalet, d'un garage de 24'x36' de même que de 2 sites de gravier. Un petit lac agrémente le site.
- Accès facile sur le chemin gravelé.
- Site idéal pour la chasse (perdrix et chevreuil)

**Pour Infos: courriel: Albalisga@hotmail.com ou contacter M. Albany Gagné Tel: 418 382-3373 Laissez message si absent.**
224949

## IMMEUBLE À REVENU À VENDRE



Situé au 12870, 1re Avenue, St-Georges, loué au complet, rentable, évaluation agréée.
**Danielle Rancourt**
**1-418-903-7717**
224026

## RÉSIDENCE 2 ÉTAGES À LOUER
**(AVEC POSSIBILITÉ D'ACHAT)**



**SAINT-GEORGES**
Toute meublée, 1 salle de bain et 1 salle d'eau, 6 chambres et 1 espace bureau. Grand terrain (160 x 215 - piscine hors terre (chauffée). 800$/mois non-chauffée, non-éclairée.
***Pour info***
***418 227-0360***
***418 957-9280***
137768

## MAISON NEUVE



Grande maison 44'x32', située St-Georges O. Elle saura vous charmer avec la luminosité des pièces, sa finition soignée et son décor contemporain. Garage, patio, 2 entrées. Terrain de 10 000 pi.car., quai de roches. Garantie 5 ans.
***Pour info contactez Alex 418 957-8538***
209914

## SAINT-GEORGES



**Superbe demeure située secteur Jersey Mills, refaite à neuf 2010, 3 c.c., 2 s. de bains, douche céramique, foyer en pierres, bois franc et céramique, fenestration abondante, entrée indép. pour le sous-sol.**
**INFORMATION**
**Michaël - 418 222-3676**

## JUMELÉ À VENDRE



**835, 166e Rue St-Georges**
Construction 2009
Grandeur 24' x 36'
3 ch., 2 salles de bains
Haie de cèdres et remise
Prix: **145 000$** tx. incl.
137220
**Construction Martin Roy • 225-7159**

## BUNGALOW 28 x 42 pi.



**Abri d'auto, piscine, poêle bois. Coin tranquille, terrain + 20 000 p.c. 5 chambres et 2 salles bain. Bcp. rénovations St-Georges Est**
**Info : 418 227-5251**

## À VENDRE



Chalet/maison situé au 4e Rang à de Saint-Gédéon de Beauce
Contactez **ALBALISGA@hotmail.com** pour prendre un rendez-vous de visite.
Tel. : **418 382-3373**

Chalet/maison à vendre avec patio de 16x16 et ce, sur un terrain de deux cents pieds (200'). Un garage est isolé. On retrouve un jardin et en aménagement: pommiers, fraises. Très beau site pour un jardin et une détente assurée. Une fosse septique de 2 000 gallons. Entrée électrique de 100 ampères et sortie de 220 volts au garage. L'interieur du chalet a une finition de toute beauté en planche de pin. Prix à discuter après visite des lieux.

## 367 LOGEMENTS À LOUER

ST-GEORGES OUEST
EDIFICE BOOM VIDEO

- 31/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, repeint au complet, libre 1er fév., 455$/mois
- 31/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er avril, 455$/mois
- 31/2, meublé entièrement, chauffé, éclairé, libre 1er avril, 460$/mois

Infos:
418-221-5820 418-226-2988

## 367 LOGEMENTS À LOUER

ST-MARTIN 4 1/2
libre immédiatement 320$/mois non-chauffé non-éclairé, non-meublé, stores inclus, très propre (418)228-2263

ST-MARTIN
4 1/2 non meublé, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, 325$
(418) 382-3156 - (418)226-6336

## 367 LOGEMENTS À LOUER

TRES BEAU 4 1/2 2e étage, garage chauffé, planchers bois franc, au 380, 121e Rue, ST-GEORGES EST, près de l'Église, 440$/mois, Pour info: soir et fins de semaine (418)227-0157

4-1/2 TRÈS propre, endroit tranquille, idéal couple ou pour personne seule, pas d'animaux, déneigement inclus, pas chauffé, pas éclairé, libre immédiatement, 440$/mois, (418)227-6840

1 1/2 TRÈS PROPRE, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, +locker, 315$/mois, bail au mois, libre immédiatement, 775, 135e Rue, 418-225-2367

## 367 LOGEMENTS À LOUER

2 1/2 MEUBLÉ, non-chauffé, non-éclairé, 1364 1ère Avenue, St-Georges Ouest, près des écoles Pozer. Libre immédiatement.
Pour info: (418)228-5076

26e Rue Ouest
Libre juillet
BEAU 4-1/2
Priorité 45 ans+. Pas d'enfant. Rangement, piscine, gazon et déneigement fait. 565$/mois
418-227-1132

260, 119EME RUE
1-1/2 à 4-1/2, Buanderie
Demandez le spécial à Michel 418-227-6112

## 367 LOGEMENTS À LOUER

**3 1/2 ENTIÈREMENT REMIS À NEUF, beaucoup d'espace, entrée laveuse sécheuse, pas d'animaux, références demandées, libre immédiatement, 390$**
**Information: 418-221-5070**

31/2 LUXUEUX à sous-louer avec foyer et bain tourbillon, à prix imbattable de 375$/mois jusqu'au 30 juin 2011. 418-957-2278

3-1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, libre immédiatement à 3 min. du cégep et du centre-ville. Informations après 18h: (418)228-1499

3 1/2 non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, au 12285 1ère Avenue St-Georges, app.1, 275$, libre immédiatement, (418)228-8864

31/2 STYLE loft, très bien situé sur la 2e Avenue à St-Georges semi-meublé, disponible dès maintenant, (418)225-1090 ou (418)215-4638

3 1/2 4 1/2
Au coeur du CENTRE-VILLE, très propre, bois franc, céramique. Aussi disponible à quelques minutes du centre-ville.
Info: (418)874-0346

## 367 LOGEMENTS À LOUER

4 1/2, à Beauceville, rénové en 2010, walk in, balcon avant, cave disponible pour entreposage, grand terrain à l'arrière, 475$/mois, chauffé.
(418)774-2236

**4 1/2 À LOUER, tout rénové au 1040, Avenue Chaudière près des passerelles, 495$/mois, avec piscine creusée chauffée, libre immédiatement 418-228-9435 418-225-4886**

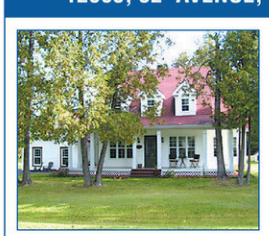
4 1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, très propre, au 565 135ème Rue, libre immédiatement 390$/mois (418)225-2367

4 1/2 NON MEUBLÉ, tranquille, 1er étage, 127ème rue, St-Georges Est, libre immédiatement, références nécessaires, 370$ par mois (418)225-7643

4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, au sous-sol, près Cégep et des services, 380$/mois. Chambre à louer 200$/mois Après 18h (418)228-3551

4 1/2 SEMI-MEUBLÉ 2e étage, au 215-A 106e Rue Beauceville, situé près de la Polyvalente St-François et de l'hôpital, 375$/mois, libre immédiatement (418)774-2253, (418)225-4991

## PORTES OUVERTES
**Dimanche 13 fév. de 14h à 16h**
**• 12065, 52e AVENUE, SAINT-GEORGES**
224032



Magnifique résidence 2 étages de style champêtre, construction 2000, plancher mélèze, décoration de bon goût, garage double, terrain de plus de 42 000 pi car., secteur tranquille, rue cul de sac.

**RE/MAX AVANTAGES INC.**
**Agence immobilière**



**Camille Gingras**
Courtier immobilier **225-3995**

## LOGEMENTS À LOUER

- **Grand 4 ½ de 1200 pi. ca., situé au 1885, 90e Rue (Rue du Golf), remisage intérieur et extérieur, très bien éclairé.**
- **Grand 4 ½ situé au 3215, 10e Avenue Ouest, remisage sous-sol (12' x 16'), construction récente.**
- **Condo situé au 250, 154e Rue #21, accès à la piscine, céramique, bois flottant, lustres + stores fournis.**
- **3600, 10e Avenue Ouest, près de la piste cyclable, 4 ½ avec remisage intérieur et extérieur, 2 stationnements, magnifique vue sur la ville, tranquille, insonorisation supérieure. Libre le 1er mars.**
- **3885, boul. Dionne, grand 4 ½, construction récente, lustres et stores fournis. Beaucoup de rangement.**

**INFORMATIONS :**
**418 227-9000 ou 418 226-6663**

## LOGEMENT HLM

Logement 4½ à louer au HLM à St-Benoît-Labre, au 31 rue du Parc, pour les personnes âgées de 50 ans et plus, coût 25% des revenus mensuels, libre immédiatement.
Téléphone le soir **418-228-8573**
225309

## 4½ À LOUER
## libre immédiatement

## 4½ À LOUER
## libre 1er juillet 2011

**Info: 418 222-7859**
212213

## BLOC À LOGEMENTS INVESTISSEMENT SÛR

**A VENDRE: DIVERS IMMEUBLES À LOGEMENTS**
Situé à Saint-Georges. Se paie seul avec léger comptant
**Inf.: 9h00 à 20h00 • 418-221-3757**
**Cause: RETRAITE**
225417

BEAUCE MITSUBISHI
NOTRE-DAME-DES-PINS
418-774-8820
DEMANDE DE CRÉDIT EN LIGNE
www.beaucemitsubishi.ca

2011 Mitsubishi Eclipse GS
FLAMBANT NEUF!
Seulement UNE en inventaire
Manuel, tout équipé
93,95$ /semaine
0$ COMPTANT
Tout inclus. Transport et préparation
AUCUNE SURPRISE!
#10-273 * Achat 84 mois

Les meilleures occasions •

#10-56 2008-Toyota Tundra 4x4, V-8, 4 portes, gar. 5 ans/60 000 milles, 32 205 milles 27 900$
#11-08 2010-Mitsubishi Outlander V6 auto., climatiseur, 4x4, 34 116 km GARANTIE 10 ANS 23 900$
#10-259A 2010-Mitsubishi Lancer Édition Spéciale Manuel, climatiseur, aileron, 34 834 km GARANTIE 10 ANS 16 900$
#10367A 2006-Mitsubishi Raider 4x4, V-6, 4 portes, 49 747 milles 15 995$
#11-01 2010-Mitsubishi Lancer Sport Automatique, climatiseur, aileron, 35 667 km GARANTIE 10 ANS 15 900$
#10-409 2006-Ford Ranger Automatique, king cab, 81 894 km 9 995$
#10-415A 2006-Toyota Corolla CE auto., climatiseur, 46 599 km 8 995$
#10-328 2003-Hyundai Elantra Automatique, climatiseur, 74 599 km, 4 595$
221297

• Les meilleures occasions • Les meilleures occasions • Les meilleures occasions • Les meilleures occasions • Les meilleures occasions


## LOGEMENTS À LOUER

- **1-1/2 pièce,** meublé, chauffé, éclairé
- **2-1/2 pièces,** meublé, chauffé, éclairé
  Situés au centre-ville
- **3-1/2 pièces,** meublé, chauffé, éclairé
  Libres immédiatement

**Pierre Beaudoin - 418-227-3757**

## À LOUER

**12020-12042, 2e Avenue**
**3½** DISPONIBLE

**11255-11275, 2e Avenue**
**1½** et **3½** DISPONIBLES

**140-164, 112e Rue**
STUDIOS **1½, 2½, 3½, 4½** DISPONIBLES

Certains logements sont ch., écl., meublés et ont le câble fourni.

**LA TRANQUILLITÉ À LA PROXIMITÉ DU CENTRE-VILLE! APPARTEMENTS RÉNOVÉS!**

VISITE SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT 418 225-1090

51/2 GRAND non chauffé non éclairé, stationnement, patio, près Cepep et Cimic, non meublé 485$. 11775 10ème avenue. 418-228-7785

51/2 SITUÉ au 25 rue St-Jean à St-Benoit, non chauffé non éclairé, entrée laveuse sécheuse, stores et lustres inclus, stationnement, libre immédiatement, 470$/mois, Infos 418-222-7411

### 368 MAISONS À LOUER

**BEAU duplex neuf à louer secteur des Sittelles, prêt immédiatement, non fumeur, pas d'animaux, (418)226-7788.**

**DUPLEX LUXUEUX**
**SECTEUR CARREFOUR**
**5 1/2, foyer au gaz, balcon, grand terrain et stationnement privé, très tranquille, situé dans une rue cul-de-sac, déneigent et entretien gazon inclus.**
**Soir: (418)227-2766**

MAISON à louer face au Cégep, semi-meublé, garage, 3 chambres, pas d'animaux, non chauffé non éclairé, 700$ mois, (418)688-2639

### 368 MAISONS À LOUER



**ST-COME MAISON CANADIENNE EN PIERRE 28'X38' Garage de 24'x36' terrain bordant la rivière de 30 000pc À voir! 94,000$ 418-831-2710**

### 412 ▼ 458 EMPLOI

### 412 AIDE GÉNÉRALE

**RECHERCHE employé pour ferme porcine maternité, emploi temps plein, conditions salariales selon expérience. Communiquez avec Pierre au 418-389-5650**

### 414 CHAUFFEURS TRANSPORT

**BROKERS** USA demandés région desservie Nouvelle Angleterre et autres. NOUS OFFRONS: taux compétitif, prime de carburant, rémunération chaque semaine, assurances flotte de compagnie. NOUS DEMANDONS: Bon dossier de conduite, Carte FAST et 2 ans minimum d'expérience.
1-800-361-2093
CV alacasse@groupeguilbault.com

CHAUFFEURS Classe 1 flat bed Can-USA. Bon dossier, expérience ou formation. 36 à 42 cents du mille + extras. Compagnie solide, travail régulier, Volvo 670 récent. C.H. Express inc. (450) 348-2350 Alain

### 418 EMPLOIS SAISONNIERS OU TEMPORAIRES

**CONTREMAITRE à l'embouteillage**

**Responsable d'une petite équipe pour embouteiller du sirop d'érable durant la période des sucres.**

**Soucieux d'un travail bien fait Bonnes conditions salariales**

**Travail situé près de St-Gédéon Durée: 3 à 5 semaines**

**Laissez message (418)382-3430**

### 454 SOINS À DOMICILE

**Résidence pour personnes âgées recherche PRÉPOSÉS AUX BENEFICIAIRES AUXILIAIRES FAMILIALES**
**Horaire temps partiel, temps plein jour soir nuit fin de semaine. Envoyez C.V. Manoir Valin, C.P. 2203, Adstock, G0N1S0**

### 500 ▼ 552 MARCHANDISE

### 502 AMEUBLEMENT

www.ameublementbeaudoin.com 12755-121e Avenue St-Georges-Est entre St-Georges/St-Prosper Route 204 Achat-Vente, meubles neufs-usagés poêle-réfrigérateur, laveuse-sécheuse. Vendus avec garantie, mobilier-salon, mobilier-cuisine, mobilier-chambre, bibliothèque, matelas-sommier neuf, etc. Guy: 418-227-2988 ouvert 7 jours

### 508 APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

LAVEUSE à tordeur ronde blanche sécheuse Inglis blanche les deux très propre. Info: (418)774-3425

### 517 DIVERS À VENDRE

**ÉQUIPEMENT D'ÉRABLIÈRE 50% DE RABAIS**
- **Pompe à vacuum Airablo avec moteur Honda 9HP**
- **Piston à vacuum, flotte, valve anti-retour.**
- **Pompe à pente inversée**
- **Tuyaux de cheminée en stainless 15" avec chapeau chinois galvanisé 15".**

**418-226-5686**

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

Idée cadeau à partir de 4.95$. La boutique Sexatout, jouet, jeu pour couple et DVD. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le 1-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com

MOTONEIGE Yamaha VK540 1992 + carriole 2500$. Dune Buggy 1000$ Van Astro 1991 800$. Habit de motoneige cuir neuf valeur 800$ pour 400$. (418)228-8618, 418-228-3368

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34" de diamètre. Scie des planches de 28" de large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

ONGUENT RHUMATISMALE, Ingrédients: Menthol 10.0%, Salicylate 10.0%, Camphre 10.0%. Pour le soulagement des douleurs arthritiques et rhumatismales. Produits Gerbex inc. 7345, Boul. Laframboise, St-Hyacinthe J2R 1E3. Tél.: 450-796-5868 Fax: 450-796-1705 www.gerbex.qc.ca gerbex@gerbex.qc.ca



**PLAFOND DE MÉTAL Plus de 50 modèles disponibles en ligne www.commedansletemps.com (418)486-7600, (819)583-7600**

RAQUETTES à vendre prix raisonnable aussi réparations de raquettes (418)228-5695

## BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE

Bougons toutes longueurs : érable et merisier = **47 $ / tonne**.

Aussi vous pouvez réserver maintenant votre bois en 16" pour l'an prochain à **70 $ / corde / livré**.

Contacter **Carl Gilbert** au **418 228-6938** ou **418 226-5304**

174593


**Autos H. Cloutier Inc.**
19905, boul. Lacroix, St-Georges - 418-228-4064 cell.: 418-226-8249
Véhicules vérifiés
03 - CHEV. CAVALIER, 2p., auto., 177 000 km • 2 195$
02 - HYUNDAI ELANTRA, 4p.,manuelle, 147 000 km • 2 495$
02 - KIA MAGENTIS LX, 4 cyl., tout équipé, 113 000 km • 2 450$
02 - MAZDA PROTEGÉ, 4 p., man., exc. cond. • 1 895$
02 - DODGE CARAVAN, tout équipé, 142 000 km • 3 900$
01 - KIA RIO LS, auto, tout équipé, 145 000 km • 2 895$
01 - HYUNDAI ACCENT, 2p., man., 160 000 km • 1 895$
00 - PONT. GRAND PRIX GT, mot. 3800, 147 000 km, auto. • 2350$
92 - TOYOTA CAMRY, 4p., auto., bonne condition, • 675$
87 - CADILLAC SEDAN de ville, 4,1L, très propre, 162 000 km • 1395$
87 - PICK UP CHEVROLET S10, 4x4, king cab, auto., bonne condition • 675$

**AUTOS GINO FORTIN**
*Venez comparer nos prix!*
10- Ford Fusion, 4 cyl., 22 000 km = *17 995*
08-Silverado LT klcab. 4x4, 59 000 km= *19 495$*
07-Cobalt LT, 2p, 5 vit, tout équipé, 49 000 km = *6 995$*
07-Ford F150 FX4, crew-cab, 66 000 km = *21 495$*
07-Aveo, 5 vit., 55 000 km = *5 995$*
07-Pontiac G5, 2p., garantie, 68 000 km = *5 995$*
07-Impala, tout équipé, garantie, 88 000 km = *9 495$*
07-Saturn Aura XE, 6 cyl., tout équipé, 29 000 km = *10 995$*
07-Volkswagen Rabbit, auto., A/C, 90 000 km = *8 995$*
07-Jeep Nitro 4x4, garantie, 78 000 km = *12 995$*
07-Focus SE, 4 p., auto., A/C, 40 000 km = *6 995$*
07-Hyundai Accent Sport, auto., tout équipé, 103 000 km = *6 995$*
07-Honda Civic, 4 p., 5 vit., 67 000 km = *8 995$*
07-Caravan SXT, 4 bucket, 35 000 km = *10 995$*
07-Mazda 5, auto., tout équipé, 73 000 km = *10 995$*
07-Honda Civic, 4p, auto. 70 000 km = *9 995$*
06-Saturn Ion 3, 4p., tout équipé, 68 000 km = *6 995$*
06-Saturn Ion 3, coupé, 5 vit., toit, 91 000 km = *5 995$*
06-Pursuit, 2 p., auto., 80 000 km = *5 995$*
06-Saturn Ion 3, coupé, 71 000 km = *5 995$*
06-Equinox LT, 4x4, toit, 80 000 km = *10 995$*
06-Pursuit GT, toit, 2 p, 75 000 km = *6 995$*
06-Ford Fusion, 4 cyl., tout équipé, 85 000 km = *7 995$*
06-Pontiac G6, 4 cyl., tout équipé, 67 000 km = *7 495$*
06-Cobalt, 4p., auto., 88 000 km = *5 495$*
05-Saturn Ion, 4 p., auto., 108 000 km = *4 495$*
04-Buick Lesabre, moteur 3 800, 159 000 km = *4 995$*
04-Kia Magentis, 4 cyl, condition A-1, 85 000 km = *5 995$*
Et plusieurs autres.
175514
*NOUVEAU: FINANCEMENT DESJARDINS*
**+ NOUVEAUX VÉHICULES ET SUR COMMANDE**
• *Prends échange • Et autres véhicules* •
835, rue Principale, Saint-René
Tél. : 418 382-5333 - Cell. : 418 226-7610

**Autos R.F.**
562, 20e Av. Saint-Zacharie
418-593-5083
Cell.: 226-6266
Financement Desjardins sur place
07-Remorque pour transport auto, rampe incl, comme neuve • 3 000$
07-Pontiac G5, man., 2p.c.d., aileron, 93 000 km • 5 950$
05-Hyundai Elantra GL hatchback, man., CD, 5p., 88 000 km • 4 950$
04-Grand Cherokee 4x4, auto., 6 cyl., cuir, toit, mags, 4 7000 Mil. • 6 950$
04-Pontiac Sunfire 4p., auto., tout équipé, CD, aileron, 97 000 km
03-Ford Escape XLT, V6, auto., 4x4, tout équipé, 55 000 milles • 6 750$
02-Honda Civic, 2p., man., aileron, 164 000 km • 4 975$
02-Hyundai Accent, 4p., auto., groupe élec., 121 000 km • 3 450$
02-Nissan Sentra GXE, 4p., auto., tout équipé, 137 000 km • 4 500$
02-Moto Harley FXD super GLIDE, 46 000 km (comme neuve) • 10 950$
01-Honda Accord, 4 cylindres, auto., 151 000 km, tout équipé • 4 450$
99-Toyota Corolla, auto., a/c, CD, démarreur à dist. • 2 500$
97-Dodge Dakota Sport, V-6, 4x4, auto, Kingcab • 3 250$
97-Ford 1-150, cab. ord.,boîte de 8 pieds, 2x4, v6, 169 000 km • 3 750$
02-Motoneige Bombardier skandic 500 F, 3 200 km, chenille 24 pouces
174665
Tous nos véhicules sont inspectés avant la livraison
*Heures d'ouverture : lundi au jeudi: 9h à 20h vend.: 9h à 15h, Sam.: 9h à 12h, dim.: fermé*

**SUPER SPÉCIAL**
CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE
19,95$*
*Pour un temps limité. Inclus 5 L d'huile + vérification en 52 points (sauf synthétique)
Yvon Vachon mécanicien

Entreprises P.E Jacques
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
8 900, boul. Lacroix, St-Georges
418 227 3345
www.entreprisespejacques.com
225399

NEUF

FORD FOCUS SE SPORT 2010
Prix suggéré : 19 919$
LIQUIDATION 14 995$
Moteur 2 litres , groupe électrique, transmission 5 vit., groupe sport, air climatisé et plus.
**+ 4 pneus d'hiver gratuits**
Ford DROUIN Automobiles
10350, 1re Avenue, Saint-Georges • 418 228-2077

**AUTO MANIA ENR.**
1150, rte 275, Saint-Côme-Linière
418-685-3757
*Bertrand Dumas, prop.*
• INSPECTION COMPLÈTE ÉCRITE, CHANGEMENT D'HUILE, FREINS, PEINTURE, GARANTIE, ETC.
**04-SUNFIRE,** 2 portes, manuel, 97 000 km • *3 600$*
**02-KIA SEDONA,** tout équipé, 121 000 km, van
**02-ACCENT,** 2 portes, très propre, automatique, 70 700 km • *2 800$*
**02-CHRYSLER NEON,** aileron, mags, autom.
**01-HYUNDAY SONATA V6,** bien equipé
**00-ACCENT,** 101 000 km, automatique • *2 200$*
**99-CHRYSLER CONCORDE LXI,** *2 200$*
**98-FORD WINDSTAR,** auto. • *650$*
**98-DODGE CARAVAN SPORT,** bien équipé, 5p. VENDU
**97-ELANTRA,** automatique, 4 portes • *850$*
**94-DAKOTA SLT,** automatique, Club Cab VENDU
**93-CADILLAC,** batterie neuve, 4 pneus hiver • *1 250$*
**ROULOTTE POUR 4 PERSONNES ET 2 À 3 CHEVAUX,** • *8 200$*
174611

Garage *Membre A.M.V.O.Q*

**MARCEL BOUCHER ET FILS INC**

**131, Principale, St-Benoit-Labre • 228-9660**

**Nouveau : financement sur place**

| | | |
|---|---|---|
| **07-CHEVROLET AVEO LS**, rouge, 4 p., auto., 34 000 km, très propre | | 5 995$ |
| **07-TOYOTA YARIS**, bleu, 4 p., auto., 1.5L, 54 000 km, full équipe, balance de garantie | | VENDU |
| **07-HONDA CIVIC**, 4 p., manuel, 1.8L, full équipe, gris, 87 643 km | | 7 995$ |
| **07-PONTIAC VIBE**, manuel,bleu, très propre, 103 000 km , full équipe | | 7 995$ |
| **06-CHEVROLET COBALT LT**, manuel, bleu, tout équipé, mags, 97 000 km | SPÉCIAL | 5 695$ |
| **06-MITSUBISHI LANCER ES**, 4 po, automatique, gris, 7 600 km | | 6 995$ |
| **05-FORD RANGER EGDE XLT**, 2x4, bleu, 3,0L, 4p., auto | | 6 995$ |
| **05-MAZDA 6 GS**, automatique, gris, 160 000 km, full | SPÉCIAL | 6 495$ |
| **05-CHEV. AVEO**, 1.6L, bleu, 112 700 km, manuel, 4 p. | | 3 495$ |
| **05-PONTIAC GRAND AM**, 4p., auto., full, 3.4 L., rouge, très propre | | 4 995$ |
| **05-KIA RIO**, automatique, gris, 149 000 km | SPÉCIAL | 2 995$ |
| **04-MAZDA 3 GT**, auto., 90 000 km, full équipé, impeccable, toit ouvrant,rouge | | 6 995$ |
| **04-FORD RANGER EDGE**, Kingcab, rouge, 4,0 L, 118 000 km, a/c | | 8 995$ |
| **04-KIA SEDONA EX**, cuir-tv. vert, 3,5 L, mags, 109 000 km, très propre | | VENDU |
| **04-KIA SORENTO**, auto., 3.5 L, bleu, 4x4, mags, 144 000 km | | 7 495$ |
| **04-FORD ESCAPE XLT**, 3.0 L, 4x4, mags,auto., 147 000 km, gris | | 7 995$ |
| **04-NISSAN SENTRA SER SPEC-V**, manuel, jaune, 86 300 km, 2.5 L | | 6 995$ |
| **03-MAZDA PROTÉGÉ SE**, bleu, manuel, mags, 146 0000 km, très propre | SPÉCIAL | 3 695$ |
| **03-FORD FOCUS Station**, bleu, 4 cyl., auto., 149 000 km | | 2 995$ |
| **03-MITSUBISHI OUTLANDER**, 2.4 L., 111 000 km, automatique, full, rouge | SPÉCIAL | 6 995$ |
| **03-GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4**, bleu, automatique, 6 cyl. | | VENDU |
| **03- CRV LX**, gris, manuel, 2.4 L, full, 144 000 km, très propre | | 7 995$ |
| **02-GMC SIERRA SLE 4X4**, 5.3 L, mags, gris, 202 000 km | | VENDU |
| **02-HYUNDAI ACCENT GSI**, bleu, manuel, 123 000 km | SPÉCIAL | 1 995$ |
| **02-VITARA**, 4X4, manuel, 2.0L, air climatisé, très propre, 97 000 km, À VOIR! | | 4 995$ |
| **02-DODGE DAKOTA**, 4X4, 4.7 L, rouge, auto., A/C, king-cab, très propre | | 6 495$ |
| **02-MAZDA PROTEGÉ**, auto., beige, 136 000 km, full equipe | | 3 495$ |
| **02- CRV EX**, beige, automatique, 2.4 L, 150 000 km, très propre | | 6 995$ |
| **02-SUBARU IMPREZA TS**, très propre, 160 000 km, bleu | | 3 995$ |
| **02-FORD RANGER**, auto., 3.0L, très très propre, XLT, 2x4, a/c, 71 000 km certifié | | 5 995$ |
| **01-FORD RANGER XLT 4X4**, noir, 4p., king cab, 4L, a/c, très propre, 160 000 km | | 5 995$ |
| **01-PONTIAC MONTANA**, 3.4 L, beige, 106 000 km, très propre | | VENDU |
| **00-CHEVROLET VENTURE**, bleu, 3.4 L, 131 000 km, très propre | | 2 695$ |
| **98-PLYMOUTH VOYAGER**, 3.0L., très propre, 149 000 km, vert | | VENDU |

**www.amvoq.ca**

## 517 DIVERS À VENDRE

UNITÉ MURALE, lumière intégrée comprenant 2 tablettes vitrées, 2 panneaux ouvrants et 2 armoires en bas.

Prix $50.00

HORLOGE GRAND-PÈRE Craftline avec carillon Westminster en parfaite condition. (78po. de haut X 18.5po. de large et 12po. de profond)

Prix $900.00

2 PORTES PERSIENNES de garde-robe 36po de large par 80po. de haut.

Prix $10.00 chaque.

4 PORTES RÉGULIÈRES de chambre à coucher de 30po de large X 80po de haut.

Prix $7.00 chaque

2 MANTEAUX DE FOURRURE grandeur 9 ans 1 en mouton de perse gris et l'autre en chat sauvage Prix: $35.00 chacun

(418)774-6229

## 536 ORDINATEURS LOGICIELS ET ÉQUIPEMENTS

SOUTIEN INFORMATIQUE
Réparation à domicile disponible
Service courtois et professionnel
Tarifs abordables!
Service/Conseil pour entreprise également disponible.
418-554-1443,
www.docteurtechno.com

## 666 AUTRES SERVICES

## 538 OUTILS

-PLANEUR 15", moteur 2HP en fonte;
-Toupie industrielle avec banc Craftsman, moteur 9.0A;
-Table de billard 31/2x7, tapis neuf accessoires inclus;
-Annexe à l'huile Enterprise blanche, tuyau 6"
(418)226-5076

## 546 PISCINES, SAUNAS, SPAS

COUVERCLES POUR SPA.
Prix et qualité imbattables.
Disponibles dans toutes les formes et couleurs.
Composez le 1-866-565-5252.
www.thecoverguy.com/francais.php

## 552 VENTES DE GARAGE MARCHÉ AUX PUCES

MÉGA VENTE de garage avec friperie, vêtements de luxe pour enfant, à bas prix! Bienvenue à tous. (418)227-6720

## 644 SERVICES 666



170547



**SERVICE DE TRAITEUR**
**DEPUIS 26 ANS**
BUFFET Irma Traiteur
INFORMATIONS:
**418 228-1464**
**1-877-353-1464**
www.buffetirma.com

**A.R. MÉCANIQUE**

***Le spécialiste de toutes marques de motos, VTT et motoneiges!***

*Pièces et accessoires à bas prix!*
*Perçage cylindre «sleeve», vilbrequin sur place!*
*Performance pour motos Harley-Davidson et service de chrome!*

**TAUX HORAIRE COMPÉTITIF ET SERVICE DE TRANSPORT DISPONIBLE!**

**6575, 4e Avenue (route 173) Saint-Georges**
**418 228-3800**

218512

## 652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES

ATTENTION! Nouveau service de garde privé. Ouverture 24 janvier. Situé arrière Carrefour St-Georges Est. 2 places disponibles pour poupons, 2 à 3 places 0-5 ans. Infos Guylaine ou Nancy (418)226-4727 (418)313-0703

GARDERIE, éducatrice diplômée, enfant 18 mois et plus, 2 places disponibles, temps plein, secteur Ouest, 20$/jour 418-221-6081 Cindy

GARDERIE PRIVÉE sur la 159e Rue à St-Georges.
Français / Anglais
Éducatrice avec expérience, terrain clôturé, menus variés. Du lundi au vendredi de 7h à 17h. 20$/jour avec reçu.
Silvia: (418)221-7370

## 666 AUTRES SERVICES

**EBENISTE ARTISAN**
Fabrication meubles de tous genres dans l'essence de bois au choix
PRISE DE MESURE
Demandez Daniel (418)228-5852

## 658 RÉCEPTION SERVICES DES FÊTES

## 658 RÉCEPTION SERVICES DES FÊTES



TRAITEUR PROFESSIONNEL
Buffet NOTRE-DAME Resto
**ANNIE QUIRION**
(Propriétaire)
Banquet chaud ou froid pour tous genres d'occasion, pour vous servir un goût nouveau.
**Tél.: 418-774-5474 • 227-0924**
**Cell.: 418-226-6990**
9279

**Autonet.ca**
Accélère votre recherche automobile

# Services Spécialisés

**Coût :** Maximum 10 lignes : **• 4 semaines = 56 $ • 13 semaines = 140 $ • 26 semaines = 236 $ • 52 semaines = 400 $**

### ACHAT
**AUTOS ET VIEUX MÉTAUX**
**PIÈCES D'AUTOS ROCK DROUIN**
Payons très bon prix.
Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.
Formule ATTAQ pour la SAAQ pour autos.
Vente de pièces neuves et usagées.
**418-228-9151** (10-9-2011)

### ACHAT AUTOS
**PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.**
Achetons autos pour les pièces. Payons très bon prix. Fournissons ATTAQ pour la SAAQ.
Recyclons selon les normes de l'environnement.
Vente de pièces usagées de toutes marques.
**Pour information: 228-2413** (8-4-2011)

### ACHAT D'AUTOS
**pour pièces et pour route, ainsi que de métaux**
• Service de conteneurs
• Balance Weigh-Tronix sur place
Nous louons aussi des conteneurs pour tous vos besoins en rénovation, construction ou transports divers.
**Un seul nom à retenir: RECYCLO-MAX!**
**Nous payons toujours les meilleurs prix.**
**Pour infos: 418 228-6435 ou 418 225-3155** (23-12-2011)

### AIDE ÉTUDIANTS NIVEAU PRIMAIRE OU SECONDAIRE
Aider aux LEÇONS-DEVOIRS-TRAVAUX SCOLAIRES
Quartier école Aquarelle / Lieu de travail - 12e Av.
Disponible: de 15h15 à 20h30 / 5 jours, St-Georges
**Prix: Négociable selon le nombre / heure**
Spécialiste Expérimentée Mariel P.
**Tél.: 418-228-9835** (17-2-2011)

### ATELIER DE CARROSSERIE
**POUR VOS TRAVAUX DE:**
• Débosselage • Peinture
Spécialités: réparations non couvertes ou non réclamées aux assurances. Tarification très compétitives selon estimation gratuite. Possibilité de transporter votre véhicule avec remorque.
**Contacter Eric Marchand:**
**418-226-6354** (24-2-2011)

### DÉCAPAGE
**Meubles et armoires**
Remise à neuf de vos armoires de bois.
Finition industrielle sur vos meubles non peints.
**Guy Bolduc 418-228-1525** (24-3-2011)

### DÉMÉNAGEMENT
**J.D. FLEURY TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT BEAUCE INC.**
Partout à travers le Canada et les USA
Service d'entreposage
Assurance valeur à neuf
**1-800-529-8366 ou 594-8366**
**Fax: 418-594-8370**
**jdfleurytransp@xplornet.com**
Visa / MasterCard acceptés (25-11-2011)

### DÉNEIGEMENT
• Secteur 163e Rue
• Tracteur avec gratte et souffleur
• Nettoyage des cours au printemps
Avec ou sans contrat
128e Rue à la 175e Rue
**Tél.: 418-222-9226** (31-3-2011)

### DÉNEIGEMENT
**MARCO ROY - BAIC**
• Meilleur prix garanti!
• Résidentiel et commercial
**DÉNEIGEMENT TOITURE -** On déneige tout ce qui est possible d'être déneigé! Sur appel et à la fois avec ou sans contrat. Nettoyage au printemps. Satisfaction garantie!
**418 222-1285** - 418 222-6386 (21-10-2011)

### DÉNEIGEMENT par TOITURE YVACO
ENTREPRENEUR-COUVREUR
Déneigement de cours, à contrat ou sur appel avec pick-up, tracteurs, et déneigement de toitures. Ass. responsabilité + protection ass.-csst pour employés contre risques chutes en hauteur sur les toitures. Lic. R.B.Q.: 8003-2014-10
**Tél. bur.: 418 228-5188**
**Cell.: 418 230-6350** (4-12-2011)

### ÉLECTRICITÉ / RÉNOVATIONS
• Changement d'entrée électrique, calibration de panneaux à fusibles et disjoncteurs (breakers)
• NOUVEAU: chauffage radiant pour patio extérieur
• Vente et pose de chauffage de plancher par câble radiant
• Vente de fournaises électriques ou bois / électrique
• Vente et pose de thermostats électroniques avec subventions du programme «mieux consommer»
Prix très compétitifs / Travail garanti
**Tél.: 227-5639 Cell.: 230-6265** (19-8-2011)

### GOUTTIÈRES SANS JOINTS
Choix de couleurs
• **COUVREgouttières**MC, plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières, protection contre la glace et la neige
Estimation gratuite
**Alain Bernard 418-228-1670**
**www.couvregouttieres.com**
**COUVREgouttières inc.** Membre APCHQ
License R.B.Q. 8353-5625-31 (1-4-2011)

### INFORMATIQUE LA SOURIS VERTE
**RÉPARATION D'ORDINATEURS -** Service profesionnel de réparation d'ordinateurs À VOTRE DOMICILE, 7 jours sur 7 jusqu'à 22 hres. 8 ans d'expérience • Diplôme en informatique • Prix très compétitifs • Réparation, reconditionnement d'anciens systèmes. Recyclage afin de mieux protéger l'environnement. Cours privés. (Sur rendez-vous). **Tél.: 221-7201**
**lasourisverte@cgocable.ca** (27-1-2012)

### IMPÔT
40 ans d'expérience! Canadien et américain
Toutes les formules gouvernementales
Taxes, impôts, pension can. et am.
Dossier personnel sur informatique
Discrétion assurée!
**PIER-ÉMIL RODRIGUE, 1230, 25e Rue, Saint-Georges Ouest.**
**228-4644 - Fax: 227-4397** (20-01-2012)

### $ $ IMPÔT $ $
**7 JOURS SUR 7**
**Particuliers ou travailleurs autonomes**
• Envoi par internet • Envoi par la poste.
Prix très compétitif = ***À partir de 20$***
**Pour plus amples informations, DEMANDEZ CLAUDE: 230-6157** (3-2-2012)

### IMPÔT
Pour recevoir vos remboursements d'impôt rapidement, faites remplir vos rapports par ordinateur.
Service confidentiel.
**Pour information, demandez ROGER : 1-418-459-3323** (19-5-2011)

### MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.
• Réparation et inspection de cheminées
• Pose de briques et de pierres décoratives (collées)
• Fabrication et modification de foyer
• Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.)
• Pose de briques, blocs, pierres, etc.
• Rénovation générale: résidentielle et commerciale
• RBQ: 5589-3929-01 Membre APCHQ
**Tél.: 418-222-6586 Cell: 418-225-4007**
**www.maconneriesdl.com** (29-4-2011)

### MASSEUR
Massage de détente à St-Georges pour hommes.
PROPRETÉ - CALME - DISCRÉTION
**Richard • 418-227-1420** (07-10-2011)

### MÉCANIQUE MOBILE
**Atelier Mécatech Industriel**
Réparation/inspection de tracteurs, chariots élévateurs, machineries industrielles, moteurs diesel / essence, troubles électriques/hydrauliques.
Travail en atelier ou sur place.
**Sylvio Quirion, St-Georges**
**Cell.: 418-225-7079**
**Tél.: 418-227-6268** (17-2-2011)

### NETTOYAGES J.P. FECTEAU
• Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine
• Protège tissus disponible
• Entretien commercial de bureau
• Grand ménage, lavage de vitres
• Décapage et cirage de planchers
• Nettoyage conduits de ventilation, échangeur d'air
• Neutralisation d'odeur
**TRAVAIL GARANTI: 228-4944** (10-6-2011)

### NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU INC.
Résidentiel ou commercial
• Nettoyage à la vapeur par camion-usine: Tapis, divan, fauteuil (Protecteur tissus gratuit)
• Nettoyage de céramique
• Décaper et cirer plancher
• Entretien bureau commercial
• Grand ménage ***en UNE SEULE JOURNÉE***
***LA différence d'un pro... c'est satisfaction GARANTIE.***
**Tél.: 418-228-1439** (29-7-2011)

### POSE D'ONGLES
Pose d'ongles au gel • ***Formation complète en pose d'ongles au gel avec produits LCN***
Contenu du cours: –Prothèses, fantaisie, pédicure, extension, réparation et remplissage –51 heures de cours –Prix très compétitifs –Horaire en début de semaine (flexible)
**Info.: Jeannette Paquet, 418 222-5558**
**École de coiffure La Belle Époque** (7-4-2011)

### PLOMBERIE MARTIN LABBÉ INC.
**LA CAMÉRA QUI VOIT LOIN!** Insp. par caméra: drain, infiltration eau, débouchage drain sanitaire, pluvial, lavage pression drains, inspection drain français plastique, etc., réparation infiltrations d'eau aux fondations, excavation entrées eau + drainage complet. Rapport écrit conformité installations de plomberie pour les assureurs et assurés. Contre-expertise travaux et expertise instal. plomberie. Licence Régie du bâtiment en imperméabilisation des fondations, fissures. **1160, 42e Rue Nord, St-Georges.**
**Tél. 228-8010 Cell.: 226-6024** (20-1-2012)

### RÉNOVATIONS MARIO LABBÉ inc.
Travaux de rénovation de qualité et propre. Rénovations intérieures ou extérieures : telles que portes, fenêtres, revêtements ext. et int., planchers bois franc et flottant, toitures, patios de toutes grandeurs. Aménagement sous-sol tel que salle de jeux, chambre, garde-robe cèdre, salle de bain, entrée de cave ext., divisions métal ou bois. Rénovations après sinistre. Projet clé en main. Licence RBQ: 83325431-40
**Cell: 222-8044 • Fax : 222-5182**
***Rénovez sans vous «casser»!*** (21-7-2011)

### RÉNOVATIONS P. MICHAUD MENUISERIE INC.
• Entrepreneur en rénovations résidentielles et commerciales
• Menuisier spécialisé
• Ébéniste
Vous recherchez quelque chose d'unique : nous pouvons le faire
**Patrice Michaud - Cell.: 418-226-8377**
R.B.Q. 8358-4904-01 (16-09-2011)

### TENUE DE LIVRES ET IMPÔT
Vous possédez une petite entreprise!
Vous êtes travailleurs autonome!
J'ai 17 ans d'expérience en comptabilité de petites et moyennes entreprises.
Rapports TPS-TVQ, comptabilité et rapports d'impôt.
**Demandez Pierre • 418-227-9196** (03-03-2011)

### TRAVAUX SUR ORDINATEUR
CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc.
Scanner, photocopieur, fax.
**Hélène Drouin 418-227-1442**
**du lundi au samedi, entre 8h00 et 20h00**
***Ma devise est «La Qualité»***
**Prix imbattable.** (10-2-2011)

## 680 ADULTES 690

18 + ANS

## 680 SERVICES ACTIVITÉS ADULTES

**PARFAIT POUR LA ST-VALENTIN TRANSFORMEZ VOTRE COUPLE AVEC LE PASSEPORT 7ème ciel Destination Harmonie présenter par Carole Labrie SEXOLOGUE-ÉDUCATRICE Lac Mégantic (819)582-5498 site: carolelabrie.com**

## 682 SERVICES DE CONVERSATIONS

LE RESEAU RENCONTRE QUI FESSE Essayez GRATUITEMENT, allez-y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700 www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours. Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45$/min pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999.

## 684 SERVICES D'ESCORTES

AUX MAINS DE FÉES
Massage suédois
détente assurée
Nina: (418)230-6991

## 686 SERVICES DE MASSAGES

**POUR UN MASSAGE SUBLIME ET DISCRET APPELEZ MOI JAGUAR AU**
(418)221-7332 de 8h à 14h

LA PETITE DOUCEUR
Massage de détente
lundi au vendredi
9h. à 17h. 418-313-0593

## 690 SERVICES DE RENCONTRE

CHAT EN DIRECT Des tonnes de célibataires partout au Québec t'attendent à tout moment pour discuter en direct. C'est nouveau, simple, rapide et surtout excitant! Que tu désires une relation sérieuse, une aventure ou simplement une discussion vraiment mémorable CHAT EN DIRECT est l'outil idéal. Compose le 1-877-489-0870 ou le #5353 par cellulaire et profite du moment présent!

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers,Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

RENCONTREZ-Plus de 600 personnes en ligne vous attendent! Gratuit pour les femmes 1-866-553-5651
Abonnés Bell Mobilité:#(carré)7979

SERVICE RENCONTRE. Relations long terme/court terme, APPEL GRATUIT! 1-888-451-7661. Échange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires 1-888-571-5763 (18+)

## 700 VOYAGES LOISIRS 716

## 704 ASTROLOGIE

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates.
Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire:#5566 (2.90$/MIN)
Depuis un cellulaire #2555

ALISSA, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience. Tél.: 1-900-789-1011 (2.90$/min)
Depuis un cellulaire: # 2555

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90$/min) depuis un cellulaire #2555

## 704 ASTROLOGIE

AVEC MES MÉDIUMS, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59$/minute, 1-900-788-8181 dièse (#) 8181 cellulaire 3.49$/minute 24h/24, 7j/7

JADE, MEDIUM DE NAISSANCE, VOYANCE PURE, FLASH PRÉCIS ET DATES.
TÉL.: 1-900-788-2778 (2.90$/MIN)
Depuis un cellulaire: # 2555

Jo-Soleil, besoin de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé, pour des réponses rapides et précises 1-900-789-3010 à 3.99$/min. +taxes 18+. Blocs de temps carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Cell #3010, question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site: www.josoleil.com

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell , ou Fido, faites le #(carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

12 MINUTES GRATUITES!!!! 1-900-451-6675 à 3,79$/min. Contactez Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve (carré 7383) à 2.99/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com.
Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85/min. 18 ans+

15 MINUTES GRATUITES pour profiter d'une conversation de qualité, téléphonez maintenant au 1-866-9MEDIUM 2.59$/min. Composez le code promotionnel 96872. www.ConnexionMedium.ca 1-900-788-3486, #83486 Fido/Rogers/Bell 24h/24 7j/7

## 720 AFFAIRES FINANCES 740

## 720 ARGENT À PRÊTER

AUCUN crédit refusé, prêt de 500$ Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

Prêt 500$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable(4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

## 722 AVIS LÉGAUX

**DEMANDE DE DISSOLUTION**

**PRENEZ AVIS que la compagnie 9020-3142 QUEBEC INC., ayant son siège social au 605, 5ème Avenue, Saint-Zacharie, Beauce, Qc, G0M 2C0, demandera à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.**

***Saint-Zacharie***
***Le 31 janvier 2011***

***SERGE MORIN, président***

## 732 OCCASIONS D'AFFAIRES

ACCESSIBLE à tous! Route de distributrices automatiques exclusives garanties, clientèle fournie gratuitement du manufacturier. Mise de fonds 5000$ balance financement disponible. À votre compte c'est payant. 1-866-445-1551

## 736 SERVICES FINANCIERS

!!!A ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiment par mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330

!!A 1-877-797-8046: 3-A Conseiller en Gestion de Dettes S.L. -- Problèmes $$$$= solution. 1 seul paiement par mois selon votre budget, inclus: carte de crédit, Hydro, TPS-TVQ, loyers, arrêt de saisie, etc. Refaites votre crédit. 7J-7, 8h à 20h: 1-877-797-8046 1-877-797-8046

PRÊT ARGENT, de 300$ à 1000$. Réponse 1 hre. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223

## 738 SERVICES JURIDIQUES

CASIER JUDICIAIRE? Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à : www.nationalpardon.org. Appelez 1-866-242-2411 ou 514-842-2411

## 799 AUTRES VÉHICULES ET SERVICES 850

## 800 AUTOS À VENDRE

**ACHETONS AUTOS**
**POUR PIÈCES OU FERRAILLES ET VENDONS PIÈCES AUTOS**
**REMORQUAGE INCLUS PAYONS COMPTANT, FORMULE DE SAAQ**
**Pièces Autos JP INC**
**✆ (418)382-3030**

## 812 VÉHICULES DEMANDÉS

ACHAT AUTOS / CAMIONS
Pièces ou ferraille
Déplaçons Rive-Sud Rive-Nord
Payons comptant Reçus SAAQ
418-420-2351 418-387-1101

## 838 MOTONEIGES ET ACCESSOIRES

BOMBARDIER GTX 600 2010
3400 km. (418)227-0014

- ARCTIC CAT Pantherre "1977" siège double + dossier, prix: 500$.
- YAMAHA ET 340 "1980" prix 950$.
Informations:
418-228-3800
A.R. MECANIQUE

## 850 VTT ET MOTO-CROSS

$$$$$$$ACHAT et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport.
Payons les meilleurs prix comptants.
Allons chercher.
Michaël (819)364-2132

## 900 ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX 924

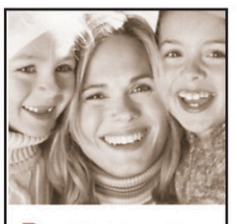
## 914 MESSAGES PERSONNELS

POUR VOUS MESDAMES, jeune homme début trentaine pour une sortie ou pour combler vos désirs. Contactez-moi (418)221-5271

## 920 PERDU / TROUVÉ

**ATTENTION!** CANNE perdue pour personne handicapée, au bureau de la Commission Scolaire, 118e Rue, St-Georges. **(418)228-4054**

PERDU CLÉS D'AUTO
secteur boisé
près hôtel ARNOLD
RECOMPENSE 50$
(418)228-5206



Parce que vous protégez leur vie

MedicAlert, c'est *le* bracelet avec le numéro d'une ligne d'urgence relié au dossier médical de votre enfant.

Pour devenir membre, composez le 1 866 734-9425 ou visitez www.medicalert.ca

MedicAlert

# Les Décès



## BOUTIN, Henri-Paul
**1931 - 2011**

À sa résidence, le samedi 29 janvier 2011, à l'âge de 79 ans et 8 mois, est décédé monsieur Henri-Paul Boutin, autrefois propriétaire de Boutin couvreur et l'époux de madame Thérèse Bolduc. Il demeurait à St-Georges. Il laisse dans le deuil outre son épouse madame Thérèse Bolduc, ses enfants: Lucy (Alain Dulac), Louise et feu Guy; ses petits enfants: Bianca, Carl (Guylaine Bédard), Pascal, David, Michaël; ses arrière-petits-enfants: Nora et Edouard Dulac; ses frères et soeur: feu Raymond (feu Irène Fontaine), feu Harmel (Hélène Riendeau), feu Rolland (Lorraine David), Rolande (feu Lionel Doyon), feu Jean-Denis (Céline Turcotte), Jean-Luc (Majella Bolduc); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeanine (Gaston Gilbert), feu Gérard (Lisa Gilbert), Jean-Marc (Charlotte Paquet), Gonzague (Réjeanne Bouchard), feu Gilles Bolduc (feu Olivette Poulin), Suzanne (feu Fernand Lessard), Paul (Micheline Lessard), Francine (Laurent Labbé). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 5 février 2011 à 12h30, en l'église St-Georges** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**2550, 1ere Avenue Ouest**
**St-Georges**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 6140, 6e Avenue Saint-Georges de Beauce, G5Z 1P2

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



## DUBORD, Auguste
**1929 - 2011**

Au Centre de Santé et de Services Sociaux de Beauce, le 3 février 2011, à l'âge de 81 ans et 7 mois, est décédé M. Auguste (Ti-Lou) Dubord, fils de feu M. Alphonse Dubord et de feu Mme Albertine Bolduc, demeurant à La Guadeloupe. La famille vous accueillera le vendredi de 14h à 16h et de 19h à 21h et samedi de 9h à 10h30, à la maison

**Jacques & Frères Inc.**
**577, 13e avenue**
**La Guadeloupe**
**Quebec, G0M 1G0**

**Le service religieux sera célébré le samedi 12 février 2011 à 11h, à l'église de Notre-Dame de La Guadeloupe** et de là au cimetière paroissial. M. Dubord était le frère de feu Emérentienne, feu Dieudonné (Huguette Bourque), feu Véronique (feu Roméo Couture), Ange-Aimé (feu Emilienne Robert), Marthe-Hélène (feu Paul Dubord), Yvanne et feu Ronaldo. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins(nes) et amis(es) des familles Dubord et Bolduc. Des dons à la fabrique de La Guadeloupe seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la maison

JACQUES & FRÈRES INC.
jacquesetfreres.com
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

**téléc: 418-459-6570**
**Courriel: jacquesetfreres@lino.com**



## FORTIN, Georgette

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le mercredi 2 février, à l'âge de 87 ans et 6 mois, est décédée madame Georgette Fortin, épouse de feu Liguori Bégin et conjointe de feu Maurice Bussière. Elle demeurait à l'Atrium et autrefois de la Roselière à Notre-Dame des Pins. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline, Luc (Diane Vachon), Hugues, Ruth (Henri-Noël Lachance), Jean-Denis (Sophie Malenfant), France (Michel Chartier) et Louise (Dave Dennie), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Yvon, feu Claude et feu Jacques (Marie-Ange Poirier). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le lundi 7 février à 10h30, en l'église L' Assomption** et ultérieurement les cendres seront déposées au columbarium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches sous la direction de la maison funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**13445, 10e Avenue Est**
**St-Georges**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce Etchemin 1515, 17e rue St-Georges de Beauce G5Y 4T8

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
13445, 10e Av. E., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

**CESSE**

Vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers, par des personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin.

Pour de l'aide ou pour des informations :
**418-222-8998**
du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00.

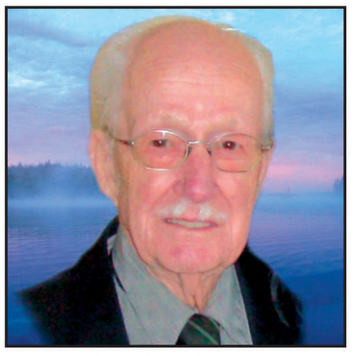
***Service assuré, GRATUIT et CONFIDENTIEL***



## LACASSE, Eugène

À sa résidence, le 25 janvier 2011, est décédé M. Eugène Lacasse, à l'âge de 81 ans et 9 mois, fils de feu Philibert Lacasse et de feu Valérie Bolduc, époux de Mme Hélène Lamontagne, demeurant à St-Ludger. Outre son épouse, M. Eugène Lacasse laisse dans le deuil, ses enfants: Mario (Denise Caron), feu Sylvie, Carole (Roger Morin), Gaétan (Andrée-Anne Garant), Bruno, Maryse (Richard Jacques), Guylaine (Jean-Marc Lessard), Christine (César Gelli), Julie (Eric Bilodeau); ses petits-enfants: Stéphanie, Alex, Tania, Marc-Antoine, Xavier, Alice, Philippe, Sylvanna, Valérie, Naïlla, Ann-Clara, Fabiola, Nicola, Zachary, Jacob et Jérémy; ses frères et soeurs: feu Thérèse (feu Gérard Lacasse), Benoît (feu Renelle Lachance), Rose-Ange (feu Paul-Émile Richard), feu Juliette (feu Arthur Grégoire), Armand; ses beaux-parents: feu Aimé Lamontagne et feu Armoza Parent; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Luc (Lucienne Quirion), Gérard (Marielle Morin), Roger, Denis (Murielle Daigle), Rolland (Bernadette Boulanger), feu Louisette (Gérard Gagnon, Nicole Veilleux), Paulo (feu Édith Nadeau), Aline (Michel Fecteau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis. **Les funérailles se sont déroulées en l'église de St-Ludger, samedi le 29 janvier 2011,** sous la direction du

Centre Funéraire JACQUES & FILS Crématorium
www.centrefuneraire.qc.ca
202, rue du Moulin, St-Ludger - 548-5877



## LACHANCE, Henri

Au CSSS de Beauce, le 31 janvier 2011, est décédé M. Henri Lachance, à l'âge de 83 ans, époux de Mme Thérèse Nadeau, demeurant à St-Gédéon, Bce. Outre son épouse, M. Henri Lachance laisse dans le deuil ses enfants: Ghyslaine (Jean-Guy Blais), Jocelyne (Roger Cloutier), Marcel (Line Gilbert), Pierrette, Claude (Cécile Roy), Fabienne (Jeannot Bolduc), Lison (Mario Lachance), Dany, Suzie (Alain Lachance), Nadine (Jocelyn Lachance); 23 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Clément (Henriette Lachance), Doris (Jocelyne Fortin), Noël (Lisette Busque), Yolande; sa belle-mère Victoria Poulin (feu Lorenzo Nadeau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Armand (Ginette Thibodeau), Camil (Marcelle Lapointe), Roselle (feu Donat Dutil). Il était aussi le frère de feu Roland, feu Germain, feu Lucien, feu Blandine, feu Edgar et le beau-frère de feu Eva-Rose, feu Clément, feu Rita, feu Fernand et feu Gaétan. Il laisse plusieurs neveux, nièces, parents et amis. **Les funérailles se sont déroulées en l'église de St-Gédéon, Bce, sa-**

**medi le 5 février 2011**, sous la direction du

Centre Funéraire JACQUES & FILS inc.
Crématorium
www.centrefuneraire.qc.ca
102, 1re Avenue, Saint-Gédéon, 582-6177



**LESSARD, André**
**1931 - 2011**

C'est en toute sérénité, entouré de son épouse, ses enfants et ses petits-enfants qu'est décédé paisiblement à la Maison Catherine de Longpré, le lundi 31 janvier 2011, à l'âge de 79 ans et 10 mois, monsieur André Lessard, époux de madame Gisèle Cloutier. Monsieur Lessard a été président fondateur du Centre du Meuble Beauce. Il demeurait à Beauceville. Il laisse dans le deuil outre son épouse, madame Gisèle Cloutier, ses enfants: Caroline (Sylvio Quirion), Serge, Martin Lessard (Elisabeth Veilleux), ses petits-enfants: Anthony, Marie-Philippe (Keven Mathieu), William, Raphaël, Annabelle. Il était le frère de feu Thomas-Jacques (feu Clara Gilbert), feu Philippe (Madeleine Nadeau), feu Jeannette (feu Louis-Alfred Jacques), feu Marguerite (feu Aurèle Gilbert), Marcel (Rolande Cliche), Paul-Eugène (feu Rita Roy, Yvonne Lachance), Joseph (feu Annette Gagné). Il était le beau-frère de feu Fernand (Jeannine Carette), Charlotte (René Bernard), Hermann (Ghislaine Gagnon), Guy (Claudette Bourret), Etienne (Francine Pépin), Denis (Gisèle Veilleux), Martin (Lucille Riopel), Denise (Serge Michaud). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le vendredi 4 février 2011 à 10h30 en l'église Saint-François de Beauceville** et de là au cimetière paroissial sous la direction du

**Centre Funéraire**
**Gérald Cloutier inc.**
**208, 108e rue, Beauceville**

La famille désire remercier tout le personnel et les bénévoles de la Maison Catherine de Longpré pour leur soutien, leur écoute, leur compassion ainsi que les bons soins prodigués à André. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison Catherine de Longpré 1120, 18e rue Saint-Georges de Beauce, G5Y 6N1

GÉRALD CLOUTIER
CENTRES FUNÉRAIRES
208, route 108, Beauceville
(418) 774-3411 - www.geraldcloutier.com

info-cancer
www.info-cancer.com
1 800 363-0063
Fondation québécoise du cancer
INFORMER, HÉBERGER, ACCOMPAGNER.



**RANCOURT, René**
**1924 - 2011**

Au centre d'hébergement Saint-Georges (secteur ouest), le lundi 31 janvier 2011, à l'âge de 86 ans et 11 mois, est décédé monsieur René Rancourt, époux de feu Rose Doyon. Il demeurait à Saint-Georges. Il laisse dans le deuil ses enfants: Line (Jean Côté), Alain (Mary Kanehan), Luce (Pierre Genois), France et feu Yvan, ses petits-enfants: Alexander, Patrick, Rémy, Gabriel, Rachel, Marie-Michelle, Sébastien et Mitchel, ses 7 arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Hervé (Yvonne Dulac), Camille (feu Lucienne Bolduc), feu Marie-Blanche (Armand Fortin), Jeanne D'Arc (feu Lucien Quirion), feu Roger (Thérèse Rodrigue), Germaine, Simone, Denise (Jean-Paul Roy) et Thérèse Rancourt. Il était le beau frère de Simone (Benoit Quirion), Henri-Paul (Reine-Ange Giguère), Jean-Rock, Solange (feu Denis Morin), René (Louisette Breton), Soeur Louise (Soeur de la Charité St-Louis), Olivette (François Charron), Ghislaine (Léon Beaulieu), feu Gaétan, Jocelyn (Diane Boyer), feu Gilles (Denise Sylvain). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le vendredi 4 février 2011 à 10h30 en l'église Saint-Georges** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**2550, 1ere Avenue Ouest**
**Saint-Georges**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des CHSLD de Beauce (spécialement pour le Foyer Saint-Georges ouest) 253 Route 108, Beauceville, G5X 2Z3

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**ROY, Joseph-Elie**
**1932 - 2011**

À la Maison Catherine de Longpré, le mardi 1er février, à l'âge de 78 ans et 10 mois, est décédé monsieur Joseph-Elie Roy, époux en premières noces de feu Fleurette Bolduc et en secondes noces de madame Carmen Bernard. Il demeurait à Saint-Jean-de-La-Lande et autrefois à Saint-Joseph. Il laisse dans le deuil ses enfants: Linette, Francis (Lucille Rodrigue), Jolyne (Michel Vachon), les enfants de son épouse: feu Richard, Jacques (Dorothée Nadeau), Charline (André Roy), Étienne (Linda Huard), Julie (Marco Giguère), ses petits-enfants: Marie-Eve, Carl, Isabelle, Dominique, Cyndi, David et ses arrière-petits-enfants: Gabrielle, Mathys et Pierre-Olivier. Il était le frère de feu Pierre (feu Florida Busque), feu Paul-Eugène, feu Alcide (feu Alexandra Rodrigue), feu Marie-Rose, feu Marie-Madeleine, feu Georges-Aimé (feu Thérèse Bureau), feu Jean-Rhéaume (Françoise Poulin), feu Henri-Louis (feu Alosia Maheux), Marie-Lucia (feu Bertrand Bolduc) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Bolduc et Bernard. **Les funérailles eurent lieu le samedi 5 février à 11h, en l' église St-Jean-de-La-Lande** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**2550, 1ere Avenue Ouest**
**Saint-Georges**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison Catherine de Longpré 1120, 18e rue, Saint-Georges de Beauce, G5Y 6N1

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**TALBOT, Madeleine Blais**
**1932 - 2011**

Au Centre d'Hébergement Secteur Est, le lundi 31 janvier, à l'âge de 78 ans et 10 mois, est décédée madame Madeleine Blais, épouse de feu Lucien Talbot. Elle demeurait à Saint-Georges. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Carole Fortin), Pierre, Patrick, François (Nathalie Reny) et Marie Talbot, ses petits-enfants: Sara, Mathieu, Edith, Julien, Laurence et Méliane. Elle était la soeur de feu Oscar (feu Rita Ruel) et feu Roméo (feu Cécile Fontaine). Elle était la belle-soeur de: feu Paul (feu Raymonde Guillemette), feu Eliel (feu Christiane Labrecque), Léo (Thérèse Joseph), feu Rose (feu Stanley Alwin), feu Marie-Anna (feu Archibald Murphy), feu Germaine (feu François Langevin) et feu Célima (feu Ernest Boilard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le samedi 5 février à 10h30 en l'église L'Assomption** et ultérieurement les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Paul de Montminy sous la direction de

**La maison Roy & Giguère Inc.**
**13445, 10e Avenue St-Georges**

Un remerciement au personnel du Centre d'Hébergement pour vos bons soins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des CHSLD de Beauce, spécialement le foyer l'Accueil, 253 Route 108 Beauceville G5X 2Z3

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
13445, 10e Av. E., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

J'ARRÊTE!
1.888.853.6666



**VACHON, Jeanne Roy**
**1927 - 2011**

Au Centre de santé et de services sociaux de Beauce, le mercredi 2 février 2011, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Jeanne Roy, autrefois enseignante, épouse de feu Charles Vachon. Elle demeurait à la Résidence l'Oiseau Bleu de Saint-Georges. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**2550, 1ere Avenue**
**St-Georges**

mercredi après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que jeudi, jour des funérailles, à compter de 9h. **Le service religieux sera célébré le jeudi 10 février 2011 à 10h30, en l' église St-Georges** et de là au cimetière de l'Assomption. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Charline (Nicola Girolamo), Sylvie (Normand Morin), Brigitte (Hubert Bolduc), Marie et Josée (Marco Levasseur); ses petits-enfants: feu Antoine et Alexandre Girolamo, Catherine (Vincent Labbé), Dominique (Mélanie Bédard) et Maxime Morin (Anne-Josée Roy), Amélie et Marie-Christine Bolduc (Jérôme Veilleux), Valérie, Sarah et Olivier Vachon Bellavance; ses 5 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Avila (feu Fernande Poulin), feu Gérard (feu Noëlla Poulin), feu Roland (feu Françoise Quirion), feu Noël (Jeannette Gilbert), feu Marie-Rose (feu Arthur Lessard), feu Germaine (feu Henri-Louis Poulin), feu Claire (feu Henri Veilleux), Marie-Ange (feu Antonio Paquet), Agathe (feu Gilbert Thibaudeau); la belle-soeur de feu Simone (feu Laurent Cantin), Héléna (feu Armand Rancourt), feu Rolande (feu Charles-Edouard Paquet), feu Alexandra (feu Lucien Dallaire), Marie-Paule, Gisèle (Antonio Couture), Laurette (feu Dorila Gilbert, René Poulin), Paul-Émile (Lucille Dubreuil), feu Jean-Laurier et Huguette Vachon. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce Etchemin 1515, 17e rue St-Georges de Beauce G5Y 4T8

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
2550, 1re Av. O., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



**VACHON, Olivette Roy**
**1932 - 2011**

À l'Hôpital Laval de Québec, le mercredi 2 février, à l'âge de 78 ans et 3 mois, est décédée madame Olivette Roy, épouse de feu Antonio Vachon. Elle demeurait à Notre-Dame des Pins. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Lucie Rodrigue) Linette (Gérard Bérubé), Suzie (Serge Roy), Annie (Marquis Tardif) et Marie-Josée (Gaétan Marquis); son beau-fils Valmont Vachon (Paula Roy) et leurs enfants: Cynthia et Mélanie, ses petits-enfants: Charles, Joannie, Emmanuel, Patrice, Audrey, Suzi-Ann, Justine, Catherine, Simon-Pierre, Laurie, Noémie et Marie-Lee ainsi que ses 6 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Rock (Isabelle Morin), Théodora (Roland Therrien), Victor (Lucienne Veilleux), Céline (feu René Côté et amie de Gaétan Simard), Gabriel (Paule Lapointe), Bruno (Micheline Morin) et feu Noël (feu Rose-Ange Bouffard). Elle était la belle-soeur de feu Anna-Marie (feu Joseph Dubé), feu Marie-Ange (feu Louis-Philippe Giguère), Raymond (feu Yvette Trépanier), Roland (feu Céline Boily), feu Adrien (Marie-Paule Labbé), Marcel (Jeannine Thibodeau) et Yves (Diane Latulippe). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. **Les funérailles eurent lieu le lundi 7 février à 14h en l'église de Notre-Dame des Pins** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la maison funéraire

**Roy & Giguère Inc.**
**13445, 10e Avenue Est**
**St-Georges**

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 6140, 6e Avenue, Saint-Georges de Beauce, G5Z 1P2

La maison Roy & Giguère inc. Depuis 1890
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches
13445, 10e Av. E., St-Georges
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

*1er Anniversaire*



**RODRIGUE, Monique**

*Un an déjà depuis ton départ. Nous savons que tu veilles sur chacun de nous et tu vivras à jamais dans nos coeurs.*

***Ton époux, tes enfants et petits-enfants***

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 12 février 2011 à 16h, en l'Église l'Assomption. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DEVENEZ BÉNÉVOLE :
1 877 356-3226
FAITES UN DON :
1 800 418-1111
Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

## 2e Anniversaire



**DULAC, Bertrand**

*Malgré le temps qui passe, ton souvenir nous pourra jamais s'effacer. Tu continueras toujours de vivre dans nos pensées et dans nos coeurs. Nous t'aimons tellement.*

***Son épouse Huguette Maheux***
***ses enfants: Yolande, Mario et Maryse***

## Remerciements



**BÉLANGER, Laurette Tanguay**

Son fils Gilles Bélanger (Rita Rancourt), ses petits-enfants: Francis (Amélie Côté), Marco (Dominique Poulin) et Michel Bélanger, ainsi que les membres des familles Tanguay et Bélanger remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison Roy & Giguère Inc.**

lors du décès de Madame Laurette Tanguay, de St-Georges, survenu le jeudi 27 janvier 2011, à l'âge de 88 ans et 10 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**FONTAINE, Roland**

Son épouse madame Thérèse Laflamme, ses enfants: Line (Robert Allard), France (Rock Rancourt), André (Johanne Bolduc), ses petits-enfants: Marc (Gabrielle), Sylvain (Sophie) et Mélissa Allard, Anne-Marie, (Michael) et Martin Rancourt (Sandra), Steeve (Marie-Michèle) et Jimmy Tardif, ainsi que son arrière-petite-fille Charlie Allard, de même que les membres des familles Fontaine et Laflamme remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**Le Centre Funéraire**
**Gérald Cloutier Inc.**

ainsi que des dons versés à la La Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, lors du décès de Monsieur Roland Fontaine, de Beauceville, survenu le jeudi 3 février 2011, à l'âge de 81 ans et 4 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**FORTIN, Lydia Gagnon**

Ses enfants: Marcel (Lisette Manny), Lorraine, Yvon (Nicole Hallée) et Aline (Gilles Boivin), ses petits-enfants: Nathalie Desrochers, Mario Jalbert, Caroline Fortin (Sébastin Plamondon), Lucie Fortin, Steeve Boivin (Josée Bédard), Carl Boivin (Martin Gemme) et Marilyn Boivin, ses arrière-petits-enfants: Arianne, Olivier, Zakary et Arthur, ainsi que les membres des familles Gagnon et Fortin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison J. Rosario Chabot**

ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre Hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de Madame Lydia Gagnon, de St-Prosper, survenu le mardi 25 janvier 2011, à l'âge de 92 ans et 10 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**GILBERT, Estelle**

Ses enfants: Michel, Nadine (Mehmet-Dokuyucu), ainsi que les membres des familles Gilbert et Parent remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison Roy & Giguère Inc.**

lors du décès de Madame Estelle Gilbert, demeurant au Georgesdor à St-Georges, survenu le mercredi 2 février 2011, à l'âge de 83 ans et 9 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Moisson Beauce
**Nous avons besoin de bénévoles**
Vous êtes intéressés
Tél. : **227-4035**



**LAPOINTE, Thérèse**

Son époux monsieur Renald Doyon, ses enfants: Jean-François (Manon Lessard), Jacinthe (Jean Pomerleau) et Réjean (Karine Monette), ses petits-enfants, ainsi que les membres des familles Lapointe et Doyon remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison Roy & Giguère Inc.**

ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Madame Thérèse Lapointe, de Saint-Jean-de-la-Lande, survenu le mercredi 26 janvier 2011, à l'âge de 74 ans et 3 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**LÉTOURNEAU, Clairette Champagne**

Ses enfants: Pierre et Nicole (Jean Bertrand), ses petits-enfants ainsi que les membres de la famille Champagne remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison Roy & Giguère Inc.**

ainsi que des dons versés à la Fondation Noël du Bonheur du CHSLD l'Assomption, lors du décès de Madame Clairette Champagne, de St-Georges, survenu le dimanche 30 janvier 2011, à l'âge de 84 ans et 6 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

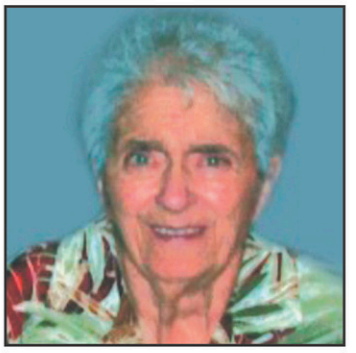


**TURCOTTE, Eva-Rose Bolduc**

Ses enfants: Gaétan, Fabien, Rémi, Gaétanne (feu Robert Blais), Jacqueline (Marc Bilodeau), Henriette (Germain Leclerc), Simon (France Adam), Suzanne (Fidel Lachance), Daniel (Louise Fortin), Charline (feu Richard Bégin), Louise (Alain Bolduc) et Stéphane (Vicky Fortin), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que tous les membres de la famille Bolduc et Turcotte remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par

**La maison Roy & Giguère Inc.**

ainsi que des dons versés au Centre du troisième âge de Saint-Martin, lors du décès de Madame Eva-Rose Bolduc, de Beauceville, survenu le mardi 25 janvier 2011, à l'âge de 85 ans et 9 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**VALLIÈRES, Reine-Emma**

Ses enfants: Edith (Marcel Poulin), Yvan (Lina Mathieu), Sylvie (Michel Rodrigue), Mario (Danielle Grondin), Lynda et Céline Roy; ses petits-enfants: Lucie et Claudia Roy, Simon et Stéphanie Rodrigue, Sébastien et Audrey Roy, Sabrina et Kim Roy; son arrière-petite-fille Julia Isabel ainsi que les membres des familles Vallières et Roy remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**Le Centre Funéraire**
**Gérald Cloutier Inc.**

ainsi que des dons versés à la fondation Diabète Beauce-Etchemin inc., lors du décès de Reine-Emma Vallières, de Beauceville, survenu le dimanche 30 janvier 2011, à l'âge de 77 ans et 9 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nil n'est à l'abri
**Protégez-vous contre les maringouins**
**1 800 363-1363** www.virusdunil.info
Santé et Services sociaux Québec

## Prières

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication-quand la faveur sera obtenue. J.L.

Un enfant qui a déjeuné apprend mieux.



CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
www.clubdejeuners.org

## MESSE ANNIVERSAIRE



**Michel-Ange Poulin**
1928 - 1996



**Roger Poulin**
1960 - 2010

***En souvenir de mon époux Michel-Ange Poulin et de mon fils Roger Poulin.***

Maintenant vous êtes réunis dans l'éternité. De là-haut soyez nos anges gardiens et continuez de veiller sur nous. Vous êtes toujours présents dans nos coeurs. Nous ne vous oublierons jamais.

En votre mémoire, une messe sera célébrée le dimanche 13 février 2011 à 10h30 en l'église l'Assomption. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous.

***Ruth Poulin et la famille***

223694

226299

# AVIS PUBLIC

## ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

**EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE, GAÉTANE VALLÉE, SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE, DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ.**

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme no 446-2006.

**AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :**

1. Lors d'une séance tenue le 7 février 2011, à 19h30, le conseil a adopté le projet de règlement de modifications no 446/04-2006: AMENDANT LE RÈGLEMENT NO 446-2006 RELATIVEMENT AU PLAN D'URBANISME.

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu lundi le 7 mars 2011, à 19 heures, à la salle de l'hôtel de ville. Au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

3. Que les objets du règlement plan d'urbanisme sont :

D'intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en vertu de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et de activités agricoles.

4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal au 216, route 271, à Saint-Benoît-Labre.

| AVANT MODIFICATION | APRÈS MODIFICATION |
|---|---|
| *PLAN D'URBANISME* | *PLAN D'URBANISME* |
| *VOIR PLAN AU BUREAU MUNICIPAL* | *VOIR PLAN AU BUREAU MUNICIPAL* |

Donné à Saint-Benoît-Labre
Ce 8e jour de février 2011

*Gaétane Vallée*
Dir. gén./sec.-trés.


garderie L'ÉVEIL 227-1840

**BESOIN D'ÉDUCATRICES**

**Exigences requises :** • Éducatrices formées
• Cours de premiers soins
Réception des C.V. dès le vendredi **4 février 2011** à
**Jocelyne Doyon, Directrice, 14125, 10e Av. Est, St-Georges G5Y 5G6**

218788

Offre d'emploi

**DÉCORATRICE ou VENDEUSE**

• Temps plein
• Disponible jour, soir, fin de semaine

Si intéressé
Contactez *Katy* au **418-228-4585**







193680


PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARTIN

**AVIS PUBLIC**

AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LES PROJETS DE RÈGLEMENT Nº 303-2011-01 ET 304-201-01

**LUNDI LE 7 MARS 2011 À 18H30**

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LES PROJETS DE RÈGLEMENT Nº 303-2011-01(PLAN D'URBANISME), 304-2011(RÈGLEMENT DE ZONAGE) MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME Nº 303-2006 AINSI QUE LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 304-2006 DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARTIN

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :**

QUE le Conseil municipal suite à l'adoption de par la résolution Nº 19-02-2011 à la séance régulière du 7 février 2011, d'un projet de règlement Nº 303-2011-01 amendant le plan d'urbanisme Nº 303-2006 ainsi qu'à l'adoption de par la résolution Nº 21-02-2011 d'un projet de règlement Nº 304-2011-01 amendant le règlement de zonage Nº 304-2006, tiendra une assemblée publique de consultation lundi le 7 mars 2011 à compter de 18h30;

QUE les projets de règlement Nº 303-2011-01 et 304-2011-01 visent à intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en fonction de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec « décision Nº 359285 » permettant sous certaines conditions, la construction de résidences dans les zones agro-forestières et spécifiquement pour les unités foncières vacantes dont la superficie est de 20 hectares et plus;

QU'à cet effet, avis est donné aux personnes intéressées à assister à une séance publique d'information qui se tiendra lundi le 7 mars 2011 à 18h30.

QU'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera les projets de règlement Nº 303-2011-01 et 304-2011-01 ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes désirant s'exprimer sur le sujet.

QUE ces projets de règlement Nº 303-2011-01 et 304-2011-01 ne contiennent pas de disposition propre à des règlements susceptibles d'approbation référendaire.

QUE les projets de règlements sont disponibles pour consultation au bureau municipal du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.

Donné à Saint-Martin
Ce 8 février 2011

Brigitte Quirion, secrétaire trésorière

225615

Autonet.ca Accélère votre recherche automobile

# Avis Public

## AVIS DE PRISE DE POSSESSION DE GREFFE ET DE DOSSIERS

**PRENEZ AVIS** que Me Serge Veilleux, notaire à Saint-Georges, est en possession du greffe et des dossiers de Monsieur Benoît Maheux, autrefois notaire à Saint-Georges, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité exécutif de la Chambre des notaires du Québec, tel qu'il appert d'une résolution adoptée lors de la séance tenue le 21 janvier 2011.

Serge Veilleux, notaire
17 092, boulevard Lacroix
Saint-Georges (Québec)
G5Y 8G9
418-228-2882
Heures de bureau : 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30

225005

## AVIS PUBLIC

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

**est par la présente donnée par la soussignée, Gaétane Vallée, secrétaire-trésorière, de la susdite municipalité.**

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de lotissement no 448-2006.

**AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :**

1. Lors d'une séance tenue le 7 février 2011, à 19h30, le conseil a adopté le projet de règlement de modifications no 448/02-2006: AMENDANT LE RÈGLEMENT NO 448-2006 RELATIVEMENT AU LOTISSEMENT.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu lundi le 7 mars 2011, à 19 heures, à la salle de l'hôtel de ville. Au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. L'article 3.6 est ajouté :
   3.6 ÎLOT DÉSTRUCTURÉ - MORCELLEMENT PROHIBÉ
   Dans un îlot déstructuré de type 2, le morcellement des lots est strictement prohibé.
4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal au 216, route 271, à Saint-Benoît-Labre.

Donné à Saint-Benoît-Labre
Ce 8e jour de février 2011
*Gaétane Vallée*
Dir. gén./sec.-trés.

225302

Canada
Province de Québec

*Municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce*

### RÉSUMÉ DES PROJETS DE RÈGLEMENTS DE MODIFICATIONS DES RÈGLEMENTS D'URBANISME

### MOT DU MAIRE

Le 2 février 2011, le conseil de la Municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce a adopté des projets de règlements modifiant son règlement d'urbanisme.

Ces modifications sont rendues nécessaires afin d'assurer la concordance et la conformité de ses règlements d'urbanisme suite au modifications apportées au schéma d'aménagement révisé de la M.R.C. de Beauce-Sartigan. Lesdites modifications concernent la mise en application de la décision de la demande à portée collective déposée en vertu de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec (décision 359285) de la CPTAQ.

Une fois la réglementation modifiée, certains lots vacants (20 hectares et plus) ainsi que certains terrains situés à l'intérieur d'îlots déstructurés seront admissibles à la construction résidentielle en zone agricole.

La population et l'ensemble des intervenants du milieu sont appelés à prendre connaissance de ces projets de modifications. Pour ce faire, un résumé des projets de règlements a été préparé. Vous êtes donc invités à en prendre connaissance et à nous faire part de vos commentaires et suggestions lors de l'assemblée publique de consultation qui se tiendra le 1er mars 2011. Les détails de cette assemblée sont indiqués à l'avis public joint au présent document.

En vous remerciant de l'intérêt que vous porterez à cet exercice.

Luc Lemieux
Maire

### RÉSUMÉ DES MODIFICATIONS AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME

Dans le cadre des modifications projetées, la Municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce souhaite :

-Ajouter un (1) îlot déstructuré et modifier les limites de certains existants;

-Modifier les limites des affectations du territoire en fonction de la décision rendue par la CPTAQ

-Intégrer les dispositions normatives contenues dans la décision de la CPTAQ eu égard à l'article 59 afin de permettre les constructions résidentielles dans les affectations agroforestières sur des superficies minimales de 20 hectares et dans les îlots déstructurés

## AVIS PUBLIC

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

### PROJET DE MODIFICATION DU PLAN D'URBANISME ET DU RÈGLEMENT DE ZONAGE

AUX PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR L'ADOPTION DES PROJETS DE RÈGLEMENTS 2006-72-04 -RÈGLEMENT D'AMENDEMENT DU PLAN D'URBANISME 2006-72 ET 2006-73-05 RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE 2006-73 DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPHREM-DE-BEAUCE

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :**

1. QUE Lors d'une séance tenue le **2 février 2011**, le Conseil a adopté par résolution les projets de règlements suivants :

   - **Projet de règlement numéro 2006-72-04**
     **RÈGLEMENT D'AMENDEMENT DU PLAN D'URBANISME 2006-72**

   - **Projet de règlement numéro 2006-73-05**
     **RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE 2006-73**

2. Qu'une assemblée publique de consultation aura lieu le **1er mars 2011 à compter de 19h00**, à la salle du conseil située au 2, rue de la Clinique, Saint-Éphrem-de-Beauce.

3. **Que ces projets de règlements** ont pour objet d'y intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en fonction de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec (décision 359285) de la CPTAQ

4. Qu'au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera les projets de règlements et les conséquences de leur adoption ainsi que leur entrée en vigueur, et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

5. **Que ces projets de règlements** ne contiennent pas une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

6. **Que ces projets de règlements et la cartographie** peuvent être consultés au bureau de la Municipalité, au 2, Rue de la Clinique, Bureau 3, Saint-Éphrem-de-Beauce, aux heures normales du bureau du lundi au vendredi de 9h00 à 11h30 et de 12h30 à 16h00.

Donné à Saint-Éphrem-de-Beauce
Ce 3ième jour du mois de février 2011
Par: Charlotte Poulin, Directrice générale

# AVIS PUBLIC

## ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE,
GAÉTANE VALLÉE, SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE, DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ.
**Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage no 447-2006.**

**AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :**

1. Lors d'une séance tenue le 7 février 2011, à 19 h 30, le conseil a adopté le projet de règlement de modification **no 447/06-2006 : AMENDANT LE RÈGLEMENT NO 447-2006 RELATIVEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE.**
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu lundi le 7 mars 2011, à 19 heures, à la salle de l'hôtel de ville. Au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Que les objets du règlement de zonage sont :
   D'intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en vertu de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles.
4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal au 216, route 271, à Saint-Benoît-Labre.

AVANT MODIFICATION
RÈGLEMENT ZONAGE
VOIR PLAN AU BUREAU MUNICIPAL

APRÈS MODIFICATION
RÈGLEMENT ZONAGE
VOIR PLAN AU BUREAU MUNICIPAL

Donné à Saint-Benoît-Labre
Ce 8e jour de février 2011

*Gaétane Vallée*
Dir.gén./sec.trés.

---

VILLE DE BEAUCEVILLE

# AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ :

QUE le rôle de perception des taxes 2011 est déposé et qu'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes dans le délai imparti.

QUE le rôle contient les taxes sur la valeur foncière (taxes générales, taxes de secteur) ; taxes sur une autre base (taxes d'eau, taxes d'égouts et fosses septiques, d'enlèvement des ordures ménagères et service de la dette).

QUE toute personne désireuse d'en prendre connaissance peut se présenter au bureau de la soussignée à l'Hôtel de Ville aux heures habituelles de bureau.

QUE toutes les taxes indiquées audit rôle sont dues et recevables à compter de la publication du présent avis.

*Donné à Beauceville, ce 10 février 2011.*
***LUCIE GRAVEL**, CMA*
*Trésorière*

221134

---

# Avis Public

---

# AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

**PRENEZ AVIS** que la compagnie «GESTION SYLVAIN ROUTHIER INC.» demandera au Registraire des entreprises du Québec, la permission de se dissoudre.

Signé à Saint-Georges, ce 1er jour de février deux mille onze (01-02-2010).

*Martin Gilbert, notaire*
Procureur de la compagnie

**Me Martin Gilbert, notaire**
10 500, 1re Avenue
Saint-Georges (Québec) G5Y 2C1
Téléphone : 418 228-9116
Télécopieur : 418 228-8276

221318

---

**PROVINCE DE QUÉBEC**
Municipalité Saint-Prosper Beauce - Sud
Aux contribuables de la Municipalité

# AVIS PUBLIC

Assemblée publique de consultation

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée,
Johanne Nadeau, Directrice Générale, Secrétaire trésorière de la susdite municipalité,

### Demande dérogation mineure

**AVIS** est par les présentes donné, qu'il y aura assemblée publique de consultation lundi le 7 mars 2010, à 19 h, à la salle du conseil municipal, 2015, 29ième Rue à Saint-Prosper, suite à une demande de dérogation mineure de Mme Hélène Beaudoin pour sa propriété située au 2767, 26ième Rue à St-Prosper. Le conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **NATURE**
  Permettre l'agrandissement de la résidence en empiétant dans la marge latérale.
- **EFFETS**
  L'agrandissement a pour effet d'empiéter de 0,5 mètre dans la marge latérale. La marge latérale minimum est de 2 mètres, donc elle serait diminuée à 1,5 mètre.
- **IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ**
  La résidence est située au 2767, 26ième Rue à St-Prosper.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande et peut également obtenir des renseignements sur l'objet de la demande, en communiquant avec l'inspecteur en bâtiment et en environnement, aux heures normales d'ouverture du bureau municipal.

**DONNÉ** à Saint-Prosper Beauce Sud ce 8ième jour de février de l'an deux mille onze (2011).

La directrice général et Secrétaire trésorière
Johanne Nadeau

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, ayant son lieu d'affaires au 2025, 29ième Rue, Saint-Prosper Beauce Sud, G0M 1Y0, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis ci-annexé à l'Hôtel de Ville située au 2015, 29ième Rue, ainsi qu'à l'église de Saint-Prosper située au 2850, 20ième Avenue, entre 12 h et 16 h 30, le 8ième jour de février de l'année deux mille onze.

**EN FOI DE QUOI,** je donne ce certificat, ce 8ième jour de février deux mille onze.

La D.G. et secr.-trésorière,
Johanne Nadeau

---

Province de Québec
MRC de Beauce-Sartigan
Municipalité de St-Évariste-de-Forsyth

## MODIFICATION DU PLAN D'URBANISME

## AVIS PUBLIC-REGLEMENT 2011-17

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT INTITULÉ :**

**PROJET RÈGLEMENT #2011-17 MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME #1-2006 AFIN D'INCORPORER LES MODIFICATIONS NÉCESSAIRES DÉCOULANT DE L'ADOPTION DE L'ARTICLE 59**

Aux personnes et organismes intéressés par le projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme de la municipalité,

Avis public est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 7 février 2011, le conseil a adopté le projet de règlement de modification suivant «**Règlement 2011-17 modifiant le plan d'urbanisme no 1-2006 afin d'incorporer les modifications nécessaires découlant de l'adoption de l'article 59**
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 7 mars 2011 à 19h00 au 495, rue Principale St-Évariste-de-Forsyth. L'objet de l'assemblée est de présenter le projet de règlement #2011-17. Au cours de cette assemblée publique le maire ou un conseiller désigné expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Le projet de règlement et la cartographie peuvent être consultés au bureau de la municipalité situé au 495, rue Principale aux heures normales d'ouvertures du bureau.

**Résumé du projet :**

Intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en vertu de l'article 59 de la Loi sur la Protection du Territoire et des Activités Agricoles

Donné à St-Évariste-de-Forsyth
Ce 8e jour de février 2011

Nathalie Poulin dir-gén/sec-trés

225248

# Les Faucons honorent leurs meilleurs joueurs

Frédéric Poulin • *frederic.poulin@hebdosquebecor.com*

**Les Faucons de la Polyvalente Saint-François de Beauceville tenaient leur banquet de fin de saison, le samedi 22 janvier dernier. Ce fut l'occasion de dévoiler les joueurs méritants pour la saison 2010.**

Soulignons avant toute chose que Mathieu Fortin, Mauricio Pereyra et Thomas Bernard ont été sélectionnés sur l'équipe d'étoiles de la ligue juvénile BB de Québec/Chaudière-Appalaches.

Au sein des Faucons, Mathieu Fortin a été choisi comme meilleur joueur de ligne défensive, tandis que Rick Lessard a été choisi à ce chapitre pour la ligne offensive.



Les joueurs méritants des Faucons ont été honorés le samedi 22 janvier dernier.

Le titre de joueur offensif de la saison a été remis à William Duval. Ce titre pour la défensive a été remis à Mauricio Pereyra.

L'esprit sportif d'Israël Plante et de Jean-Michel Bernard a été reconnu par un autre trophée. Le titre d'étudiant-athlète est allé à Maxime Giguère.

Enfin, Alec Berthiaume a été choisi recrue de l'année, tandis que Miro Lacroix a été désigné comme étant le joueur qui s'est le plus amélioré chez les Faucons en 2010.


## AVIS DE CESSION DE GREFFE

PRENEZ AVIS que, Me Amélie Larivière, notaire à Saint-Prosper, est en possession du greffe et des dossiers de Monsieur Denis Samson, autrefois notaire et d'une partie des greffes et des dossiers de Monsieur Louis Ferland, autrefois notaire, de Monsieur Robert Lessard, autrefois notaire, de Monsieur J. Alzire Tardif, autrefois notaire, de Monsieur Gérard Tardif, autrefois notaire et de Madame Audrey Bédard, autrefois notaire, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité exécutif, tel qu'il appert d'une résolution en date du 21 janvier 2011.

**Me Amélie Larivière, notaire**
2825, 20e Avenue, Saint-Prosper (Québec) G0M 1Y0
Tel : 418 594-8255 Fax : 418 594-8256
Heures de bureau : lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h00 à 17h00 et le jeudi de 8h00 à 20h00

225100



Province de Québec
MRC de Beauce-Sartigan
Municipalité de St-Évariste-de-Forsyth

**MODIFICATION DU REGLEMENT DE ZONAGE**

**AVIS PUBLIC –RÈGLEMENT 2011-18**

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT INTITULÉ**

**PROJET DE RÈGLEMENT #2011-18 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #2-2006 AFIN D'INCORPORER LES MODIFICATIONS NÉCESSAIRES DÉCOULANT DE L'ADOPTION DE L'ARTICLE 59**

Aux personnes et organismes intéressés par le projet de règlement modifiant le règlement de zonage de la municipalité,

Avis public est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 7 février 2011 le conseil a adopté le projet de règlement #2011-18 et intitulé règlement d'amendements du règlement de zonage 2-2006
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 7 mars 2011 à 19h00 au 495, rue Principale. L'objet de l'assemblée est de présenter le projet de règlement #2011-18. Au cours de cette assemblée publique le maire ou un conseiller désigné expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption ou de son entrée en vigueur et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.
3. Le projet de règlement et la cartographie peuvent être consultés au bureau de la municipalité situé au 495, rue Principale aux heures normales d'ouvertures du bureau.
4. Le projet ne contient pas une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire

**Les objets du règlement sont les suivants :**

Intégrer les conditions de mise en œuvre de la demande à portée collective déposée en vertu de l'article 59 de la Loi sur la Protection du Territoire et des Activités Agricoles

Donné à St-Évariste-de-Forsyth
Ce 8e jour de février 2011

Nathalie Poulin, dir-gén/sec-très.

225251



**PROVINCE DE QUÉBEC**
**M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN**
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-THÉOPHILE**

**AVIS D' ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION AUX PERSONNES et AUX ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR LE DÉPÔT ET L'ADOPTION DES PROJETS DE RÈGLEMENTS # 242-2011, # 243-2011**

- Lors d'une séance du conseil tenue le 01 Février 2011, le conseil a adopté par résolutions le **PROJET** de RÈGLEMENT # 242-2011 modifiant le RÈGLEMENT # 208-2006 adoptant le Plan d'urbanisme et le **PROJET** de RÈGLEMENT # 243-2011 modifiant le RÈGLEMENT # 209-2006 adoptant le Règlement de zonage de la Municipalité de Saint-Théophile.

- La nature et l'objet de ces règlements de modifications sont aux fins d'incorporer les modifications nécessaires découlant de la décision # 359285 rendue en vertu de l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles permettant, sous certaines conditions, la construction de résidences dans la zone agricole du territoire et plus spécifiquement pour les unités foncières vacantes dont la superficie est de vingt ( 20) hectares et plus et identifiant un îlot déstructuré.

- En respect des dispositions de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, une assemblée publique de consultation sera effectuée auprès de la population et des organismes selon les modalités suivantes :
  DATE : Mardi le 01 MARS 2011
  HEURE : 18h30
  LIEU : Hôtel de ville, 644 rue du Collège, Saint-Théophile.

- Au cours de cette assemblée, Monsieur le Maire ou un conseiller désigné par celui-ci expliquera les projets, les conséquences de leur adoption et entendra les personnes et les organismes qui désireront s'exprimer.

- Ces projets de règlements de modifications ainsi que la cartographie sont disponibles pour consultation au bureau municipal aux heures régulières d'ouverture du bureau.

- Les modifications proposées ne sont pas susceptibles d'approbation référendaire.

Donné à Saint-Théophile, ce 02 Février 2011.
La directrice générale et secrétaire-trésorière.
Paula Lacoursière

# Une compétition intérieure de tir à l'arc aura lieu le 20 février

Simon Busque • *simon.busque@hebdosquebecor.com*



Ghislain Quirion est non seulement un compétiteur, mais aussi un des organisateurs de la compétition.

**Une compétition intérieure de tir à l'arc aura lieu le dimanche 20 février prochain à l'école Aquarelle de Saint-Georges.**

Cette compétition est organisée par le Club de tir à l'arc de Saint-Simon et s'adresse aux tireurs à l'arc traditionnel ou à l'arc à poulie. Le parcours comprend 15 cibles animalières de grandeur nature. Les compétiteurs doivent compléter deux fois le parcours ce qui totalise en bout de piste 30 cibles.

Les tireurs de tout âge sont attendus. «On a des enfants, des adolescents, des adultes et des personnes plus âgées qui viennent participer à nos compétitions», affirme l'un des organisateurs, Ghislain Quirion.

La compétition débute à 8h et les gens peuvent s'inscrire sur place jusqu'à 10h. Le tout est normalement terminé autour de 15h.

Une autre compétition intérieure aura lieu à l'école Aquarelle le 10 avril. Par la suite, les compétitions auront lieu sur le parcours extérieur de Saint-Simon.

Les personnes qui voudraient obtenir davantage d'informations peuvent communiquer avec Ghislain Quirion au 418-774-9736.

# Les Justiciers affronteront le Turmel en séries

**(SB)** Les jeux sont maintenant faits dans la Ligue de hockey Beauce/Bellechasse/Frontenac et les Justiciers de Saint-Joseph feront face au Turmel de Lac-Mégantic en première ronde des séries éliminatoires.

Les Justiciers ont joué dans une moyenne de .500 le week-end dernier s'assurant ainsi de terminer au troisième rang du circuit. Vendredi, le gardien Mathieu Vachon s'est dressé tel un mur devant son filet bloquant 44 des 45 tirs dirigés vers lui pour permettre à son équipe de vaincre le Drift d'East-Broughton 2-1. Marc-André Nadeau et Patrick Cyr ont inscrit les deux buts des Justiciers en troisième période.

Samedi, les Justiciers ont connu un match difficile face à leur futur adversaire, le Turmel de Lac-Mégantic, s'inclinant au compte de 5-1. Yannick Roy a marqué l'unique but de son équipe.

Le premier match de la série opposant le Turmel aux Justiciers aura lieu ce samedi 12 février à 20h30 à Saint-Joseph alors que le deuxième se tiendra dimanche à 18h à Lac-Mégantic.

Soulignons que les autres séries opposeront Lotbinière à Saint-Pascal, East-Broughton à Saint-Henri et Sainte-Claire à Saint-Pamphile. Le Hockey Expert de Weedon est pour sa part éliminé.

# Les Bulls encaissent deux défaites

**(SB)** Les Bulls de Pro-Lac ont connu un autre week-end difficile encaissant deux défaites en autant de sorties dans la Ligue de hockey junior AA Chaudière-Appalaches.

Vendredi, les Bulls ont baissé pavillon 3-1 face aux Bulldogs de Saint-Joseph. Olivier Tardif, Maxime Côté et Yannick Mathieu ont marqué pour les vainqueurs, la réplique des Bulls venant de Patrick Lachance.

Samedi, les Bulls accueillaient l'Ébénisterie 2000 de Thetford Mines qui l'a emporté par la marque de 4-2. Bernard Samson a réussi un tour du chapeau pour les gagnants alors que Jason Veilleux et Marc-André Brousseau marquaient pour les Bulls.

Seulement deux autres matches étaient présentés dans le circuit en fin de semaine dernière alors que Lévis disposait de Sainte-Marie 3-2 en fusillade et que Saint-Romuald prenait la mesure de Bellechasse 8-7 en fusillade également.

Une seule rencontre sera présentée dans la région vendredi alors que Saint-Joseph accueillera Lotbinière à 21h. Samedi, Lotbinière sera à Saint-Georges à 20h et Pro-Lac à Sainte-Marie à 20h également.



ON EMBAUCHE !

Venez nous rencontrer en succursale et apportez votre CV ou remplissez notre demande d'emploi en ligne via notre site Internet au **canac.ca** dans la section CARRIÈRES.

**Postes à temps partiel disponibles :**

- Caissiers
- Conseillers
- Préposés à la cour
- Préposés à la marchandise de nuit
- Un poste de chauffeur de camion-grue est disponible à temps plein.

CANAC
C'EST PAS COMPLIQUÉ.MC

15700, 1re Avenue
Saint-Georges (Québec)

207464

Autonet.ca Accélère votre recherche automobile

SUPER ZAPP !

**LE TOUT NOUVEAU JEU D'APPRENTISSAGE EN LIGNE POUR LA MAISON QUI FAVORISE LA RÉUSSITE SCOLAIRE AU PRIMAIRE**

**FRANÇAIS ET MATHÉMATIQUE**
**3e, 4e, 5e, et 6e année du primaire**

**Prix de lancement :**

- 1 matière (français ou mathématique - 1 niveau) • *Accès de 12 mois* : **19,95 $**
- 2 matières (français et mathématique - 1 niveau) • *Accès de 12 mois* : **29,95 $**

**Renseignements détaillés et inscription**
Superzapp.com

facebook Super Zapp



**Martin Drainville, comédien et père d'un enfant de 10 ans avec *Super Zapp !***

*« Enfin, un outil pédagogique bien de son temps et attirant pour les enfants, amusant mais rigoureux, disponible pour moi, papa que je suis, pour m'aider à aider mon enfant qui va au primaire.*

*Je suis certain qu'il réconfortera d'autres parents et contribuera à la réussite scolaire de leurs enfants. »*

LES ÉDITIONS CEC
Une compagnie de Quebecor Media

LE CHEF DE FILE DE L'ÉDITION SCOLAIRE AU PRIMAIRE



# Natation

Du 18 mars au 17 juin 2011





SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE LIFESAVING SOCIETY

Croix-Rouge Natation

## Évaluation du niveau de votre enfant

Service offert gratuitement le jeudi 24 février 2011 de 18 h à 19 h et le vendredi 25 février de 17 h 30 à 18 h à la piscine du Cégep Beauce-Appalaches.

**40 $ à 60 $***

* Excluant les cours de spécialisation

| DÉBUT/FIN | AVANT-MIDI | APRÈS-MIDI | 18 H | 19 H | 20 H |
|---|---|---|---|---|---|
| **Lundi** 28 mars 6 juin | Aquaforme aînés 8 h 45 à 9 h 45 Aquaforme aînés 10 h à 11 h | | Salamandre Junior 3 | Aquaforme | |
| **Mardi** 29 mars 31 mai | | Aquaforme aînés 13 h 15 à 14 h 15 Club des longueurs 16 h 30 à 18 h | Junior 1 Junior 5 | Junior 7 Junior 8 | Croix-Rouge Natation Essentiel et Styles de nage (Ados et adultes) |
| **Mercredi** 30 mars 1er juin | Aquaforme prénatale 10 h à 11 h | | Poisson-lune Junior 6 | Aquaforme | |
| **Jeudi** 31 mars 2 juin | | Aquaforme 17 h à 18 h | Junior 2 Junior 3 | Junior 9 Junior 10 | |
| **Vendredi** 1er avril 10 juin | | Club des longueurs 16 h 30 à 18 h | Salamandre Junior 4 | Junior 9 Junior 10 | |

**BAIN LIBRE**
DIMANCHE DE 13 H À 15 H

DÉBUT : 3 AVRIL 2011
Adulte 3 $ - Enfant 1,50 $ - Famille 7 $

| DÉBUT/FIN | 8 H À 9 H | 9 H À 10 H | 10 H À 11 H | 11 H À 12 H | 12 H À 13 H | 13 H À 14 H | 14 H À 15 H | 15 H À 16 H |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Samedi** 2 avril 11 juin | Canard 8 h à 8 h 30 Tortue de mer 8 h 30 à 9 h | Salamandre Junior 3 | Junior 1 Junior 5 | Junior 2 Junior 6 | Poisson-Lune Junior 7 | Salamandre | Tortue de mer 14 h à 14 h 30 Crocodile-Baleine | Étoile de mer 15 h à 15 h 30 |
| **Dimanche** 3 avril 12 juin | NOUVEAU Loutre de mer | Canard 9 h à 9 h 30 Tortue de mer 9 h 30 à 10 h Junior 3 | Junior 2 Junior 4 | Étoile de mer 11 h à 11 h 30 Tortue de mer 11 h 30 à 12 h Junior 5 | Poisson-Lune Junior 8 | Bain libre | Bain libre | |

**COURS DE SPÉCIALISATION**

| | |
|---|---|
| **Médaille de bronze (28 h) – 13 ans** | Samedi 2 avril au 11 juin (14 h à 17 h 05) |
| **Croix de bronze (33 h) – 13 ans** | Dimanche 3 avril au 12 juin (14 h à 17 h 20) |
| **Secourisme général (16 h)** | Samedi 19 mars et dimanche 20 mars (8 h 30 à 17 h 30) |
| **Assistant-moniteur (30 h) – 15 ans** | Dimanche 3 avril au 12 juin (18 h 30 à 21 h 30) |
| **Moniteur (25 h) – 15 ans** | Automne 2011 |
| **Sauveteur national (44 h) – 16 ans** | Vendredi 18 mars au 17 juin (18 h à 22 h 30) |

## INSCRIPTION

**En ligne**
au www.cegepba.qc.ca/inscription
dès le 24 février

**Au local A-220**
24 février (12 h à 19 h)
25 février (8 h à 18 h)

CÉGEP BEAUCE-APPALACHES

224226

www.cegepba.qc.ca : : 418 228.8896 p. 262 ou 235

# Sport en Bref

### Jesse Bélanger troisième étoile de la semaine

Le vétéran du COOL FM, Jesse Bélanger, a été désigné troisième étoile de la semaine dans la LNAH. Rappelons que lors de la rencontre de vendredi au Saguenay, Bélanger a créé l'égalité avec un but en avantage numérique, pour ensuite procurer la victoire au COOL FM en prolongation. Il a terminé le match avec sept tirs au but et a gagné huit de ses onze mises au jeu. Le centre P.J. Corsi du Caron et Guay de Trois-Rivières a été nommé pour sa part première étoile et son coéquipier Simon Laliberté, deuxième étoile.


Le journal L'Éclaireur-Progrès agit pour l'environnement

RECYCLEZ S.V.P.
Chaque exemplaire du journal L'Éclaireur-Progrès que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.
S.V.P. recyclez à chaque semaine.



JOUR-TERRE QUÉBEC
QUEBECOR des gestes concrets
11452
Quebecor agit pour l'environnement

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS





### Du tennis pour la Fondation

Un employé de l'hôpital de Saint-Georges, François Poulin, a récemment organisé un tournoi de tennis afin d'amasser des fonds au profit de la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin. Le tournoi, tenu au club de Tennis régional de Beauce, a permis d'amasser la somme de 678 $. Les gagnants du tournoi de double ont été Francis Veilleux et Marc Bernard, Sébastien Lessard et Jonathan Roy, Lise Champagne et Maritza Lagunas ainsi que Sarah Bernard et Pier-Alexandre Poulin. La Fondation profite de l'occasion pour remercier François pour son initiative. Sur la photo, François Poulin remet le chèque symbolique à Lyne Poulin, administratrice de la Fondation.


Tirage d'une maison
Au profit de La Fondation Moisson Beauce

valeur de 185 000$




Points de vente

Beauceville
BMR Matco Quincaillerie
Caisse du Sud de la Chaudière
Dépanneur 6/46
Dépanneur Lambert
Épicerie Boucherie Céline Turgeon
Le dépanneur Beauceville
Pharmacie Louise Binet

Courcelles
Boni Choix

Frampton
Alimentation Giroux

Lac-Etchemin
Dépanneur chez Ben
Métro Lac-Etchemin
Net Etchemin services

Lac Mégantic
Dépanneur Esso Centre ville
Dépanneur du coin

La Guadeloupe
Caisse des Sommets de la Beauce
Dépanneur Champagne
Marché Bon Choix

Lambton
Axep Poirier
Dépanneur St-François

Notre-Dame-des-Pins
Dépanneur Justami Enr

St-Joseph
Tabagie Jacques

Ste-Marie
La Caisse de la Nouvelle Beauce (siège social)

St-Benoit-Labre
Bonichoix
Caisse du Sud de la Chaudière
Dépanneur – Ki a tout
Dépanneur de l'Érable

St-Camille
La Caisse des Etchemins

St-Côme-Linière
Alimentation Jean Paquet
Caisse du Sud de la Beauce
Garage Serge Poulin

St-Cyprien
Marché Central

St-Ephrem
Caisse des Sommets de la Beauce
Coop St-Éphrem
Dépanneur l'Essentiel

St-Gédéon
Caisse du Sud de la Chaudière
IGA
Gaz Bar Wilfrid Landry
Marché N.J. Lachance

St-Honoré
Bonichoix
Caisse de St-Honoré de Shenley
Dépanneur de l'Érable

St-Isidore
Dépanneur chez Pierrette

St-Jean-de-la-lande
Épicerie Paquet

St-Georges
Accommodation 7-23
Accommodation Carmen
Accommodation M'AS-TU-VUE
Alimentation Fortin
Alimentation Gilbert
Association propriétaires de boisés
Banque de Montréal
Banque Royale
Beauce Bœuf
Bérubé Utramar
BMR Matco- Quincaillerie
Boston Pizza
Boucherie Idéal
Caisse du Sud de la Chaudière
Cardio Féminin
Centre Financier aux Entreprises
C.S.L.D. Aréna
Couche-tard - Ouest
Dépanneur la Chaudière
Dépanneur Lagueux
Dépanneur l'Escale
Dépanneur l'Essentiel
Dépanneur l'Express
Dépanneur Shell (2)
Fleuriste Huguette
Garage Giguère et Fils
IGA Rodrigue & Filles
Inter Fecteau
L'Équipe Moto Pro
Métro Laval Veilleux
Métro Poulin & Frères
MObilier L'Accès-Cible
Restaurant St-Ben's
Rona du Bricoleur
Tabagie Florentine – Centre Ville
Tim Horton de l'Est (2)
Tonus- Centre de conditionnement
Ultra Prix
Valeurs Mobilières Desjardins

St-Just
La Caisse des Etchemins

Ste-Justine
Coop IGA
La Caisse des Etchemins

St-Ludger
Coop St-Ludger
Dépanneur Meggie
St-Martin
Alimentation Quirion
Epicerie Paquet

St-Prosper
Bonichoix
Caisse du Plateau des Appalaches
Garage Serge Poulin
Marché l'Amie

St-Robert
Alimentation Miro
Garage Adrien Nadeau

St-Théophile
Alimentation Steve Poulin

St-Victor
Caisse des Sommets de la Beauce
Marché BML
Quincaillerie Hercule Fortin

St-Zacharie
Caisse du Sud de la Beauce
Dépanneur du coin

Tring-Jonction
BMR Matco Tring

PARTENAIRES
Desjardins Conjuguer avoirs et êtres
APCHQ BEAUCE-APPALACHES
LES CONSTRUCTIONS ROBERT BERNARD INC.

ACHETEZ VOS BILLETS EN LIGNE
www.enbeauce.com / www.beauceimmo.com / www.editionbeauce.com
163964

# Sport en Bref



## Quatre médailles à Thetford Mines

Les patineuses du Club de patinage artistique de Saint-Georges ont remporté quatre médailles lors de la compétition Invitation Thetford. À l'avant sur la photo, Coralie Bélanger, médaillée d'or dans la catégorie Débutant. À l'arrière, Catherine Couture, médaillée de bronze dans le programme libre de la catégorie Pré-Novice, Andrée-Anne Morin, médaillée de bronze dans la catégorie Junior Bronze, et Anne-Julie Lavoie, médaillée d'or dans la catégorie Intermédiaire. Bravo !



## Bonhomme à La Guadeloupe

Le sympathique Bonhomme Carnaval a procédé à la mise au jeu officielle du match opposant Coleraine aux Prédateurs de la Haute-Beauce dimanche dernier à La Guadeloupe. Bonhomme s'est rendu à La Guadeloupe pour participer à des activités organisées dans le cadre d'une journée familiale et sa présence fut fort appréciée.



## Un Beauceron gagne une Dodge Grand Caravan

C'est Daniel Rancourt de Saint-Prosper qui a récemment remporté le grand prix de la campagne de financement 2010-2011 de Hockey Québec, soit une Dodge Grand Caravan 2011. On aperçoit sur la photo Jean Pellerin (directeur administratif de Hockey Québec), Michael Brind'Amour (président de Hockey Québec) et Réal Langlais (vice-président trésorier au c. a. de Hockey Québec) qui tiennent le billet gagnant de Daniel Rancourt.




# Le Beauce Mitsubishi champion de la Ligue junior A

Simon Busque • *simon.busque@hebdosquebecor.com*

**Le Beauce Mitsubishi de Beauce-Sud a remporté le championnat de la saison régulière de la Ligue de hockey junior A Beauce-Frontenac.**

La formation de Beauce-Sud a amassé 53 points, soit le même nombre qu'East-Broughton, mais le Beauce Mitsubishi a été couronné champion puisqu'il a remporté une victoire de plus.

C'est en défensive que Beauce-Sud s'est particulièrement distingué puisque ses deux gardiens, Samuel Morin-Lebreux (2,69) et Sébastien Pépin (3,11), ont conservé les deux meilleures moyennes de buts alloués du circuit. Le Beauce Mitsubishi n'a accordé que 75 buts en 24 matches. Du côté de l'attaque, Beauce-Sud a également terminé au premier rang avec 118 buts marqués bien que son meilleur marqueur, Raphaël Veilleux, se retrouve au dixième rang du circuit.

Le Beauce Mitsubishi a complété la saison régulière samedi l'emportant au compte de 4-2 sur Lac-Mégantic. Maxime Giguère, Maxime Poulin, Jonathan Bilodeau et Raphaël Veilleux ont marqué.

Pour sa part, le bar l'Entracte de Beauce-Centre/Beauce-Vic a remporté trois victoires en autant de sorties le week-end dernier. Vendredi, il a disposé de Coleraine au compte de 5-3. François Jolicoeur, Philippe Poulin, Pier-Olivier Rodrigue, Michaël Rodrigue et Maxime Poulin ont marqué pour les vainqueurs.

Samedi, le bar l'Entracte a défait les Prédateurs de la Haute-Beauce par la marque de 3-1. Samuel Fournier, Philippe Poulin et Michaël Rodrigue ont inscrit les buts des vainqueurs, la réplique des Prédateurs venant de Bobby Vigneault.

Dimanche, ils ont enfin pris la mesure des Patriotes de Saint-Éphrem 3-2 en prolongation. Les buts du bar l'Entracte sont allés à Maxime Poulin, Jean-Philippe Rodrigue et Michaël Rodrigue, alors que ceux des Patriotes ont été réussis par William Plante et Michaël Nadeau.

Les Patriotes disputaient un autre match s'inclinant 7-3 face à Lac-Mégantic. Dans la défaite, Charles-Antoine Busque a inscrit deux buts, l'autre étant l'œuvre de Francis Plante.

Enfin, les Prédateurs de la Haute-Beauce ont complété la saison sur le bon pied en écrasant Coleraine 8-4. Pier-Luc Fortin et Jean-Philippe Lachance ont marqué chacun deux buts pour les Prédateurs, les autres étant réussis par Pierre-Étienne Lessard, Dominic Bolduc, Alexis Bolduc et Jean-Philippe Boulanger.

Toutes les équipes bénéficieront d'une fin de semaine de congé avant d'entreprendre les séries éliminatoires qui se mettront en branle le 18 février prochain. Avec sa première position, Beauce-Sud a obtenu une passe pour la première ronde des séries.



Samuel Morin-Lebreux (2,69) est le seul gardien de la Ligue junior A à avoir conservé une moyenne sous la barre des 3 buts alloués par match.



# Le TRB accueille les meilleurs espoirs québécois ce week-end

**(FP) C'est ce week-end au Tennis régional de Beauce (TRB) que se déroulera la Coupe Boa-Franc/Mirage, championnat québécois des 16 ans et moins qui regroupe les joueurs québécois qui souhaitent se tailler une place pour le championnat canadien.**

Chez les joueurs de la région qui tenteront de rivaliser avec ceux du reste du Québec, on note la présence de Charles-Éric Veilleux, Mathieu Dussault, Matthew Colgan, Michaël Fleury et Raphaël Labbé chez les garçons. Chez les filles, la région sera représentée par Cindy Drouin, Miè Lacroix et Marie-Ève Gilbert.

La Coupe Boa-Franc/Mirage se déroulera ce vendredi 11 février de 8h à 20h, ce samedi 12 février de 8h à 18h et ce dimanche 13 février de 8h à 14h.

On peut obtenir plus de renseignements en composant le 418-228-2020.

**Circuit québécois 18 ans et moins**

Notons que la deuxième étape du circuit québécois des 18 ans et moins s'est déroulée le week-end dernier au TRB. Chez les filles, Catherine Parenteau St-Antoine, première favorite, a remporté la victoire devant la troisième favorite, Anne-Li Briand, en trois sets de 4-6, 6-3 et 6-3. La troisième place a été décernée par forfait à Michelle Dandik puisque son opposante Camille Sabourin a été obligée d'abandonner en raison d'une blessure.

Chez les garçons, le premier favori Damien David l'a remporté devant Jean-Michel Blouin, deuxième favori, en deux sets de 7-6 et 6-4. La troisième place est allée à Mackenzie Stearns qui a eu le meilleur sur Francis Bertrand en deux sets de 6-3 et 6-1.

Chaque année,
l'ostéoporose affecte la vie
de milliers de Québécoises
de plus de 40 ans.
Communiquez avec nous ou
consultez votre médecin
pour en savoir plus.

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca

Se prendre en main
est le travail de toute une vie.

Ostéoporose Québec

INTERSPORT®
GARANTIT LES MEILLEURS PRIX ! *
intersport.ca

LIQUIDATION
fin de saison

Liquidation
20% à 40% de rabais sur notre prix original*
sur TOUS les équipements de ski de fond, de ski alpin et de planche à neige et sur TOUTES les raquettes à neige

Liquidation
30% à 50% de rabais sur notre prix original*
sur TOUS les vêtements de ski de fond, de ski alpin et de planche à neige, sur TOUS les manteaux de ville et sur TOUTES les bottes d'hiver

Liquidation
40% à 50% de rabais sur notre prix original*
sur TOUS les vêtements d'hiver pour junior (manteaux/pantalons)

Liquidation
20% à 50% de rabais sur notre prix original*
sur une VASTE sélection d'équipements de hockey (incluant les patins et les bâtons) et sur TOUS les accessoires de vêtements et d'équipement pour le ski alpin et la planche à neige




Grand Prix
Courez la chance de rencontrer Sidney Crosby à Pittsburgh !

Prix secondaires
10 ensembles cadeaux Reebok

Détails et inscription à sc87rendezvous.com
Reebok INTERSPORT

Aucun achat requis pour participer au concours. Le concours débute le 21 janvier 2011 à 00h01 HAE et se termine le 20 février 2011 à 23h59 HNE. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation admissibles reçus pendant la durée du concours. Pour qu'un bulletin soit valide, il doit être dûment complété et inclure une bonne réponse à la question mathématique. Tirage le 21 février 2011 à 14h00 HNE. Le concours n'est offert qu'aux résidants des provinces du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick qui ont atteint l'âge de la majorité dans leurs provinces respectives au moment de l'inscription au concours. La valeur approximative au détail de tous les prix offerts dans le cadre de ce concours est de 9 500 $. Voir tous les détails et règlements du concours sur sc87rendezvous.com.

*Certains magasins franchisés Intersport® peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

St-Georges-de-Beauce
Carrefour St-Georges • 418 228-8874

Cette promotion de 14 jours débute le mercredi 9 février 2011. Les prix de cette annonce sont en vigueur du mercredi 9 février au mardi 22 février 2011. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Intersport® fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.
®IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH utilisée sous licence par Le Groupe Forzani Itée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).
IS-09FE11-0212-01




**L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.** Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle Equinox LS 2011 neuf (1LF26/R7A). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option au nc oût additionnel. 1. L'Equinox de Chevrolet a été nommé choix sécuritaire par excellence de 2011 par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, visitez le www.iihs.org. 2. Prix à l'achat, transport (1 450 $) et taxe de climatisation (100 $) compris. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Comprend un crédit de 1 000 $ alternatif au programme d'options au choix et 750 $ d'e rabais fidélité. Le rabais fidélité de 750 $a coordé aux propriétaires de véhicules GM (Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac) est compris a l' achat d'un nouveau véhicule admissible livré entre le 1er février et le 30 juin 2011. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6d erniers mois. Offre en vigueur jusqu au 2m ai 2011. 3. Ai achat, un total de 156 paiements effectués aux deux semaines, au nt aux de financement a l 'achat de 9% pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit. 4. L'offre s applique al ap lupart des véhicules GM 2011, neufs ou de démonstration, a l' exception des camions PDJ et de la Camaro cabriolet, livrés entre le 1er février et le 2m ai 2011 dans les établissements concessionnaires participants du Canada. Les particuliers recevront jusqu a '10 00$( avant tes taxes) applicables a l 'achat d'accessoires d origine ou d'options GM. Installation non comprise. Cette offre ne peut être jumelée ac etaines autres offres de la GM proposées actuellement. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau -H ull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, a l' exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier,d ep rolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à t out moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre a prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463- 7483 ou visitez gm.ca.**


# Statistiques

## HOCKEY
## JUNIOR «AA»

**CHAUDIÈRE-APPALACHES**
**CLASSEMENT AU 6 février**

| | PJ | V | D | DF | BP | BC | PM | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lévy Honda | 28 | 24 | 3 | 1 | 219 | 98 | 19 | 68 |
| Spartans | 29 | 18 | 11 | 0 | 132 | 109 | 25 | 61 |
| Canotiers | 28 | 18 | 9 | 1 | 126 | 94 | 22 | 59 |
| Cléri Sport | 29 | 20 | 8 | 1 | 160 | 132 | 17 | 58 |
| Model | 28 | 17 | 10 | 1 | 108 | 105 | 23 | 58 |
| Excavation Lafontaine | 29 | 13 | 10 | 6 | 131 | 115 | 26 | 58 |
| Beaucerons | 28 | 13 | 12 | 3 | 113 | 98 | 24 | 53 |
| BullDogs | 28 | 11 | 14 | 3 | 88 | 129 | 25 | 50 |
| IGA Pépin | 28 | 11 | 14 | 3 | 119 | 152 | 19 | 44 |
| Ébénesterie | 28 | 8 | 18 | 2 | 122 | 189 | 18 | 36 |
| Bulls | 29 | 3 | 23 | 3 | 96 | 193 | 19 | 28 |

| COMPTEURS | Equipe | B | A | PTS |
|---|---|---|---|---|
| Hubert Joncas | Lév | 36 | 60 | 96 |
| Olivier Painchaud | Lév | 29 | 49 | 78 |
| Alexandre Genesse | StGe | 42 | 34 | 76 |
| Philippe Laflamme | Lév | 29 | 47 | 76 |
| Marc-Étienne Giguère | StGe | 23 | 42 | 65 |
| Nicolas Lessard | Lév | 25 | 33 | 58 |
| Bernard Samson | TM | 28 | 25 | 53 |
| Maxime Goulet Bernier | Mon | 17 | 36 | 53 |
| Mathieu Bélanger | Mon | 18 | 28 | 46 |
| Alexandre Giguère | PLac | 14 | 31 | 45 |

| GARDIENS | Equipe | V | BL | MOY |
|---|---|---|---|---|
| Marc-A. Coulombe | Mon | 16 | 1 | 2,78 |
| Marc-André Huppé | StMa | 8 | 1 | 2,91 |
| Marc-Antoine Cliche | StGe | 1 | 0 | 3 |
| Hubert Rioux-Boucher | ChO | 0 | 0 | 3 |
| Jean-Michel Samson | Lév | 12 | 0 | 3,06 |

## HOCKEY
## JUNIOR «A»

**BEAUCE-FRONTENAC**
**CLASSEMENT AU 6 février**

| | PJ | V | D | DP | DF | BP | BC | FJ | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Beauce-Sud | 24 | 16 | 5 | 0 | 3 | 118 | 75 | 18 | 53 |
| East-Brougton | 24 | 15 | 8 | 1 | 0 | 115 | 96 | 22 | 53 |
| Haute-Beauce | 24 | 13 | 6 | 2 | 3 | 99 | 90 | 16 | 47 |
| BCBV | 24 | 14 | 10 | 0 | 0 | 94 | 96 | 16 | 44 |
| St-Ephrem | 24 | 11 | 11 | 1 | 1 | 85 | 96 | 16 | 40 |
| Lac-Mégantic | 24 | 11 | 12 | 0 | 1 | 95 | 113 | 17 | 40 |
| Coleraine | 24 | 4 | 18 | 2 | 0 | 57 | 97 | 17 | 27 |

| COMPTEURS | Equipe | PJ | B | A | PTS |
|---|---|---|---|---|---|
| Michael Rodrigue | BCBV | 24 | 29 | 37 | 66 |
| Anthony Lessard | EB | 24 | 19 | 29 | 48 |
| Ch.-Antoine Busque | StEp | 24 | 20 | 20 | 40 |
| Maxime Paquette | LM | 20 | 17 | 20 | 37 |
| Yannick Patry | StEp | 23 | 9 | 27 | 36 |
| David Nadeau | EB | 24 | 17 | 18 | 35 |
| Tommy Couture | EB | 24 | 13 | 22 | 35 |
| Kevin Lessard | EB | 24 | 17 | 17 | 34 |
| Étienne Lachance | EB | 24 | 15 | 18 | 33 |
| Raphaël Veilleux | BS | 24 | 12 | 20 | 32 |

## HOCKEY
## BEAUCE-BELLECHASSE-FRONTENAC

**CLASSEMENT AU 6 février**

| | PJ | V | D | DP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St-Pascal | 24 | 18 | 3 | 1 | 2 | 165 | 113 | 39 |
| St-Henri | 24 | 15 | 8 | 0 | 1 | 119 | 101 | 31 |
| St-Joseph | 24 | 13 | 8 | 2 | 1 | 113 | 102 | 29 |
| St-Pamphile | 24 | 14 | 10 | 0 | 0 | 145 | 97 | 28 |
| Ste-Claire | 24 | 12 | 10 | 1 | 1 | 89 | 105 | 26 |
| Lac-Mégantic | 24 | 11 | 12 | 0 | 1 | 122 | 118 | 23 |
| East-Broughton | 24 | 9 | 12 | 2 | 1 | 86 | 110 | 21 |
| Lotbinière | 24 | 9 | 13 | 1 | 1 | 110 | 146 | 20 |
| Weedon | 24 | 7 | 14 | 2 | 1 | 102 | 159 | 17 |

| COMPTEURS | Equipe | PJ | B | A | PTS |
|---|---|---|---|---|---|
| Jeason Lecours | W | 21 | 23 | 31 | 54 |
| Deny Gaudet | StPas | 22 | 18 | 35 | 53 |
| Dominic Soucy | StPas | 23 | 16 | 35 | 51 |
| Thomas Laplante | StHe | 24 | 23 | 25 | 48 |
| Alexandre Lavoie | StPas | 24 | 22 | 26 | 48 |
| Jessy Lebel | StHe | 24 | 22 | 24 | 46 |
| Jason Vaillancourt | StCl | 24 | 24 | 20 | 44 |
| Denis Fecteau | StJo | 24 | 18 | 26 | 44 |
| Éric Côté | LM | 24 | 14 | 29 | 43 |
| Jonathan Nantel | StPam | 22 | 13 | 27 | 40 |

## HOCKEY
## LIGUE du JEUDI

**CLASSEMENT au 6 février**

| | V | D | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|
| PME Partenaires | 12 | 3 | 1 | 105 | 68 | 25 |
| Aubaines du Meuble | 11 | 4 | 0 | 95 | 52 | 22 |
| Iclic | 7 | 6 | 2 | 73 | 72 | 16 |
| Tôle Domtec | 6 | 8 | 1 | 54 | 78 | 13 |
| André Voyer Promo | 2 | 13 | 0 | 60 | 117 | 4 |

## BRIDGE
## BEAUCEVILLE

**RÉSULTATS du 26 JANVIER - 16.5 tables**

**NORD-SUD • SECTION A**

Anita Veilleux, Alain Veilleux ..... 60,84
Lorraine Veilleux, Raymonde Laliberté ..... 58,49
Lise Carette, Hugues Groleau ..... 57,78
Gisèle Veilleux, Serge Roy ..... 54,33

**EST-OUEST • SECTION A**

Pierre Poulin, Renaud Boulet ..... 68,64
Viviane Poulin, France Bourque ..... 56,87
Marie Boucher, Georges Pelletier ..... 56,29
Denise Poulin, Nicole Mathieu ..... 55,97

Autonet.ca
Accélère votre recherche automobile

# Plus de 150 participants au Championnat Yoseikan Beauce

Paul-André Parent • *paul-andre.parent@hebdosquebecor.com*

**Katas, combats, autodéfense et autres disciplines de karaté étaient au programme de la journée de Championnat Yoseikan Beauce ouvert qui avait lieu samedi dernier, 5 février, à la Polyvalente Bélanger de Saint-Martin. Et du monde, il y en avait.**

Pour l'organisatrice de la journée, Pier-Ann Mathieu, la compétition a été un succès complet. Réunir 151 participants de tous âges et de toutes catégories dans plusieurs disciplines demande une sérieuse organisation. Et tout a fonctionné.

**Des chiffres**

Pour exprimer la variété de classes, disciplines et compétitions, soulignons quelques chiffres. Sur le total de 151 inscriptions, on comptait 89 hommes et 62 femmes. L'âge moyen était de 17,25 ans alors que le plus jeune compétiteur avait quatre ans et l'aîné 56 ans.

La répartition par niveau se lit en couleur de ceinture et on comptait 14 Blanche, 16 Jaune, 25 Orange, 17 Verte, 20 Bleu, 29 Brune et 30 Noire.

Les inscriptions dans les diverses disciplines indiquent 129 en Kata traditionnel, 125 en combat, 34 en Kata synchronisé, 14 en kata armé traditionnel, 13 en Kata armé modifié, 8 en Kata appliqué, 5 en Kata musical, 5 en Auto-défense et 2 en Kata modifié.

**Des champions**

Quelques invités spéciaux ont fait partie de la journée. Steeven Mathieu, double champion du mondial junior avec deux médailles d'or, Jason Piton, deux médailles de bronze au mondial ainsi que Nicolas Poulin et Brad Asselin qui se sont démarqués à ce championnat mondial, étaient des invités spéciaux.

Deux compétiteurs de Beauce ont bien fait samedi dernier. Jessica Roy a été couronnée grande championne en combat et Kimmy St-Pierre grand champion en combat.



Une compétition avec 151 inscrits, des officiels et des spectateurs, ça fait beaucoup de monde.



Une compétition d'Auto-défense.



Sports

# Fin de match hollywoodienne au Défi des chefs

Frédéric Poulin • *frederic.poulin@hebdosquebecor.com*

**Présenté dans le cadre du Tournoi Comrie Desjardins, le Défi des chefs s'est terminé par une fusillade qui a été forcée à la toute dernière seconde du temps régulier.**

Le match amical entre chefs d'entreprises de la région prenait la forme cette année d'un duel Canadiens-Nordiques. Les 11 joueurs de chaque équipe revêtaient le chandail de leur équipe préférée, tandis que Jean-Claude Lessard était derrière le banc des Canadiens et son coanimateur de l'émission Sport Max, Steeve Gosselin, était l'entraîneur des Nordiques.

**Tricolore contre Fleurdelisé**

Juste avant le match, quelques entrepreneurs nous ont expliqué leur choix. Joël Veilleux du Métro Laval Veilleux, enfilait le fleurdelisé, mais prenait pour les Canadiens dans sa tendre enfance. Au cours des années 80, M. Veilleux s'est mis à apprécier davantage les Nordiques, mais est redevenu partisan des Canadiens depuis leur départ pour Colorado. Son choix pencherait certainement pour Québec en cas d'un éventuel retour.

Maxim Poulin de Blanchette Vachon et président de la Chambre de commerce de Saint-Georges était lui aussi un fier partisan des Nordiques. «Je prends maintenant pour l'équipe qui joue contre les Canadiens!», disait-il avec humour.

Du côté des rouges, Gilbert Trudeau de RCM Modulaire prenait déjà pour la sainte Flanelle du fin fond de son Manitoba natal. M. Trudeau a eu la chance de voir évoluer Bobby Hull pour les Jets de Winnipeg à l'époque de l'AMH et croit que cette ville a actuellement de plus grandes chances que Québec d'accueillir prochainement une équipe de la LNH, même s'il souhaite revivre la rivalité Canadiens-Nordiques.

Gilbert Trudeau et son coéquipier d'un soir, Jean-Marc Gilbert, ainsi que leur entraîneur Jean-Claude Lessard, ont admiré Guy Lafleur bien plus que toutes les autres légendes qui sont passées à Montréal.

**Le match**

Et bien ce fut justement Gilbert Trudeau, portant par surcroît le numéro 10, qui fut le Démon blond de la soirée en marquant le but vainqueur en fusillade. Après une première période sans but, Pierre Pomerleau (Groupe Pomerleau) des Nordiques a brisé la glace rapidement et sans aide en début de deuxième.

Thomas Quirion (PME Partenaires ) enfile l'aiguille vers la fin de la période médiane avec l'aide de Richard Poulin (Ecce Terra) , puis Jean-François Maheux (Usine Tactic) redonne l'avance aux Nordiques en début de troisième sur une passe de Maxim Poulin.

Alors que les Nordiques semblaient filer vers une victoire de 2-1, Thomas Quirion marque son deuxième du match avec l'aide de Gilbert Trudeau, alors que le cadran n'indiquait plus que deux dixièmes de seconde.

Jean-Claude Lessard et Steeve Gosselin ont ensuite choisi leurs favoris pour les tirs de barrage, et c'est Gilbert Trudeau qui a tranché avec un but décisif qui portait le score final à 3-2 en faveur des Canadiens.



Sur cette séquence, Gilbert Trudeau a inscrit le but décisif en fusillade.




On voit ici Jean-Claude Lessard, entraîneur-chef des Canadiens, en train de payer les arbitres. Serait-ce la raison pour laquelle les Canadiens ont gagné ?




Les gardiens de but Richard Poulin de Komutel pour les Nordiques et Louis Doyon de Maxima Construction pour les Canadiens ont tous deux été désignés joueur du match de leur équipe respective.

**Horaire de la semaine du 7 février**

Mercredi | 18 h 30 **L'Informateur** avec Guy-Paul Côté
Nous rencontrons le député de Beauce, Maxime Bernier

Jeudi | 12 h 30 **Création Couture** avec Diane Gosselin.
Découvrez des projets de couture unique!

Vendredi | 18 h 30 **Autrement vu**
L'intégration des élèves en difficultés dans la région.

Mardi au dimanche 18 h 00 et 19 h 00 **Connecté sur Beauce-Appalaches**
Ce qui retient l'attention dans l'actualité de la grande région de Beauce-Appalaches

câble 9 | tvcogeco.com

Du vrai **monde d'ici !**

TVCOGECO
Exclusif aux clients COGECO

# SOLUTION IDÉALE POUR LES SECTEURS RURAUX

## INTERNET HAUTE VITESSE ET TÉLÉPHONIE RÉSIDENTIELLE

### FORFAIT INTERNET HAUTE VITESSE

À PARTIR DE **36,96$**[1] PAR MOIS

inclut les frais de récupération des coûts gouvernementaux et réglementaires de 1,96$.±

### FORFAIT INTERNET HAUTE VITESSE ET TÉLÉPHONIE RÉSIDENTIELLE [2]

**(incluant interurbains illimités [3], afficheur et boite vocale)**

À PARTIR DE **52,83$**[1] PAR MOIS

Inclut les frais de récupération des coûts gouvernementaux et réglementaires de 2,83$.±

**LIVRAISON GRATUITE**

**1 888 843-0088**

MEGA-SAT.CA

ROGERS[MC] concessionnaire autorisé

JQ012132111

JQ012132111

**Notre adresse**

**CARREFOUR SAINT-GEORGES**

**8585, boul. Lacroix • 418 221-1221**

**± Les frais mensuels de récupération des coûts gouvernementaux et réglementaires au Québec sont de 1,96 $ (Données seulement) ou de 2,83 $ (Voix seulement ou Voix et données combinées) par ligne. Ces frais servent à couvrir les coûts, frais et autres montants liés aux exigences, mandats et programmes fédéraux, provinciaux et (ou) municipaux. Ces frais peuvent être modifiés et ne sont en aucun cas une taxe ou des frais que Rogers doit percevoir de ses clients pour le gouvernement.** Consulter www.rogers.com/fraisrecuperation pour obtenir de plus amples renseignements. Des frais uniques de mise en service allant jusqu'à 35$ s'appliquent. Les frais de temps d'antenne additionnel, les frais de transmission de données, les frais d'interurbain, les frais d'itinérance, les frais liés aux options et les taxes sont en sus et facturés mensuellement, le cas échéant. Le Renvoi d'appel est automatiquement inclus. Les minutes excédentaires pour la fonction Renvoi d'appel sont facturées au tarif de 0,10 $ la minute. Les services Appels manqués et Gestionnaire d'appels sont des services offerts en option que le client doit choisir. 1. Comprend 3 Go de données. Si l'utilisation est supérieure à 3 Go, 62,83 $ seront facturés pour une utilisation allant jusqu'à 5 Go. Si l'utilisation est supérieure à 5 Go, 77,83 $ seront facturés pour une utilisation allant jusqu'à 10 Go. Si l'utilisation est supérieure à 10 Go, la transmission de données supplémentaires est facturée au tarif de 5 $ le Go. 2. Centrale sans-fil nécessaire (les modèles varient d'un magasin à l'autre et peuvent être différents de celui qui est présenté). Une antenne externe pour la Centrale sans-fil (vendue séparément) peut être nécessaire dans les zones où le signal est faible. Consulter rogers.com/couverture pour obtenir de plus amples renseignements sur les zones de couverture. Consulter rogers.com/centralesansfil pour obtenir de plus amples renseignements sur la Centrale et son antenne externe. Les téléphones branchés sur la prise téléphonique de la Centrale sans-fil fonctionnent sur le réseau sans-fil de Rogers. Pour prendre connaissance des renseignements importants sur le service sans-fil 9-1-1, consulter rogers.com/911. 3. Comprend les appels interurbains partout au Québec ; les appels interurbain à l'extérieur du Québec seront facturés mensuellement. Consulté Rogers.com/interurbain pour obtenir de plus amples renseignements. [MC]Rogers et les noms et logos connexes sont des marques de commerce de Rogers Communications inc. ou d'une société de son groupe utilisées sous licence. ©2011.

# QUALITÉ FRAÎCHEUR SERVICE

# Pères Nature

Bonne St-Valentin

Du 10 au 16 février 2011

**TOMATE DE SERRE**
MEXIQUE
pré-emb
1,79$/LB

**MELON MIEL**
GUATÉMALA
2 POUR 4,00$



**CHOCOLAT À FONDUE**
Format 200G • QUALITÉ PÈRES NATURE
3,99$/CH

**POMME JAUNE GOLDEN ROSE**
E.U.
1,88$/LB

**PATATE BLANCHE**
10 LBS • QUÉBEC
2 POUR 5,00$



**JEUDI - VENDREDI SAMEDI**
FRAISE 1 LB
E.U.
2 POUR 4,00$



**DIMANCHE - LUNDI MARDI - MERCREDI**
ANANAS GOLDEN
COSTA RICA
2 POUR 4,00$

**CAROTTE PELÉE**
E.U.
1,00$/CH

**MELON D'EAU SANS PÉPIN**
MEXIQUE
0,99$/LB

## Menu de Saint-Valentin

Menu disponible du jeudi 11 février au lundi 14 février 2011

Crème d'épinards

•••••

Brochette de crevettes grillées
salsa tomate et coriande

•••••

Filet de boeuf en croûte
Sauce poivre noir
Gratin de pommes de terre
Jardinière de légumes

•••••

Fondant au chocolat de notre pâtissier

17,95$ par personne (non taxable)

Menu pour emporter seulement
Réservez au 418 227-4444

**BRIE EXTRA CRÈME**
2,39$/100g

**LA SAUVAGINE**
3,49$/100g
Produit de Portneuf

**CITRON**
E.U.
4 POUR 1,29$

**CHOU VERT**
QUÉBEC
0,66$/LB

**OIGNON**
5 LBS
QUÉBEC
2,69$/CH

**ORANGE SANS PÉPIN**
CALIFORNIE
pré-emb
11 POUR 2,49$

## PROMOTION DU BOUCHER

Qualité Pères nature



### Spéciaux viande

- Boeuf haché extra maigre ..... 4,08/lb
- Fondue chinoise boeuf ..... 5,89/lb
- Rosbif français ..... 4,49/lb
- Rôti de palette désossée ..... 3,39/lb
- Côtes croisées de boeuf ..... 3,69/lb
- Rôti petit os d'épaule ..... 2,25/lb
- Cubes à ragoût ..... 2,99/lb
- Bifteck ou rosbif faux filet ..... 8,99/lb
- Côtes de boeuf ..... 6,99/lb
- Saucisse poulet, brocoli, cheddar ..... 3,89/lb

FILET DE SAUMON ATL. FRAIS N.B. 9,99$/lb
CREVETTES NON-CUITES 21/25 BLACK TIGER 25 POUR 9,95$
SAUMON FUMÉ GRIZZLY (VRAC) 25% DE RÉDUCTION

**RÔTI MAISON PORC, BOEUF, DINDE**
2,19$/100g
Produit sans nitrite

**PÂTÉ DE CAMPAGNE À L'AIL**
0,99$/100g
Produit maison

**PAMPLEMOUSSE ROSE GÉANT**
E.U.
1,39$/CH

**CHAMPIGNON BLANC**
8 ON. • ONTARIO
2 POUR 3,00$

**TARTE AU CHOCOLAT**
7,79$/6-8 pers.

**PETITE LASAGNE À LA VIANDE**
3,99$/CH

GRATIS - LA FRAÎCHEUR, LA QUALITÉ SANS AUCUN ACHAT. AVANT TAXES

192409

Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444